



FACULTAD DE PEDAGOGÍA  
PROGRAMA SEGUNDA TITULACIÓN  
EDUCACIÓN DIFERENCIAL, MENCIÓN  
TRASTORNOS ESPECÍFICO DEL LENGUAJE ORAL

*“Representaciones discursivas de docentes y estudiantes sobre la diversidad cultural y su relación con los ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos del Segundo nivel de Educación Media de jóvenes y adultos, de una escuela Particular subvencionada de la comuna de Quinta Normal”.*

*Tesis para optar al grado Licenciado en Educación*

*Tesis para optar al Título de Profesor de Educación Diferencial con mención en  
Trastornos Específico del Lenguaje Oral*

***Presentan:***

Estudiantes: María José Caroca González

Paola Andrea González Palma

Paula Francisca Montenegro Valdivia

Constanza Beatriz Neida Orellana

Profesor Guía: Luis Enrique Pincheira Muñoz

Profesor Asesor: Alexis Chelme Bustos

Santiago, Marzo 2018

## AGRADECIMIENTOS

*La culminación de este proceso es uno de los eventos más importantes para mí, cumplí una meta, que, sin duda, será el motor de mi vida, agradezco a cada una de las personas que acompañaron este proceso, brindándome palabras de aliento, sonrisas, silencios, compañía.*

*Listo, ¡etapa superada!, es hora de tomar nuevos rumbos, de emprender vuelos a lugares donde realmente quiero llegar, sin duda, el educar es mi fuente de motivación e inspiración, que permite superarme día a día y luchar por un futuro mejor.*

*Gracias.*

*Paola Andrea González Palma*

*En primera instancia agradecer a mi familia por el apoyo e ímpetu que me brindó día a día, en la ejecución de esta investigación, alentando mis conocimientos y capacidad para lograr mi meta. El proceso no ha sido fácil, pero sin duda, es necesario mencionar el trabajo en equipo que logramos con mis compañeras y su comprensión en mi etapa pre y post natal, gracias chicas por fin llegamos al final, todo esfuerzo y desvelos valieron la pena. Y por último agradecer al profesor guía, quién me entrego las herramientas necesarias para realizar una investigación de calidad, por sus sugerencias, apoyo y confianza que nos tuvo desde el principio.*

*Constanza Beatriz Neida Orellana*

*Porque las quiero y porque no me gustaría dejar de escucharlas jamás, perder la llama que emana de sus corazones al hablar de sus estudiantes, gracias por aguantar los tiempos que tanto escasean, que a pesar de las dificultades continuamos codo a codo. Quiero que no se rinda jamás la persona que lucha con convicción por darles un mejor futuro a nuestros niños y niñas. Gracias a nuestro gran compañero y profesor Luis Pincheira, que sin usted no podríamos haberle dado sentido a este tema investigativo.*

*A mi madre por ser potenciadora y pilar fundamental de mi vida, a mi pareja Francisco que impulsa mis ganas de encontrar mejores oportunidades de conocimiento, a mi familia y amigos que se enorgullecen de cada paso que doy como profesional y persona, a mi gran amigo Esteban por su pasión por la educación diversa, del alma y con sentido de justicia y por último y no menos importante a mi Ángel Guardián, madre y abuela que protege mi andar desde el cielo.*

*Paula Francisca Montenegro Valdivia*

*Primero que todo agradecer a mi familia por estar siempre presente y apoyarme en cada paso para mi superación, ya sea, personal y profesional, a mi pareja por la enorme paciencia que ha tenido conmigo, siendo un gran compañero de vida. A mi equipo de trabajo por su entrega y sabiduría, tolerando cada diferencia de opinión y en conjunto construir el aprendizaje. A nuestro profesor guía por la enorme paciencia y transmitirnos su conocimiento, al profesor asesor por motivarnos a mejorar nuestro estudio. A mis amigos por saber escuchar y dar un buen consejo, ayudando a no decaer en los momentos difíciles y a mis compañeros de trabajo que con cada palabra de aliento fortalecían mis ganas de continuar mis objetivos.*

*María José Caroca González*

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	7
-------------------	---

### **CAPÍTULO 1**

#### **1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

1.1 Contextualización.....	11
1.2 Delimitación.....	17
1.3 Justificación.....	19
1.4 Objetivos.....	21

### **CAPÍTULO 2**

#### **2. MARCO CONCEPTUAL**

2.1 Educación para jóvenes y adultos en Chile.....	22
2.1.1 Marco legal de la educación para jóvenes y adultos en Chile....	24
2.2 Planes y programas de la educación para jóvenes y adultos.....	30
2.3 Ámbitos de la Educación.	
2.3.1 Ámbito curricular para la educación media.....	33
2.3.2 Ámbito didáctico para la educación media.....	37

2.3.3	Ámbito evaluativo para la educación media.....	41
2.4	Migración en Chile	
2.4.1	Caracterización de la comunidad migrante.....	50
2.4.2	Comunidad migrante en el contexto educativo actual.....	58
2.5	Migrantes en un contexto educativo	
2.5.1	Acceso de migrantes a la educación chilena.....	62
2.6	Diversidad Cultural en la educación.....	66
2.6.1	La diversidad cultural entorno al modelo educativo.....	67
2.6.2	Proyecciones multiculturales en la educación.....	68

### **CAPÍTULO 3**

#### **3. MARCO METODOLÓGICO**

3.1	Diseño Metodológico.....	71
3.2	El enfoque investigativo fenomenológico.....	73
3.3	Método.....	75
3.3.1	Justificación sobre el uso operacional del método.....	76
3.4	Instrumento de recolección de datos	
3.4.1	La entrevista.....	78
3.4.2	Justificación de la entrevista.....	79

3.5 Delimitación del campo a estudiar	
3.5.1 Unidad de análisis.....	82
3.5.2 Actores participantes.....	83
3.6 Categorías emergentes.....	85
3.7 Análisis de contenidos	
3.7.1 Análisis del discurso.....	87
3.8 Resultados y Análisis.....	89
3.9 Procedimiento de análisis.....	90

## **CAPÍTULO 4**

### **4. ANÁLISIS DESCRIPTIVO**

4.1 Discurso de los actores participantes	
4.1.1 Grupo profesores.....	91
4.1.2 Grupo Estudiantes.....	96
4.2 Síntesis del discurso predominante de los diversos actores.....	100
4.3 Análisis interpretativo de los discursos predominantes.....	106
4.4 Triangulación de la información recopilada.....	113
4.5 Conclusiones.....	115
<b>5. BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>121</b>

**6. ANEXOS**

6.1 Anexo 1.....	128
6.2 Anexo 2.....	139
6.3 Anexo 3.....	143
6.4 Anexo 4.....	144

## INTRODUCCIÓN

Esta investigación surge desde el interés de analizar las representaciones discursivas de los docentes de los subsectores Lenguaje y Comunicación, Historia y Ciencias Sociales, Educación Matemáticas y Profesor Diferencial del Programa de Integración Escolar, como también de estudiantes de diversas nacionalidades con respecto a su práctica y quehacer pedagógico en el ámbito curricular, didáctico y evaluativo del segundo nivel de Educación Media de una Escuela Particular Subvencionada de Jóvenes y Adultos, de la Comuna de Quinta Normal.

Esta investigación se basa en una interrogante fundamental que da sentido y forma al objeto de estudio. Una de ellas es describir las prácticas pedagógicas que desarrollan los docentes con estudiantes de diversas nacionalidades dentro de las aulas, con estrategias metodológicas, recursos didácticos y procesos evaluativos necesarios para el aprendizaje e implementación del Curriculum nacional.

En el capítulo I se dará cuenta sobre la importancia que la educación ha tomado a través del tiempo, siendo un pilar fundamental para que las personas puedan transformar sus vidas, al igual que, los cambios que la educación ha sufrido a lo largo de los años dando a entender que es un derecho adquirido comenzando desde la primera infancia hasta la vejez, para intentar mejorar la sociedad y crear personas capaces de vivir en ella, siendo participantes de una sociedad más justa, equitativa y democrática.

La investigación se sitúa en una Escuela de Jóvenes y Adultos, particular subvencionada, la cual está inserta en un sector residencial compuesto por diversas poblaciones en situación de vulnerabilidad. Dicha escuela ofrece una modalidad de estudio vespertina para jóvenes y adultos, en los niveles de segundo nivel (5to y 6to) y tercer nivel (7mo y 8vo) en educación básica y primero y segundo nivel medio (1° y 2°; 3° y 4° medio). Dentro de la investigación se conocerá la cantidad de matrícula actual, especificando el porcentaje de estudiantes migrantes que asisten al establecimiento.

La investigación busca develar representaciones discursivas de los participantes y su relación respecto a los temas que sustentan dicho trabajo (ámbitos curricular, didáctico y evaluativo).

En el capítulo II se tratarán conceptos y temáticas que van desde la educación para jóvenes y adultos en Chile, marco legal, planes y programas de la educación para jóvenes y adultos, ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos para la educación media, migración y educación en Chile, caracterización de la comunidad migrante, hasta conceptos que actualmente en Chile son necesarios para favorecer la estabilidad y el desarrollo social, reconociendo la cultura como un impulso esencial para el progreso de la sociedad, que no sólo hace referencia al crecimiento económico, sino por el contrario, permite tener una vida afectiva, moral, espiritual enriquecedora, donde estos aspectos proporcionan una base sólida para el avance de la diversidad cultural, la cual es un componente indispensable para reducir la pobreza y alcanzar la meta del desarrollo.

En el capítulo III se especifica la línea investigativa que respalda este estudio, la cual es cualitativa de carácter descriptivo. Para recopilar información, se utilizó el estudio de caso simple, método que se practica mayoritariamente en las ciencias sociales, que se basa en principios teóricos tales como la fenomenología, siendo el principal objetivo explorar las relaciones sociales y describir la realidad tal como la experimenta el sujeto, a través de una entrevista semiestructurada, la cual permite un acercamiento a la figura del sujeto como actor, que se desempeña ejerciendo un rol social. Esta se aplicó a cada uno de los actores involucrados, extrayendo información de sus relatos, facilitando la recolección de información pertinente y necesaria, para asociar la relación de autenticidad de los actores informantes de este estudio.

En el capítulo IV se mencionarán los actores partícipes del estudio y las unidades de análisis utilizadas respectivamente. El cual se constituye de un grupo de docentes que pertenecen a las asignaturas de los subsectores principales que se imparte en la educación para jóvenes y adultos, como: Lenguaje y Comunicación, Educación Matemática, Historia y Ciencias Sociales, así también docente del Programa de Integración Escolar (PIE). Motivados a dar cuenta de su quehacer pedagógico en los ámbitos a estudiar. El segundo grupo corresponde a estudiantes de diversas nacionalidades, seleccionados aleatoriamente de acuerdo con su disponibilidad y disposición para efectos de dicha entrevista.

Se realizaron transcripciones de las textualidades de los discursos de los distintos actores involucrados, a través de matrices de hallazgos según las categorías y subcategorías emergentes que se rescataron de dichos discursos.

Para concluir, en esta investigación se deja de manifiesto que uno de los propósitos, en consecuencia, es develar a la comunidad educativa las representaciones de los actores participantes frente a la realidad existente hoy en día en nuestras aulas, recalcando y destacando la importancia que tiene el Estado Chileno, el cual es asumir un rol protagónico en la educación actual.

Enfatizando en los desafíos pedagógicos a realizar en el establecimiento, que disminuyen la brecha social existente entre ciudadanos de esta comunidad educativa y a replicar en otras posibles situaciones dichas acciones sugeridas.

Dejamos abierta la invitación a reflexionar y apreciar el aporte al desarrollo de las personas y comunidades que han hecho de Chile su país.

## CAPÍTULO 1

### 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

#### 1.1 CONTEXTUALIZACIÓN.

La educación a través del tiempo ha tomado una gran importancia en la sociedad, convirtiéndose en un pilar fundamental para el desarrollo integral de una persona. Los progresos y reformulaciones que ha obtenido la educación, a lo largo de los años han dado a entender que es un derecho adquirido, abarcando desde las etapas iniciales del ser humano hasta la adultez, con la finalidad de lograr un desenvolvimiento óptimo posible de una persona, en los ámbitos social, familiar, laboral, económico y escolar.

La Declaración Universal de Derechos Humanos y la Convención sobre los Derechos del Niño, especifica que *“todos los niños, jóvenes y adultos, en su condición de seres humanos tienen derecho a beneficiarse de una educación que satisfaga sus necesidades básicas de aprendizaje en la acepción más noble y más plena del término, una educación que comprenda aprender a asimilar conocimientos, a hacer, a vivir con los demás y a ser”*. (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. UNESCO, Foro Mundial sobre la Educación, 2000).

En base a lo anterior se puede señalar que el Estado debe propender educación de calidad enmarcada en el requerimiento de satisfacer conjuntos básicos de habilidades y destrezas como: lectura, escritura, expresión oral, etc. con la finalidad que los ciudadanos puedan participar activamente de acuerdo con sus capacidades, en los ámbitos cívicos,

laborales y tecnológicos, que a su vez sirvan en la adquisición de nuevos conocimientos con relación a las necesidades e intereses particulares, según los autores Leenders y Veugelers.

En relación con la educación chilena, se puede señalar que durante el siglo XX y XXI esta ha sufrido diversos cambios a nivel de marco legal que regulan leyes, decretos y programas, asociados al mejoramiento y calidad de la educación para poder satisfacer a los ciudadanos y abarcar las necesidades básicas que se han ido presentando para niños, jóvenes y adultos. Actualmente el Ministerio de Educación propone principios que dan cuenta de una propuesta educativa de equidad e integración para todos los miembros de la comunidad, tal como lo indica la Ley General de Educación (LGE) N° 20.370 (Ley N°20.370, 2009):

*b) Calidad de la educación. La educación debe propender a asegurar que todos los alumnos y alumnas, independientemente de sus condiciones y circunstancias, alcancen los objetivos generales y los estándares de aprendizaje que se definan en la forma que establezca la ley.*

*c) Equidad del sistema educativo. El sistema propenderá a asegurar que todos los estudiantes tengan las mismas oportunidades de recibir una educación de calidad, con especial atención en aquellas personas o grupos que requieran apoyo especial.*

*e) Diversidad. El sistema debe promover y respetar la diversidad de procesos y proyectos educativos institucionales, así como la diversidad cultural, religiosa y social de las poblaciones que son atendidas por él.*

*j) Integración. El sistema propiciará la incorporación de alumnos de diversas condiciones sociales, étnicas, religiosas, económicas y culturales.*

*l) Interculturalidad. El sistema debe reconocer y valorar al individuo en su especificidad cultural y de origen, considerando su lengua, cosmovisión e historia.*  
(Ley N°20.370, 2009)

Considerando lo anterior, es posible constatar que es el Ministerio de Educación quién debe asegurar el cumplimiento de la normativa vigente en colegios municipales y/o particulares subvencionados, verificando la entrega de recursos económicos, humanos y contextuales en el ámbito educativo, para brindar una educación de calidad y equidad. Por otra parte, existen factores que inciden en la interrupción y deserción de la educación formal de índole intraescolar y extraescolar entre ellos pueden ser la situación socioeconómica, como son la pobreza y marginalidad, la búsqueda de trabajo; contexto familiar, la disfuncionalidad parental y las bajas expectativas de la familia en relación con la educación, según menciona el autor Castillo en un artículo de la Revista latinoamericana de innovación educativas. (Castillo, 2003).

Hasta el año 2002 el Estado Chileno exigía obligatoriedad de 8 años de escolaridad, en el año siguiente se amplió a 12 años con el término de la enseñanza media. Con las políticas públicas vigentes se ha ampliado y masificado los proyectos de reinserción en la educación para jóvenes y adultos durante el siglo XXI, creando establecimientos vespertinos para responder a las necesidades de aquellas personas que desean o deben continuar o completar sus niveles educacionales.

Debido a esta problemática el Ministerio de Educación reformula el acceso a la educación para jóvenes y adultos en tres modalidades, que permiten la regularización de

estudios, como lo son la modalidad “Regular”, “Flexible” y “Proyecto de reinserción escolar”.

Actualmente en Chile la modalidad más utilizada corresponde a la modalidad Regular, la cual permite a una persona mayor de 18 años, sin escolaridad o con escolaridad incompleta, finalizar sus estudios de formación primaria en tres años y estudios de formación secundaria en dos años.

En los últimos años, según el estudio realizado por la Asociación de Municipios de Chile (Amuch) han migrado alrededor de 300 mil extranjeros, los cuales poseen residencia definitiva en nuestro país, esta cifra no considera a aquellos que tienen visas temporales y/o en situación irregular (Ramírez, 2017). Cabe destacar que un porcentaje de esta cifra de personas migrantes, buscan oportunidades laborales y económicas en Chile. En este sentido los procesos migratorios vividos en el país ponen en evidencia que los principales objetivos de la población migrante, es buscar mejoras en su calidad de vida, generando así, mayores oportunidades económicas, laborales, familiares y educacionales, con el fin de proyectar y consolidar los objetivos en torno a las necesidades básicas de cada persona.

Desde el punto de vista educativo el Ministerio de Educación, facilita el ingreso de personas migrantes al sistema educativo público y particular subvencionado, otorgando matrículas provisorias, las cuales entregan beneficios y herramientas básicas que permiten acceder al sistema educativo nacional, donde el reconocimiento de estudios se realiza a través de la presentación de documentos legalizados en las respectivas oficinas del Ministerio de

Educación y en el caso de no existir un convenio con nuestro país, los estudiantes deberán validar sus estudios en establecimientos educacionales, con un plazo máximo de tres meses. Asimismo, en la actualidad los establecimientos educacionales son responsables de realizar adecuaciones en sus reglamentos internos de evaluación, pudiendo incorporar paulatinamente a los procesos de evaluación, a estudiantes con matrículas provisorias en especial aquellos que no dominan el español. (Ministerio de Educación , 2016).

Chile no se encuentra exento al fenómeno de globalización, debido al aumento del concepto “competitividad”, donde se exige una educación permanente y acorde al cargo para alcanzar las exigencias laborales que impone la sociedad actual.

Dada esta realidad se proponen conferencias a nivel latinoamericano para unificar los criterios que garantizan una educación para jóvenes y adultos de calidad, una de estas es la participación activa por parte de las redes de la OREALC/UNESCO Santiago, la Red Latinoamericana de Información y Documentación en Educación (REDUC) y la Red de Documentación e Información de Educación de Adultos (ALADIN), donde se efectúan reuniones anuales con la Conferencia Internacional sobre Educación de Adultos (CONFINTEA), brindando orientaciones técnicas a países de Latinoamérica, que son parte del estudio como lo son: Brasil, Chile, Honduras, Ecuador, México y dos países representativos del Caribe inglés: Jamaica y Trinidad y Tobago, *“centrándose en las siete áreas temáticas de alfabetización, trabajo, ciudadanía, campesinos e indígenas, nuevos desafíos, género y desarrollo local sostenible. Estas áreas temáticas deberían ser consideradas a través del mejoramiento de tres líneas de acción básicas: currículum y*

*evaluación, capacitación docente e investigación y documentación”* (Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe, 2003).

Este estado del arte surgió con el propósito de obtener una base de datos e informaciones más concretas que permitieran recomendar a las personas, los ministerios y los gobiernos responsables acciones específicas para el mejoramiento de la Educación de Personas Jóvenes y Adultas (EPJA) en sus respectivos países.

Otro estudio realizado, sobre la Educación de adultos en Chile: Percepciones y valoraciones de sus beneficiarios; existe un desafío de constante cambio y de adaptación social, donde la educación tiene un rol imprescindible, para aquellas personas que no han podido finalizar sus estudios de enseñanza básica y/o media, provocando efectos negativos en su desarrollo personal, profesional, laboral, etc. Las exigencias que en gran medida se deben cumplir, dependen exclusivamente de nuevos aprendizajes y/o conocimientos que nos permitan compensar los constantes cambios y como consecuencia de ello, lograr conceptos tan anhelados como lo son la inclusión y la adaptación social.

## **1.2 DELIMITACIÓN.**

La investigación nace a raíz de la necesidad de indagar sobre las prácticas pedagógicas asociadas a la entrega y creación de aprendizajes en estudiantes jóvenes y adultos, que en el año 2017 cursaban segundo nivel medio, en una Escuela Particular Subvencionada, ubicada en la comuna de Quinta Normal, por lo que se decide investigar los relatos de profesores de las asignaturas de Lenguaje y Comunicación, Historia y Ciencias Sociales, Educación Matemáticas y Profesor Diferencial del Programa de Integración Escolar, como también los discursos de los estudiantes de nacionalidades chilena, peruana, colombiana y haitiana, relacionadas a los ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos.

Entre las principales problemáticas educativas del establecimiento se encuentra la desigualdad de oportunidades y la escasa participación de los estudiantes, dado las barreras multifactoriales tales como los factores comunicacionales (idioma y relaciones asimétricos de comunicación), a partir de esto, se pone a prueba el sistema educativo en su conjunto, ya que, tendrá que planificar un trabajo sistemático para dar soluciones contextualizadas y acorde a los desafíos multiculturales, con la finalidad de integrar y mejorar los canales de comunicación de la comunidad escolar.

Dada la información entregada surge la siguiente problemática a investigar:

¿Cuál es el o los discursos de los docentes de los principales subsectores de aprendizaje y estudiantes que se encuentran en un contexto de diversidad cultural, en relación con los ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos de un segundo nivel de educación media de jóvenes y adultos de una escuela particular subvencionada de la Comuna de Quinta Normal?

### 1.3 JUSTIFICACIÓN.

Considerando la ausencia de políticas públicas educativas para esta población de estudiantes de diversas nacionalidades, sobre todo, en el contexto municipal y particular subvencionado, el estudio busca recoger representaciones discursivas, para intentar y dar solución al proceso de enseñanza y aprendizaje en los estudiantes, contemplando todos los esfuerzos de los docentes y profesionales que trabajan en la comunidad educativa, pretendiendo entregar una educación de calidad y equidad, misma que se plantea hoy en las Políticas Públicas Educativas, y cual o cuales son los desafíos en el corto plazo, para reformular el Proyecto Educativo Institucional.

El fenómeno Migratorio que ocurre en Chile es un fenómeno social complejo e interdisciplinario para su objeto de estudio, por la tanto, este estudio se focaliza en el ámbito de la educación y pretende conocer desde la praxis, cuál es el discurso de los diferentes actores que participan. Según Gerardo Echeita menciona que la: *“búsqueda constante de mejores maneras de responder a la diversidad del alumnado. Se trata de aprender a vivir con la diferencia y a la vez de estudiar cómo podemos sacar partido a la diferencia. En este sentido, las diferencias se pueden apreciar de una manera más positiva y como un estímulo para fomentar el aprendizaje entre niños y adultos”* (Echeita, 2008).

La Escuela particular subvencionada de la comuna de Quinta Normal, en su jornada vespertina trabaja con la Modalidad de Educación de Jóvenes y Adultos y estos últimos años ha permitido la inserción de estudiantes de diversas nacionalidades, lo que acontece en el

aula en forma diaria es verdaderamente un desafío para el o los docentes y sus estudiantes, en este caso jóvenes y adultos, se hace necesario conocer sus representaciones frente a los ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos, este estudio permite realizar una descripción del fenómeno social y cuál es la construcción discursiva de los participantes que son realmente los interesados.

Frente a esta realidad situada, esta investigación busca develar las representaciones discursivas de docentes y estudiantes sobre la diversidad cultural relacionada con las prácticas pedagógicas en los ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos que se abordarán a lo largo de esta investigación.

## **1.4 OBJETIVOS.**

### **Objetivo General:**

- Analizar las representaciones discursivas de docentes y estudiantes sobre la diversidad cultural y su relación con los ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos del segundo nivel de Educación Media de una Escuela para Jóvenes y Adultos, de la Comuna de Quinta Normal.

### **Objetivos Específicos:**

- Explicitar los relatos de los docentes en relación con sus prácticas pedagógicas con la diversidad cultural de sus estudiantes en el aula con los ámbitos: curricular, didáctico y evaluativo de su correspondiente asignatura.
- Explicitar los relatos de los estudiantes de distintas nacionalidades con relación a la práctica pedagógica de los docentes del segundo nivel medio en los ámbitos: curricular, didáctico y evaluativo.
- Contrastar los relatos de estudiantes y docentes según ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos en correspondencia con la práctica y quehacer pedagógico.
- Identificar barreras y facilitadores emergentes de las representaciones discursivas de docentes y estudiantes sobre los ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos en diversidad cultural.

## CAPÍTULO 2

### 2. MARCO CONCEPTUAL.

#### 2.1 EDUCACIÓN PARA JÓVENES Y ADULTOS EN CHILE

La Educación para jóvenes y adultos en Chile surge a mediados del siglo XIX, donde se crean dos escuelas nocturnas, una en Santiago, en 1845 y otra en Valparaíso, en 1848. Estas escuelas fueron creadas con el fin de entregar herramientas al sector obrero y así aumentar su productividad. Al inicio del siglo XX, la educación para adultos tuvo un vuelco relacionado con la crisis social producida por el cambio de siglo, donde se amplió el campo educativo a la alfabetización y nivelación estudios mínimos. (Freire, 2009)

Conviene destacar que la educación de adultos se ha ido adaptando a los cambios y transformaciones políticas, sociales y económicas a través de la historia. Una de las aproximaciones sobre el tipo de enseñanza enmarcada en el proceso de reflexión crítica de los estudiantes. Mezirow sostiene que:

*“Más allá del objetivo inmediato de ayudar a los adultos a desarrollarse, alcanzar y producir, la educación de adultos tiene el compromiso colateral y a menudo más importante de contribuir a que los discentes expliciten, elaboren y actúen sobre las perspectivas y premisas... sobre las que se basa su actuación, logros y productividad”*  
(Morales, 2011)

Cuando se habla de educación para jóvenes y adultos se entiende como un sistema educativo orientado a proporcionar “oportunidades para completar estudios a personas jóvenes y adultas que por distintas razones debieron abandonar su trayectoria educativa

mientras realizaban su etapa escolar” (Ministerio de Educación de Chile, 2014). Con estas oportunidades las personas lograrán desarrollar habilidades y adquirir conocimientos técnicos básicos tendientes a facilitar su integración social y mejorar sus oportunidades laborales a través de la nivelación de estudios.

Actualmente, Chile se rige por la Ley General de Educación, LGE (2009), que tiene entre su finalidad; regular los derechos y deberes de los integrantes de la comunidad educativa, fijar los requerimientos mínimos que deben exigirse en cada uno de los niveles de educación, velar por el cumplimiento, establecer los requisitos y el proceso para el reconocimiento oficial de los establecimientos e instituciones educacionales, con el objetivo de tener un sistema educativo caracterizado por la equidad y calidad de sus servicios.

Mediante esta ley se reconocen los diversos niveles educacionales que rige el Estado, como son educación parvularia, educación básica – media, especial – diferencial y de adultos. Este sistema educativo contempla distintas modalidades y programas de re-escolarización dentro del marco de la educación de jóvenes y adultos, entre ellos la modalidad regular, para aquellas personas mayores de dieciocho años sin escolaridad o con escolaridad incompleta que desean iniciar, continuar o completar su formación escolar interrumpida. Esta modalidad funciona tanto para la educación básica, como para la enseñanza media, teniendo una dosis de flexibilidad en horarios vespertinos, exigiendo la asistencia regular a clases.

Considerando la dificultad de estudiar en horarios regulares, la modalidad se lleva a cabo mediante las llamadas «terceras jornadas», las que corresponden a la jornada vespertina de los diversos establecimientos educacionales que durante el día atienden a niños y adolescentes.

### **2.1.1 MARCO LEGAL DE LA EDUCACIÓN PARA JÓVENES Y ADULTOS EN CHILE.**

La educación para jóvenes y adultos en Chile ha pasado por una serie de etapas, evolucionando constantemente en temas de políticas públicas, leyes y decretos. Sin embargo, tuvo una fuerte decaída en el período de la dictadura (1973 - 1989), donde los avances realizados antes de este período quedaron truncados y solamente se desarrolló una educación popular en poblaciones y zonas rurales por medio de diversas Organizaciones no Gubernamentales (ONG).

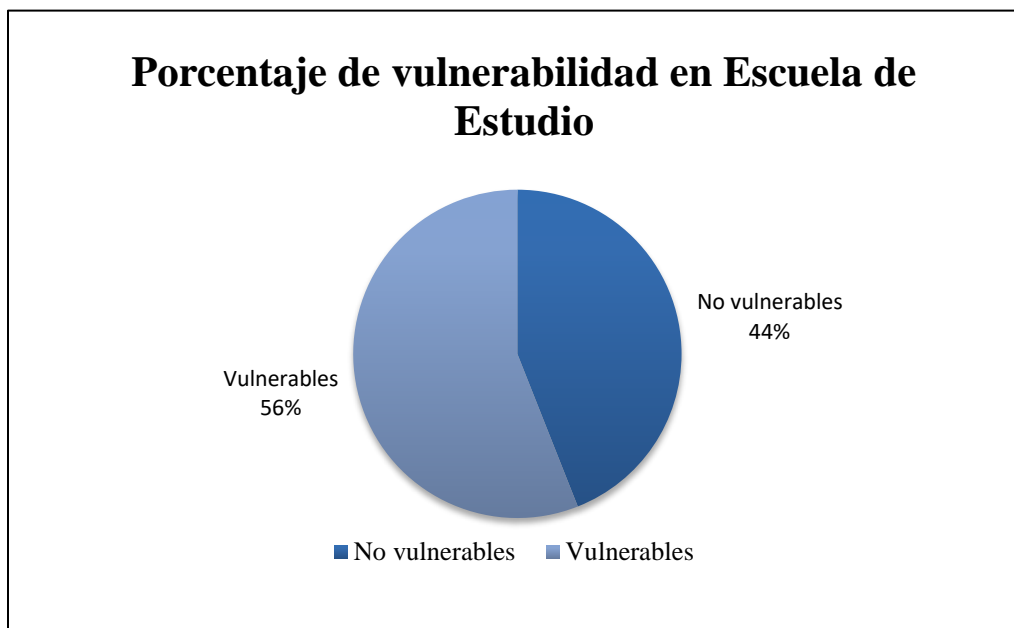
Alrededor de 1990, el Ministerio de Educación comienza nuevamente a preocuparse de la educación para jóvenes y adultos con un programa de alfabetización. Posteriormente en el año 2000 se comenzó a generar una nueva reforma con dos objetivos fundamentales: ampliar la cobertura y mejorar la calidad. Esta reforma utilizó como base de delimitación una encuesta nacional a más de 5.000 directores y docentes de establecimientos con la modalidad de enseñanza para jóvenes y adultos. (Ministerio de Educación de Chile, MINEDUC, 2008)

Desde entonces comenzaron a surgir variadas iniciativas y acciones emprendidas por el gobierno para llevar a cabo la implementación y mejoramiento de la educación, es necesario dar a conocer y mencionar los programas, leyes y/o decretos por las cuales se rige actualmente esta modalidad de enseñanza para jóvenes y adultos:

**a) Ley de Subvenciones (Ley N°2, 1998)**

Regida por ésta a partir del año 1998, la que establece el pago de subvenciones municipales y particulares subvencionados por asistencia de los alumnos. Esta ley propende a crear, mantener y ampliar establecimientos educacionales cuya estructura, personal docente, recursos materiales, medios de enseñanza y demás elementos propios de aquella proporcione un adecuado ambiente educativo y cultural para todos los estudiantes.

El estudio aludido aborda a un establecimiento con dependencias particular subvencionado, donde el 56% de los estudiantes del establecimiento se encuentra en condiciones de vulnerabilidad socioeconómica, algo que exige dicha ley para poder subvencionar a este tipo de dependencia escolar.



El anterior gráfico logra señalar el porcentaje de vulnerabilidad que presenta la Escuela de estudio, donde el 56%, es el complemento de alumnos prioritarios, los cuales poseen una situación socio económica desfavorable para enfrentar el proceso educativo y alumnos preferenciales aquellos que no tienen la calidad de prioritarios, sin embargo, sus familias pertenecen al 80% más vulnerables de la población. (MINEDUC, 2016)

**b) Reforma Constitucional que establece la Obligatoriedad y Gratuidad de la Educación Media (Ley N°19.876, 2003):**

Haciendo obligatorios los 12 años de escolaridad hasta los 21 años, relacionada a estos establecimientos bajo la determinación de que el Estado se encuentra obligado a ofrecer las condiciones necesarias a cada una de las personas para su cumplimiento.

**c) Normas para determinar los alumnos con necesidades educativas especiales que serán beneficiarios de las subvenciones para educación especial (Decreto N°170, 2010):**

Regula los procedimientos y cuerpos legales relacionados con la subvención que el Estado entrega a las escuelas que poseen Programa de Integración Escolar (PIE). De la misma manera establece los requisitos, procedimientos y pruebas diagnósticas, con las cuales deben ser evaluados los estudiantes para detectar posibles necesidades educativas especiales (NEE), ya sea de carácter transitoria o permanente. Desde esta perspectiva se señalan los apoyos de los especialistas correspondientes para progresar en sus aprendizajes.

El presente decreto regula el mismo procedimiento tanto para las escuelas de enseñanza básicas, media y de modalidad vespertina de jóvenes y adultos, donde especifican que:

- Los estudiantes que presentan necesidades educativas especiales de carácter transitorio, para los efectos de este reglamento, podrán recibir la subvención hasta los 21 años, (...) Excepcionalmente, el Departamento Provincial de Educación respectivo, podrá autorizar estudiantes de mayor edad en la modalidad de jóvenes y adultos, cuando éstos presenten dificultades específicas en el área de la lectura y el cálculo. (Art. 93).

**d) Ley General de Educación (LGE) (Ley N°20.370, 2009):**

Como se mencionó en el apartado de educación para jóvenes y adultos, el actual sistema educacional se rige por la LGE, la cual regula el cumplimiento de los deberes y derechos que poseen niños, jóvenes y adultos en su etapa escolar. Dicha ley incluye aspectos relacionados con la educación, entre los que se destacan conceptos elementales; estableciendo referencias explícitas a lo que comprende la educación en el marco de Formación Permanente:

- La modalidad de Educación de Adultos está “dirigida a los jóvenes y adultos que deseen iniciar o completar estudios, de acuerdo con las bases curriculares específicas que se determinen en conformidad a esta ley. Esta modalidad tiene por propósito garantizar el cumplimiento de la obligatoriedad escolar prevista por la Constitución y brindar posibilidades de educación a lo largo de toda la vida. La educación de adultos se estructura en los niveles de educación básica y media, y puede impartirse a través de un proceso presencial o a través de planes flexibles semi-presenciales de mayor o menor duración”. (Art.24)

- Consagra la modalidad flexible, junto a la presencial. “La educación de adultos puede impartirse a través de un proceso presencial o a través de programas flexibles semi- presenciales de mayor o menor duración.” (Art.24)
- Reconoce el aprendizaje desarrollado al margen del sistema formal, cuya validación debe reglamentarse.
- “Los establecimientos de los niveles de educación deberán evaluar periódicamente los logros y aprendizajes de los alumnos de acuerdo con un procedimiento de carácter objetivo y transparente, basado en normas mínimas nacionales sobre calificación y promoción”. (Art. 39)
- “El Ministerio de Educación deberá otorgar las certificaciones de aprendizaje y competencias adquiridas en procesos no formales y flexibles, de acuerdo con un procedimiento establecido por decreto supremo”. (Art.39)
- Los establecimientos educacionales certificarán las calificaciones anuales de cada alumno y, cuando proceda, el término de los estudios el Ministerio de Educación otorgará la licencia de educación media. (Art. 40)
- “La licencia de educación media permitirá optar a la continuación de estudios en la Educación Superior, previo cumplimiento de los requisitos establecidos por ley y por las instituciones de educación superior”. (Art. 42)
- Establece que “el Ministerio de Educación deberá otorgar el título correspondiente a un oficio a los alumnos de la educación de adultos (...) que hayan aprobado los programas respectivos, definidos en el marco curricular específico”. (Art. 43)

Para concluir, es necesario destacar cómo la conformación de la LGE a partir de su marco de formación permanente; va configurando una nueva propuesta adecuada a las

actuales necesidades de los estudiantes adultos del país. Como lo ha sido, por ejemplo, la inclusión de sectores de aprendizajes exclusivos con respecto al perfeccionamiento docente del nuevo marco curricular y nuevos temas no abordados en la educación no formal como lo son: Inserción Social; Consumo y Calidad de Vida e Informática; desarrolladas de forma semestral (Ministerio de Educación de Chile, MINEDUC, 2008)

## **2.2 PLANES Y PROGRAMAS DE LA EDUCACIÓN PARA JÓVENES Y ADULTOS.**

Los planes y programas de estudios de la modalidad educativa se derivan actualmente por el Decreto Supremo de Educación N° 257, del año 2009, el cual aprueba los Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos Obligatorios para la educación de jóvenes y adultos. Este decreto se sustenta con el requerimiento de actualizaciones y reorganizaciones curriculares de la Educación de Jóvenes y Adultos, considerando las necesidades y exigencias que va instalando los avances y la globalización, en el ámbito social y/o laboral, y al mismo tiempo, los cambios curriculares utilizados en la educación básica y media regular, que generan la necesidad de actualizar la educación de jóvenes y adultos en función de los cambios expuestos.

Con la actualización del currículum realizada en el año 2009, los jóvenes y adultos reciben igualdad de oportunidades para acceder a los conocimientos y contenidos necesarios que se entregan en la enseñanza regular, con experiencias de aprendizajes acorde a sus características y que aseguren las mismas exigencias para el egreso de la enseñanza básica y media.

Dentro de los planes y programas de estudios para jóvenes y adultos en enseñanza media, existen dos modalidades; H-C Humanística Científica y T-C Técnico Profesional. En este caso nos enfocaremos en la modalidad Humanística Científica, siendo esta la utilizada por la Escuela Particular Subvencionada de la Comuna de Quinta Normal donde se desarrolla

la investigación. Dicha modalidad consta de 24 horas semanales de estudios en aula, de las cuales cuatro de ellas corresponden a formación instrumental y además el establecimiento tiene por obligación ofrecer dos horas de formación diferenciada, sin embargo, estas son opcionales para el estudiante.

Antes de dar a conocer la carga horaria y organización de las asignaturas, es necesario conocer el decreto que regula la distribución de los niveles establecidos para la educación de jóvenes y adultos de enseñanza media.

El Decreto Exento de Educación N° 1000/09, define una estructura a través de dos modalidades para Enseñanza Media:

**e) Educación Media Humanística - Científica:**

En esta modalidad se establecen dos niveles:

**Nivel I:** Equivalente al 1° y 2° año de Educación Media regular.

**Nivel II:** Corresponde a 3° y 4° año de Educación Media regular.

**f) Educación Media Técnico-Profesional:**

Esta modalidad se organiza en tres niveles:

**Nivel I:** Equivalentes a la Formación General de 1° y 2° año de Educación Media regular y da inicio a la Formación Diferenciada Técnico-Profesional.

**Nivel II:** Corresponde a la Formación General de 3er año de Educación Media regular y continúa la Formación Diferenciada Técnico-Profesional.

**Nivel III:** Equivale a la Formación General de 4° año de Educación Media regular y completa la Formación Diferenciada Técnico-Profesional.

Teniendo claro la segmentación de los niveles establecidos en la educación de enseñanza media, con modalidad de Humanística Científica, es necesario detallar los programas de estudios que el establecimiento brinda a los estudiantes:

<b>HUMANÍSTICA CIENTÍFICA</b>		
<b>Formación General</b>	<b>Formación Instrumental</b>	<b>Formación Diferenciada</b>
<b>Nivel I (1° y 2° Medio)</b> -Lenguaje y Comunicación -Educación Matemáticas -Historia, Geografía y Cs. Sociales -Cs. Naturales -Inglés	- Consumo y calidad de vida - Convivencia social - Inserción laboral - Tecnología de la información y las telecomunicaciones.	-Física -Filosofía -Inglés comunicativo
<b>Nivel II (3° y 4° Medio)</b> -Lenguaje y Comunicación -Educación Matemáticas -Historia, Geografía y Cs. Sociales -Cs. Naturales -Inglés		

Fuente: Ministerio de Educación de Chile (Decreto N° 257, 2009)

## **2.3 ÁMBITOS DE LA EDUCACIÓN.**

### **2.3.1 ÁMBITO CURRICULAR PARA LA EDUCACIÓN MEDIA.**

*Por su parte García Leyva, citado por Ferrer, Alfonso, Alejo, González, considera que el diseño del currículo es metodología en el sentido que su contenido explica cómo elaborar la concepción curricular, es acción en la medida que constituye proceso de elaboración, y es resultado porque de dicho proceso quedan plasmados en documentos curriculares la concepción y forma de ponerla en práctica. (Loret de Mola López, Enrique, Rivero, Melva, & Pino Maristán, Dania, 2012)*

En la actualidad uno de los debates más relevantes entorno al sistema educativo que sostiene Chile, se focaliza en como canalizar las proyecciones de la propuesta curricular nacional, considerando que, desde mediados de la década de 1990, las políticas educativas y propuestas curriculares emanadas desde el Ministerio de Educación cargan con el legado político, cultural y social instaurado tras años de dictadura militar vivida en el país. Frente a este escenario, la administración de los gobiernos democráticos determina la realización de reformas y cambios al sistema educativo, con el fin de consolidar un modelo educativo basado en el discurso democrático constitucional. En consideración del pasado reciente vivido en Chile, el Estado inicia un largo camino de transformación e implementación de reformas que buscan reconstruir las proyecciones de la nación a través de una nueva propuesta curricular de carácter nacional donde se pueden destacar una serie de elementos y pilares fundamentales de la propuesta:

- a) Universalidad y educación permanente. La educación debe estar al alcance de todas las personas a lo largo de toda la vida.
- b) Calidad de la educación. La educación debe propender a asegurar que todos los alumnos y alumnas, independientemente de sus condiciones y circunstancias, alcancen los objetivos generales y los estándares de aprendizaje que se definan en la forma que establezca la ley.
- c) Equidad del sistema educativo. El sistema propenderá a asegurar que todos los estudiantes tengan las mismas oportunidades de recibir una educación de calidad, con especial atención en aquellas personas o grupos que requieran apoyo especial.
- d) Autonomía. El sistema se basa en el respeto y fomento de la autonomía de los establecimientos educativos. Consiste en la definición y desarrollo de sus proyectos educativos, en el marco de las leyes que los rijan.
- e) Diversidad. El sistema debe promover y respetar la diversidad de procesos y proyectos educativos institucionales, así como la diversidad cultural, religiosa y social de las poblaciones que son atendidas por él.
- f) Responsabilidad. Todos los actores del proceso educativo deben cumplir sus deberes y rendir cuenta pública cuando corresponda.
- g) Participación. Los miembros de la comunidad educativa tienen derecho a ser informados y a participar en el proceso educativo en conformidad a la normativa vigente.
- h) Flexibilidad. El sistema debe permitir la adecuación del proceso a la diversidad de realidades y proyectos educativos institucionales.
- i) Transparencia. La información desagregada del conjunto del sistema educativo, incluyendo los ingresos y gastos y los resultados académicos debe estar a disposición de los ciudadanos, a nivel de establecimiento, comuna, provincia, región y país.

j) Integración. El sistema propiciará la incorporación de alumnos de diversas condiciones sociales, étnicas, religiosas, económicas y culturales.

k) Sustentabilidad. El sistema fomentará el respeto al medio ambiente y el uso racional de los recursos naturales, como expresión concreta de la solidaridad con las futuras generaciones.

l) Interculturalidad. El sistema debe reconocer y valorar al individuo en su especificidad cultural y de origen, considerando su lengua, cosmovisión e historia.

(Ley N°20.370, 2009)

Bajo lo anterior y en conocimiento de la construcción del sistema educativo actual, es posible considerar que la articulación del contexto permite comprender que el Curriculum clasifica o reproduce a individuos en una sociedad determinada estructuralmente, con el objetivo que se propone como nación, no obstante, y como uno de sus puntos a tratar es el de la interculturalidad permite comprender que la acción del Curriculum nacional es chilenizar a las personas provenientes de otros países pudiendo así obtener la posibilidad de participar en los ámbitos laboral, social y educativa a nivel de país, obviando su condición de migrante y conocimiento cultural propio.

El Curriculum se entiende por tal, como una construcción en sociedad de la organización de objetivos escolares que debe cumplir el/la estudiante como un sentido estricto del aprendizaje y los logros que debe obtener de la enseñanza. *“Puede ser entendido como una cultura, como conjunto de normas, pautas, valores, que, en un determinado tiempo, dominan los discursos políticos y las prácticas docentes. Se puede emplear la*

*analogía como una lente o plataforma de investigación que sirva para poner de manifiesto los sistemas de creencias, valores o hábitos que tienen lugar en las escuelas y discursos. Desde esta perspectiva, el currículum refleja en cada momento una mezcla de métodos y propósitos no plenamente articulados, que pretendan mantener un equilibrio entre regulaciones oficiales y necesidades de la práctica”* (Bolívar A, 2008), en este sentido el Curriculum es un conjunto de experiencias planificadas enmarcadas en un contexto nacional social, donde la didáctica juega un papel fundamental al momento de proyectar el quehacer pedagógico.

Por su parte García Leyva, citado por Ferrer, Alfonso, Alejo, González, considera que el diseño del currículo es metodología en el sentido que su contenido explica cómo elaborar la concepción curricular, es acción en la medida que constituye proceso de elaboración, y es resultado porque de dicho proceso quedan plasmados en documentos curriculares la concepción y forma de ponerla en práctica. En función de lo anterior, la didáctica juega un papel fundamental al momento de entender que existe una relación dialéctica entre el Curriculum y la didáctica, entendiendo que la primera responde al ¿qué se enseña en las escuelas? Y por otro lado el ¿cómo se enseña?, lo que se traduce en que una correcta implantación y lectura de contexto escolar brinda las herramientas necesarias para lograr las proyecciones y desafíos que establece el Curriculum nacional de educación.

Por lo tanto, la figura del docente juega un papel fundamental al momento de implementar el Curriculum en las aulas, ya que considerando esta relación existente la praxis pedagógica se vincula en que “la didáctica es la disciplina pedagógica de carácter práctico y

normativo que tiene como objetivo específico la técnica de la enseñanza, esto es, la técnica dirigir y orientar eficazmente a los alumnos en su aprendizaje” (Bolívar A, 2008).

## Índice

### **2.3.2 ÁMBITO DIDÁCTICO PARA LA EDUCACIÓN MEDIA.**

La didáctica para la educación es un eje fundamental para la conformación del cómo y las estrategias que se utilizan para el proceso de enseñanza- aprendizaje, en términos históricos y sociales, han dependido de momentos específicos y de políticas que han sido propuestas, como proyecto social, para enriquecer el quehacer pedagógico y la entrega de conocimientos.

La didáctica tiene una estrecha relación en lo que se enseña y el cómo se enseña, considerando que es el acto de enseñar con diversos recursos.

Por lo tanto *“La didáctica entonces es una disciplina teórica porque responde a concepciones de la educación, de la sociedad, de la escuela, del sujeto, etc....”* (Granata María Luisa, 2000)

En función de lo anterior el docente sostiene la posibilidad de apropiar el Curriculum como considere pertinente, en relación al contexto educativo, a la realidad del aula, a las necesidades que se generen en sus estudiantes y al dominio teórico que posea, por lo que se hace sumamente subjetiva la posibilidad de clasificar cual es el mejor método de enseñanza

de los contenidos, no obstante, se apela al criterio profesional en cada una de las unidades pedagógicas del aprendizaje y logro de los objetivos propuestos.

Por lo que es importante fundamentar e indicar que “el aprendizaje es un proceso esencialmente activo. Las diferencias individuales adquieren fundamental importancia y la enseñanza considera que la motivación es indispensable porque el aprendizaje se logra por la satisfacción de necesidades básicas. Por lo tanto, los contenidos educativos se valorizan desde la experiencia del sujeto, adquiriendo especial relevancia el aspecto vinculado con el cómo se aprende, y la importancia que se le asigna al contexto como favorecedor del natural desarrollo del niño.” (Granata María Luisa, 2000). Uno de los factores que inciden en el proceso de enseñanza aprendizaje y para que se genere a cabalidad, siguen siendo las barreras culturales, idiomáticas y el bajo conocimiento o interiorización del Curriculum tanto a nivel nacional como global.

En primera instancia el conocimiento del profesorado del contexto educativo de los estudiantes debe emerger de la interiorización que debe tener para identificar las características particulares de cada uno y trabajar desde ese punto, permitiendo relacionar las distintas realidades con los aprendizajes a tratar.

Se debe tomar en cuenta que la educación es uno de los pilares fundamentales que el ser humano vive a lo largo de su vida, donde se presentan variadas dimensiones que interactúan entre el profesor y el estudiante, ya que el aprendizaje es un proceso permanente en el tiempo, independiente del género, edad, contexto, etc., el cual debe apuntar al desarrollo integral del sujeto, considerando elementos como lo espiritual, ético, moral, afectivo,

intelectual, artístico y físico, como parte de las proyecciones de una persona capaz de reivindicar el respeto, los derechos humanos y las libertades individuales como pilares fundamentales de la construcción social.

Ferrández plantea que la variable nuclear del acto didáctico, las dimensiones de la enseñanza (profesor, alumno, estrategias metodológicas, contexto espacial y temporal...) se deben representar de forma plástica reflejando la idea de flexibilidad y adaptabilidad. (Ferrández, 1997)

En este sentido el docente debe conocer el contenido, Curriculum, didáctica, contexto educativo de los estudiantes y del establecimiento, para proyectar una panorámica de las acciones que debe realizar según su realidad educativa.

Considerando el papel que juega el docente al momento de apropiarse el Curriculum y su puesta en práctica al interior de las aulas, en un proceso activo donde se valorizan las experiencias de los sujetos, vinculando con el cómo se aprende y como el contexto favorece o perjudica su forma natural, tomando relevancia la motivación que tienen los actores educadores en la entrega de los contenidos.

Surge la necesidad de redefinir y consolidar el que se entiende por didáctica donde la *“... acción pedagógica, es decir, las prácticas de la enseñanza, y que tiene como misión describirlas, explicarlas y fundamentar y enunciar normas para la mejor resolución de los problemas que estas prácticas plantean a los profesores... la didáctica es una teoría necesariamente comprometida con prácticas sociales orientadas a diseñar, implementar y evaluar programas de formación, a diseñar situaciones didácticas y a orientar y apoyar a*

*los alumnos en sus acciones de aprendizaje...*" (Camilloni, 2007), por lo tanto los docentes son considerados como guías en este proceso continuo de enseñanza - aprendizaje que tiene por finalidad impartir conocimientos y hacer de las personas entes funcionales a nivel social y moral y replicar modelos que sean partes del momento histórico y político vivido en la actualidad. Es por esto, que las barreras culturales se incrementan al momento de recibir a una persona migrante debido a que, ya posee una carga cultural distinta a la que impera en Chile por lo que las estrategias deben ser ajustadas a sus necesidades, aptitudes y actitudes hacia el país que ingresa o se sitúa.

Como menciona Gimeno Sacristán quien expresa que *"... al asumir que la sociedad va más allá de la transmisión de conocimientos, la justificación del currículum no puede quedarse en criterios de representatividad de lo seleccionado respecto de la cultura académica, sino apoyarse muy fundamentalmente, en otros de carácter social y moral dado que lo que se busca con su implantación es un modelo de hombre y de ciudadano."* (Sacristán, 1992). En consecuencia, la situación de la comunidad de migrantes en Chile se ve tensionada al momento de integrarla al aula chilena, siendo omitida, obviada e invisibilidad tanto en el Currículum nacional como en la praxis pedagógica. *"Es decir, la cultura de la clase dominante se define como la cultura; designa lo que significa estar educado y esto se transmite luego a través del sistema educativo. Por lo tanto, debido a que otras culturas de clase difieren significativamente de la cultura dominante, el sistema educativo tiende a reproducirse a través de la reproducción de la distribución jerárquica del capital cultural. La enseñanza se inclina entonces, a favor de los que, en virtud de sus condiciones de clase, ya han adquirido, por medio de un proceso de ósmosis cultural, las disposiciones y actitudes*

*apropiadas de lenguaje y otras condiciones previas para el éxito educativo.* (Sacristán, 1992).

En conclusión, los docentes y la comunidad educativa serán los encargados de buscar estrategias y métodos didácticos que respondan a las necesidades de esta diversidad cultural, proponiendo y flexibilizando las acciones que faciliten la entrega de conocimientos, experiencias y respuestas a los objetivos que se proponen dentro del aula educativa, serán los estudiantes y la sociedad los encargados de segregarlos o integrarlos de acuerdo con la interacción que ellos desarrollen en dicho contexto.

### Índice

#### **2.3.3 ÁMBITO EVALUATIVO PARA LA EDUCACIÓN MEDIA.**

Hay diversas formas para comprender el concepto de evaluación dependiendo de las necesidades, propósitos u objetivos de la institución educativa, tales como: el control y la medición, el enjuiciamiento de validez del objeto. Desde esta perspectiva se puede determinar en qué situaciones educativas es pertinente una valoración, una medición o combinación de ambas concepciones.

Una de las definiciones como “una fase de control que tiene como objeto no sólo la revisión de lo realizado sino también el análisis sobre las causas y razones para determinados resultados...y la elaboración de un nuevo plan en la medida que proporciona antecedentes para el diagnóstico”. (Duque, 2004). A la vez, la evaluación está orientada por una teoría institucional (leyes, reglamentos, decretos y circulares) y por la cultura evaluativa existente,

entendida como la forma que se han realizado los procesos evaluativos. Ésta “se construye a través del conjunto de valores internalizados por docentes, alumnos, directores, supervisores padres y representantes de entes empleadores, acerca de la forma de concebir y practicar la evaluación en un determinado proceso educativo.” (Duque, 2004).

Otra posición señala a la evaluación como una herramienta para la rendición de cuentas. El concepto no es sólo rendir cuentas de los aciertos y desaciertos de un plan o programa de estudio o del desempeño profesional, sino también recibir retroalimentación para el mejoramiento académico y personal tanto del cuerpo docente como de la población estudiantil y, por ende, de la institución educativa. La evaluación educativa, se puede considerar como un instrumento para sensibilizar el quehacer académico y facilitar la innovación (Ayarza, 1996).

En consecuencia, “...todo proceso que se asuma como evaluación institucional tiene como requisito y condición indispensable la participación de la comunidad educativa...de allí que la evaluación tenga como característica fundamental la autoevaluación” (Ayarza, 1996). La evaluación realizada sólo por agentes externos a la vida institucional tiende a fracasar, dado que no contempla el desarrollo de un proceso participativo con las personas que componen la comunidad educativa, limitando su participación a ofrecer datos posiblemente mediante instrumentos de preguntas cerradas.

De igual forma se cita la definición de López (1995), la cual sustenta a la evaluación curricular en el manejo de información cualitativa y cuantitativa para juzgar el grado de logros y deficiencias del plan curricular, y tomar decisiones relativas a ajustes, reformulación

o cambios. Igualmente permite verificar la productividad, la eficacia y la pertinencia del currículo.

Medina y Verdejo (1999) mencionan los siguientes fines de la evaluación del aprendizaje:

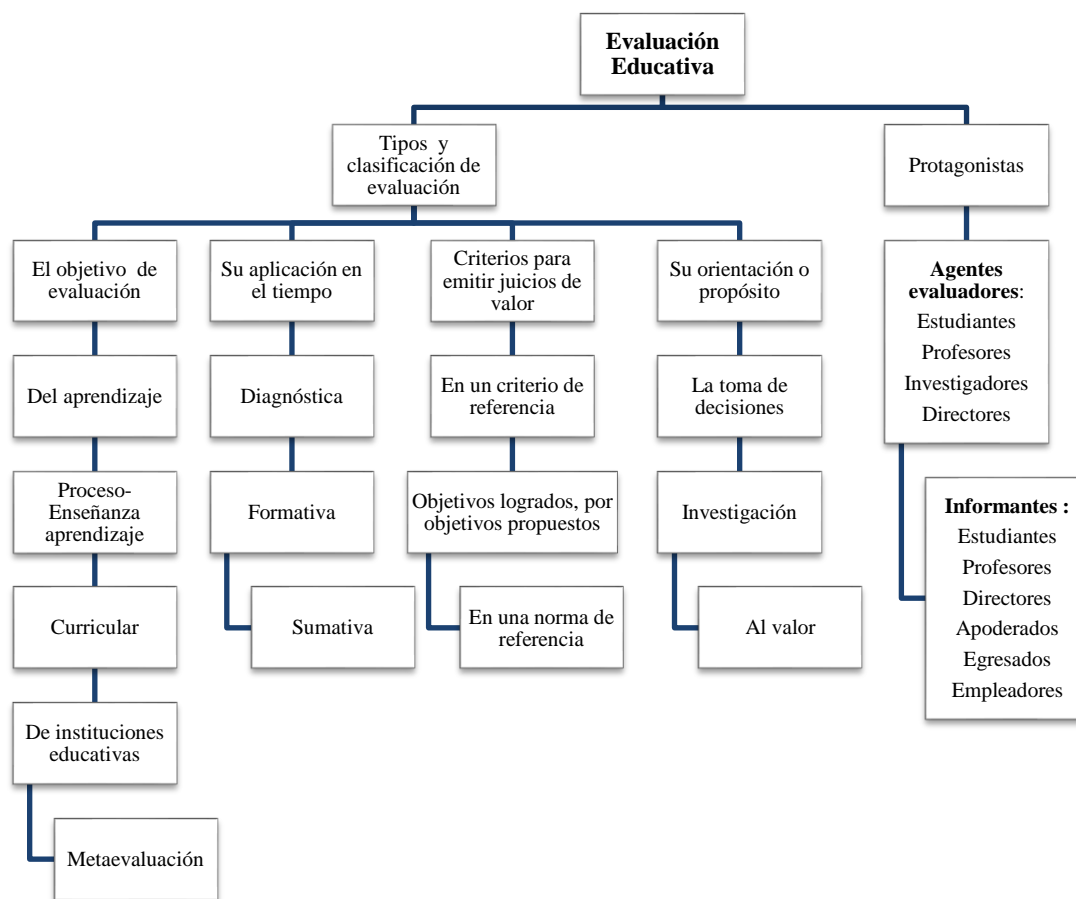
- Detectar las demandas de los estudiantes y las que le imponen la sociedad.
- Determinar los logros de los estudiantes en torno a los objetivos propuestos.
- Pronosticar sobre las posibilidades de los estudiantes.
- Estimular la motivación de los estudiantes para ver si se cumple con los objetivos.
- Proveer retroalimentación acerca del aprendizaje, ofreciendo a las personas interesadas información que fundamente los logros de los estudiantes.
- Orientar al estudiante acerca del tipo de respuesta o ejecución que se espera.
- Promover a los estudiantes de grado de acuerdo con los logros obtenidos.
- Proveer una base para la asignación de notas o calificaciones justas y representativas de los aprendizajes.
- Planificar las experiencias instruccionales subsiguientes.
- Conocer los diferentes aspectos del desarrollo intelectual, emocional y social de los estudiantes.
- Diagnosticar las dificultades y las fortalezas en el aprendizaje de los estudiantes.
- Seleccionar materiales para la enseñanza.
- Brindar orientación y asesoría a los estudiantes.
- Determinar la efectividad de un programa o currículo.
- Desarrollar la autoevaluación tanto en los estudiantes como en los profesores.

- Ofrecer un marco de referencia para administradores y supervisores para el seguimiento del proceso educativo.
- Estimular el aprendizaje de los estudiantes y la apreciación de sus logros, informándoles sus éxitos.”

Según Baird (1997) las razones por las cuales es necesario evaluar a los estudiantes son:

- 1) Mejorar los materiales instruccionales.
- 2) Mejorar el aprendizaje de los estudiantes
- 3) Determinar el dominio de los contenidos.
- 4) Establecer criterios o estándares de desarrollo para los cursos.
- 5) Saber si las actividades de enseñanza son las adecuadas.

Según F. Doménech (1999), las funciones básicas de la evaluación son dos: “debe permitir ajustar la ayuda pedagógica a las características individuales de los estudiantes mediante aproximaciones sucesivas; y debe permitir determinar el grado en que se han conseguido las intenciones del proyecto”.



Fuente: Evaluación educativa, mapa conceptual, elaboración propia.

En primer término, están la evaluación diagnóstica que ayuda a conocer los saberes previos de los estudiantes; la evaluación formativa siendo la encargada de recabar información del progreso de los estudiantes, mientras se está desarrollando el proceso educativo a fin de proporcionar la ayuda pedagógica más adecuada en cada momento. Pero además tiene otro propósito o finalidad, que es el determinar si se han alcanzado o no, o en qué medida, las intenciones educativas u objetivos propuestos y las sumativas, tiene lugar al finalizar un ciclo o tramo formativo y además acreditar el nivel de competencia alcanzada por los estudiantes, proporcionando información para saber si el grado de aprendizaje alcanzado por los estudiantes, con relación a unos contenidos es suficiente para abordar, con

cierta garantía de éxito, futuros aprendizajes relacionados con los primeros. O sea, que la función de la evaluación sumativa es simétrica a la evaluación inicial, hasta tal punto que en una serie articulada de procesos educativos ambas evaluaciones pueden llegar a fundirse en una sola.

En segundo término, se encuentra la autoevaluación y la coevaluación entre los estudiantes. La primera busca que conozcan y valoren sus procesos de aprendizaje y sus actuaciones, y cuenten con bases para mejorar su desempeño; mientras que la coevaluación es un proceso que les permite aprender a valorar los procesos y actuaciones de sus compañeros, con la responsabilidad que esto conlleva, además de que representa una oportunidad para compartir estrategias de aprendizaje y aprender juntos. Tanto en la autoevaluación como en la coevaluación es necesario brindar a los estudiantes criterios sobre lo que deben aplicar durante el proceso, con el fin de que éste se convierta en una experiencia formativa y no sólo sea la emisión de juicios sin fundamento.

De esta manera, desde el enfoque formativo de la evaluación, independientemente de cuándo se lleve a cabo al inicio, durante o al final del proceso o de quiénes intervengan en ella docente, estudiante o grupo de estudiantes, toda evaluación debe conducir al mejoramiento del aprendizaje y a un mejor desempeño del docente. Cuando los resultados no sean los esperados, el sistema educativo creará oportunidades de aprendizaje diseñando estrategias diferenciadas, tutorías u otros apoyos. Así mismo, cuando un estudiante muestre un desempeño que se adelante significativamente a lo esperado para su edad y grado escolar, la evaluación será el instrumento normativo y pedagógico que determine si una estrategia de

promoción anticipada es la mejor opción para él. En todo caso, el sistema educativo proveerá los elementos para potenciar el desempeño sobresaliente del estudiante. La escuela regular no será suficiente ni para un caso ni para el otro, y la norma escolar establecerá rutas y esquemas de apoyo en consonancia con cada caso comentado.

Para ello, es necesario identificar las estrategias y los instrumentos adecuados para el nivel de desarrollo y aprendizaje de los estudiantes. Algunos instrumentos que deberán usarse para la obtención de evidencias son:

- Rúbrica o matriz de verificación.
- Listas de cotejo o control.
- Registro anecdótico o anecdotario.
- Observación directa.
- Producciones escritas y gráficas.
- Proyectos colectivos de búsqueda de información, identificación de problemáticas y formulación de alternativas de solución
- Esquemas y mapas conceptuales.
- Registros y cuadros de actitudes observadas en los estudiantes en actividades colectivas.
- Portafolios y carpetas de los trabajos.
- Pruebas escritas u orales.

Además, y con el fin de dar a conocer los logros en el aprendizaje de los estudiantes y en congruencia con el enfoque formativo de la evaluación, se requiere transitar de la actual

boleta de calificaciones, a una Cartilla de Educación Básica en la que se consigne el progreso de los estudiantes obtenido en cada período escolar, considerando una visión cuantitativa y cualitativa.

En el siguiente cuadro se muestra un cuadro comparativo de los tipos de evaluación:

<b>TIPOS DE EVALUACIÓN</b>			
	<b>Diagnóstica</b>	<b>Formativa</b>	<b>Sumativa</b>
<b>Principio</b>	Verificar condiciones y posibilidades de aprendizajes.	Cuando se desea averiguar si los objetivos están siendo alcanzados, dando la posibilidad de mejorar el desempeño.	Se mide y se juzga el aprendizaje con el fin de certificarlo, asignándole una calificación.
<b>Propósito</b>	Tomar decisiones pertinentes para hacer el hecho educativo eficaz.	Tomar decisiones respecto a las alternativas de acción	Tomar la decisión pertinente para asignar una calificación.
<b>Función</b>	Identificar la realidad de los estudiantes, comparándola con la realidad pretendida en los objetivos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Graduar y regular el ritmo de los aprendizajes.</li> <li>• Retroalimentar el aprendizaje.</li> <li>• Enfatizar la importancia de los contenidos.</li> <li>• Dirigir el aprendizaje hacia la mayor eficacia.</li> <li>• Informar a cada estudiante su nivel de logro.</li> <li>• Determinar las modalidades de los subsiguientes pasos.</li> </ul>	Explorar de forma equivalente el aprendizaje de los contenidos incluidos, logrando resultados en forma individual el logro obtenido.
<b>Momento</b>	Al inicio del año escolar.	Durante el proceso educativo, unidad terminada, al emplear distintos procedimientos de enseñanza y al terminar un contenido.	Al finalizar bloques de conocimientos, previamente determinados.
<b>Instrumentos</b>	Pruebas objetivas reconociendo la real situación de los estudiantes, en relación con el hecho educativo.	Pruebas informales, exámenes prácticos, observaciones, registro de desempeño e interrogaciones, etc.	Pruebas objetivas que incluyan muestras proporcionales de todos los objetivos incorporados a la situación educativa que va a calificarse.
<b>Manejo de resultados</b>	Adecuar los elementos del proceso enseñanza aprendizaje, verificando contenidos pertinentes para un aprendizaje más eficaz.	De acuerdo con las características del rendimiento constatado, a fin de seleccionar alternativas de acción inmediata.	Conversión de puntuaciones en calificaciones que describen el nivel de logro, en relación con el total de objetivos propuestos.

Fuente: Evaluación educativa, cuadro comparativo, resumen elaboración propia.

Finalmente, se considera de gran relevancia, posterior a las evaluaciones una retroalimentación oportuna y efectiva, que les permita a los estudiantes mejorar su desempeño, impulsando a la metacognición y desarrollando experiencias de aprendizaje más significativas en cada dimensión del aprendizaje. Por lo que Melmer, Burmaster y James (2008) argumentan que la retroalimentación es parte integral de la evaluación formativa en cuanto que proporciona información importante para hacer ajustes en el proceso de enseñanza-aprendizaje con el fin de que los estudiantes alcancen los objetivos propuestos. (López M. Alexis, Osorio S. Karime, 2014). Siendo fundamental en el proceso de adquisición, interacción y evaluación de los contenidos y aprendizajes tratados.

## **2.4 MIGRACIÓN EN CHILE.**

### **2.4.1 CARACTERIZACIÓN DE LA COMUNIDAD MIGRANTE.**

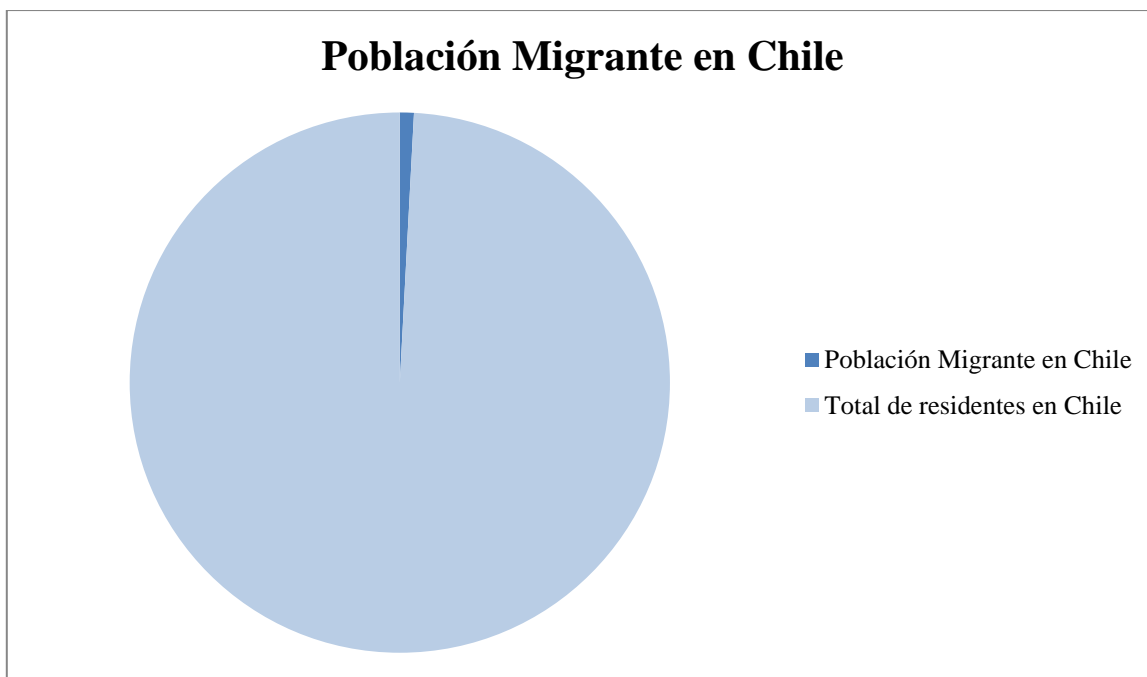
*“La reciente migración es principalmente femenina (52% versus 48% masculina) de países latinoamericanos como Perú (30%), Colombia (14%) y Argentina (12%). La mayoría son adultos en edad laboral entre 25 y 65 años y con un promedio de escolarización que alcanza casi los 13 años. En su mayoría los migrantes adultos realizan trabajos no calificados, o bien, son empleados del sector comercio y servicios, profesionales, o académicos. A pesar de las similitudes con la población local en cuanto a lengua y en algunos casos religión, cultura e historia, diversos estudios han enfatizado en la existencia de discursos xenofóbicos y racistas frente a la migración desde una sociedad y una escuela como la chilena que se ha constituido históricamente como monocultural y homogénea étnico-racialmente” (Joiko & Vasquez, 2017).*

Según la información expuesta anteriormente, se puede mencionar que la migración crece año a año y esta se va diversificando, representando una población creciente heterogénea, brindándoles la oportunidad de incluirlos, respondiendo a la diversidad actual, donde esta creciente migración representa un desafío en cuanto a convivencia intercultural se trata y al progreso socioeconómico que se da entre los migrantes y el mismo país, la presencia de la alta tasa de migrantes en Chile se vuelve principalmente, en coexistencia a nivel sociocultural y en inserción económica, esta se traduce en escasas oportunidades de empleabilidad, mediante la promesa de consumo limitado que se da a través del crédito y el

endeudamiento, cabe destacar que la migración no es un problema para Chile, sin embargo, se generan problemáticas donde la exclusión y el conflicto aumentan, denotando una inserción restringida, empleos altamente desregulados, en un estado subsidiario y una clase social poco participativa.

A continuación, se presentan los siguientes gráficos que demuestran la situación actual:

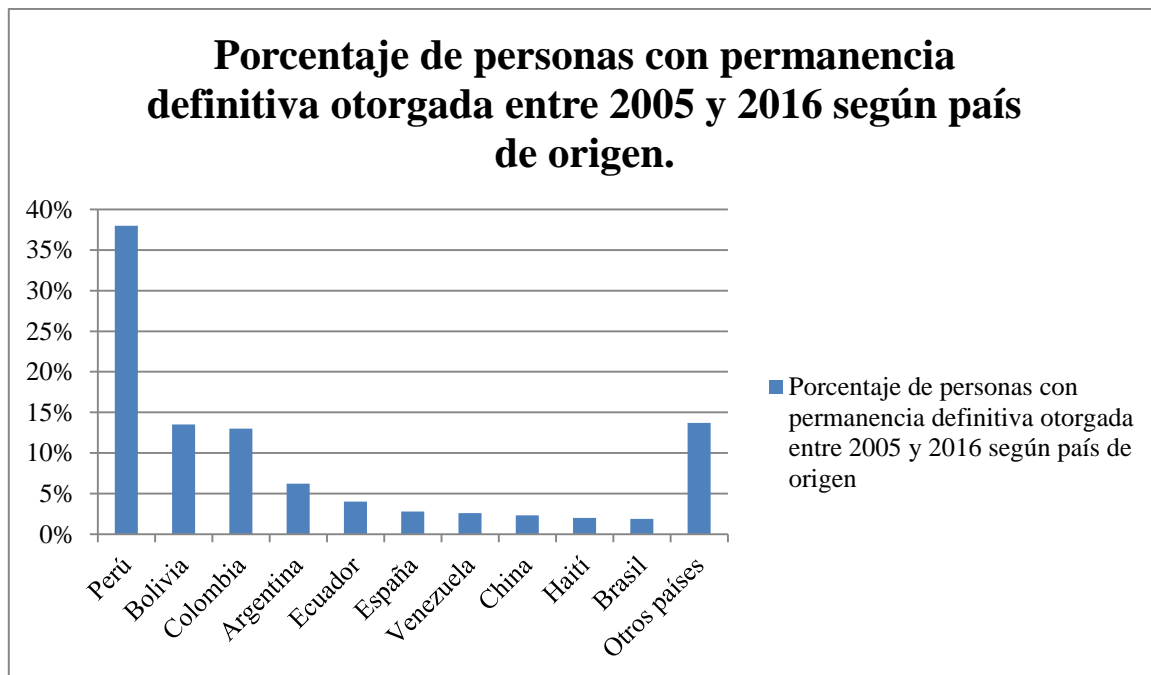
Gráfico I



Fuente: Informe familias migrantes y elección escolar en Chile, marzo 2017.

Como se observa en el gráfico número I, la población migrante se está estableciendo en nuestro país, este porcentaje corresponde al 2,7, la mayoría de los migrantes residen en el norte grande de nuestro país y en la región metropolitana de Santiago.

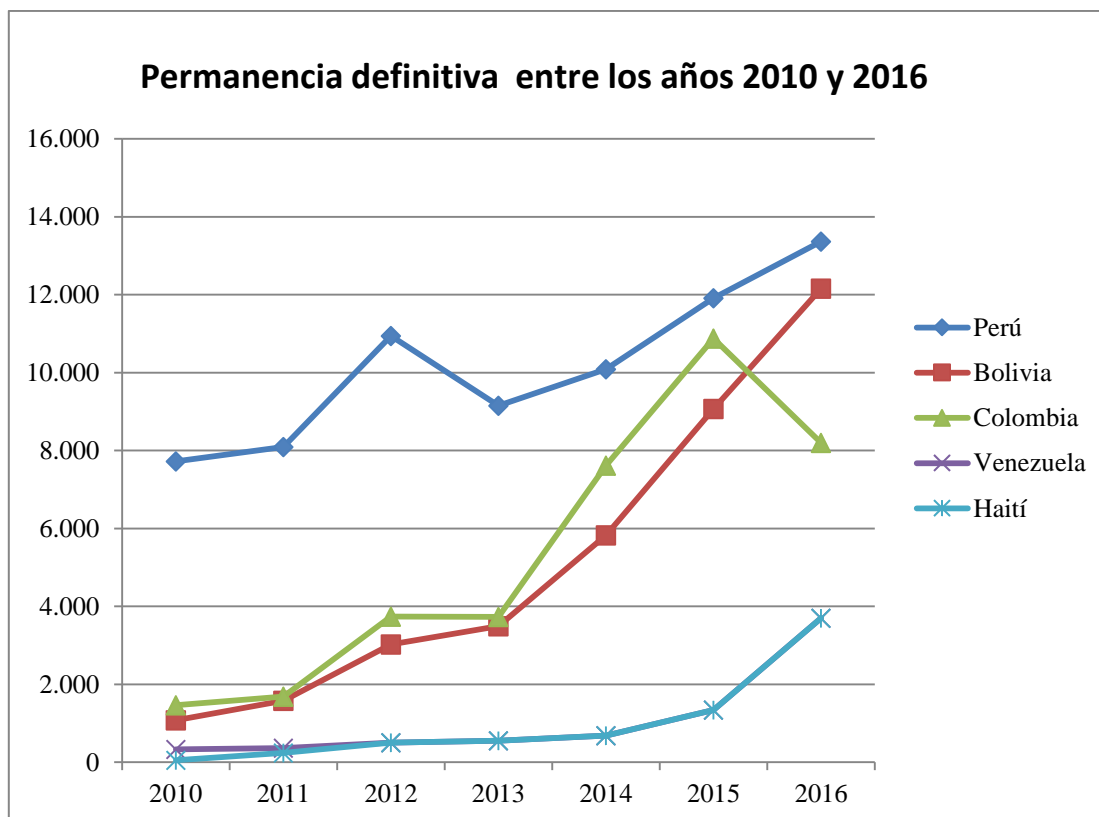
Gráfico II



Fuente: Reportes migratorios, población migrante en Chile, septiembre 2017.

En el gráfico número II se observa una creciente migración de cinco países que desde los años 2010 y 2016 obtuvieron los permisos necesarios para residir en nuestro país, Perú con 123.401, equivale a un 38% de las personas, en segundo lugar, se encuentra Bolivia con un 13,5 % y Colombia con un 13% respectivamente.

Gráfico III

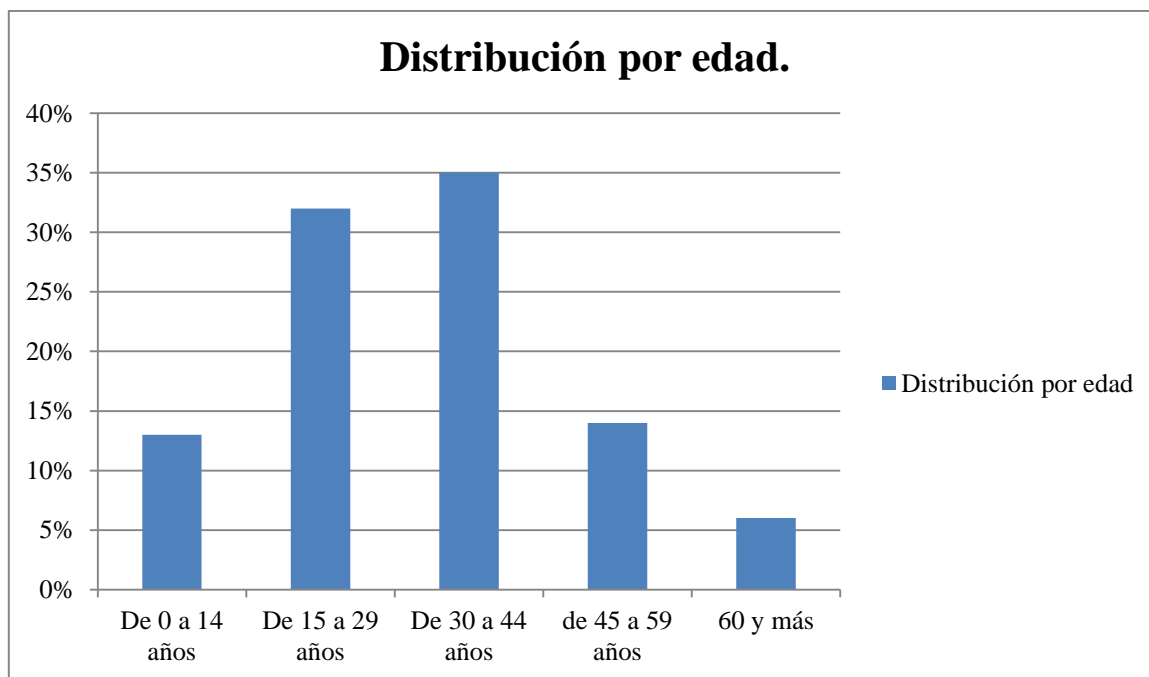


Fuente: Reportes migratorios, población migrante en Chile, septiembre 2017.

En el gráfico número III se observa la tendencia de cinco países que obtuvieron la permanencia definitiva entre los años 2010 y 2016, donde Colombia, Venezuela y Haití presentan un importante crecimiento, ya para el año 2016 contaban con 1.081, 333 y 81 permanencias definitivas, sin embargo, para el año 2016 lograron su permanencia 12.155, 3.699 y 3.646 personas respectivamente.

Según los datos presentados se puede identificar que Colombia es la segunda comunidad que presenta un crecimiento con relación a permanencias definitivas que se les han otorgado en los últimos años.

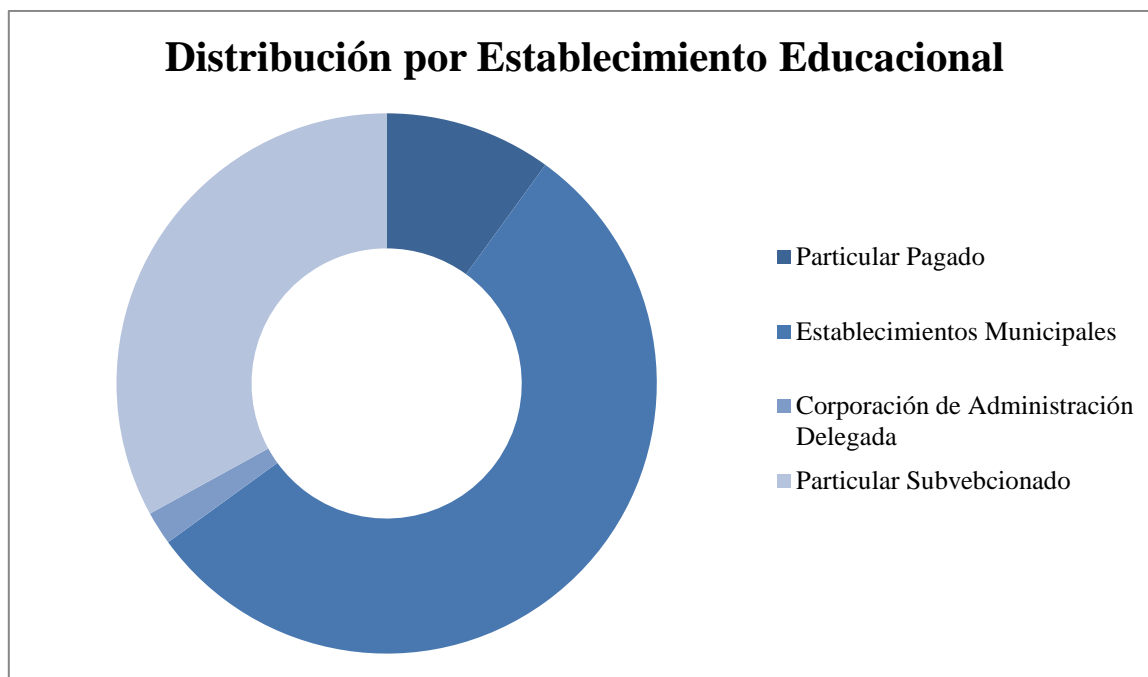
Gráfico IV



Fuente: Reportes migratorios, población migrante en Chile, septiembre 2017.

En el gráfico número IV, se observa un creciente ingreso de personas migrantes cuyas edades fluctúan entre los 30 a 44 años, en segundo lugar, se concentran personas migrantes cuyas edades fluctúan entre los 15 y 29 años, estos datos son considerados de gran importancia al momento de obtener visa en el último período.

Gráfico V



Fuente: Informe, familias migrantes y elección escolar en Chile, marzo 2017.

En el gráfico número V, se puede observar que la matrícula de estudiantes migrantes corresponde a 61.086, equivalente al 1,7% de la matrícula total en Chile en relación con los establecimientos educacionales existentes según sus dependencias.

El 83% de los estudiantes migrantes reside en tres regiones del país: Metropolitana (57%), Antofagasta (16%) y Tarapacá (10%). En relación con el financiamiento el 68% de los estudiantes migrantes se encuentra en un establecimiento gratuito, sin embargo, también existen estudiantes en establecimientos con financiamiento compartido (el 11% de los estudiantes migrantes asiste a un establecimiento que cobra entre \$1.000 y 25.000 mensual, el 5% a un establecimiento con una mensualidad entre \$25.001 y 50.000 y 13% en

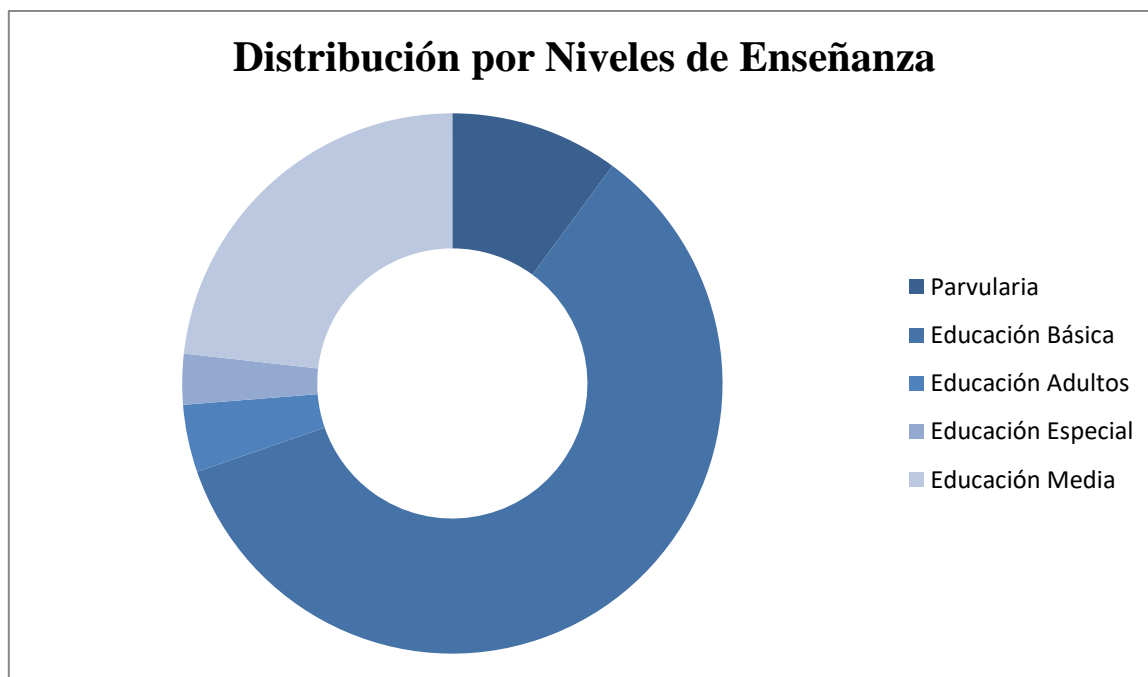
establecimiento que cobran más de \$50.001). Respecto del grupo socioeconómico del establecimiento (GSE), de acuerdo con el indicador que establece el SIMCE para 4to básico, se observa que el 6% de los estudiantes migrantes se encuentra matriculado en establecimientos clasificados como bajo; 33% en un establecimiento medio-bajo; 40% en un establecimiento medio; y 21% en establecimientos medio-alto y alto. (Joiko & Vásquez, 2017).

Según la información entregada en el gráfico expuesto, da cuenta que hoy en día la búsqueda de un establecimiento educacional y la elección de este se centra entre el establecimiento Municipal y el Particular Subvencionado, dado múltiples factores como lo son el contexto existente (la representación de diversas culturas hacia la comunidad), la cercanía que estas tienen con las familias, entre otras.

Así mismo estas escuelas son consideradas lugares que reconocen la diversidad cultural existente, acceden y otorgan espacios al diálogo, donde la escuela debe dar respuesta a todas las necesidades educativas de los estudiantes que a ella asisten.

Como se plantea que *“las escuelas deben transitar desde el reconocimiento implícito de la diversidad, hacia la práctica cotidiana de la interculturalidad, que implica el reconocimiento explícito de la diversidad como un aporte al desarrollo social y cultural del conjunto de la comunidad escolar (Colectivo Sin Fronteras, 2007, p. 137)”*.

Gráfico VI



Fuente: Informe, familias migrantes y elección escolar en Chile, marzo 2017.

Existen 24.865 estudiantes migrantes que no están incluidos en el registro oficial de estudiantes SIGE porque no cuentan con un RUN. Datos elaborados a partir del Esquema de registro matrícula única Oficial 2004 - 2016 por estudiante, bases públicas con MRUN, Centros de Estudios, Ministerio de Educación de Chile, MINEDUC (2016)

En el mundo educativo hasta hace poco eran conocidos como “los niños RUT 100” (Joiko & Vasquez, 2017). Esta problemática se genera cuando los migrantes no pueden obtener de forma inmediata un RUN, sino obtienen un número provisorio (hasta hace poco conocido RUT 100 millones), Identificador provisorio, dispuesto en el Oficio 894. Acá es

donde surge la necesidad de orientar a las familias migrantes y ofrecerle el acceso a la educación.

## Índice

### **2.4.2 COMUNIDAD MIGRANTE EN EL CONTEXTO EDUCATIVO ACTUAL**

La migración es un fenómeno global que desde muchos años atrás ha generado necesidades, tales como: crear normas que regulen las acciones, deberes y derechos, de personas que decidieron salir de su país de origen, con el fin de establecerse temporal o definitivamente en una nueva región o país, es por esto que a continuación se presenta una descripción sobre una de las redes de apoyo (Ministerio de Educación) y como esta red proporciona orientaciones a la población migrante para acceder y seleccionar el o los establecimientos educacionales en los cuales las familias migrantes se pueden insertar al sistema educativo chileno y en la sociedad en general, dado que en Chile existen escasos lineamientos e instrucciones para la política migratoria. Además, se señalan acciones administrativas que los ciudadanos extranjeros deben cumplir para permanecer en nuestro país.

- **Ayuda Mineduc:** Oficina de atención que ayuda a la ciudadanía, en ella se entrega información a las familias migrantes, en relación con los establecimientos que cuentan con algún cupo en su matrícula, entregan matrícula provisoria, otorgan identificador provisoria escolar.
- **Escuela Somos Todos:** Convenio de colaboración entre Municipalidades, Subsecretaría del Interior y Departamento de Extranjería y Migración (DEM), los

actores presentes de estas instituciones acuerdan implementar y ejecutar el programa, les permite a las familias regularizar su situación migratoria.

- **Identificador Provisorio Escolar (IPE):** Se establece en base al reciente Oficio N.º 894 de 2016. El principal objetivo es reemplazar el RUN 100 millones por el nuevo identificador único, este se hará efectivo desde enero del 2017, para erradicar la visa de estudiante.

- **Matrícula definitiva:** Se entrega una vez que se regularice la situación migratoria del estudiante a través de la visa de estudiante, cuando este comienza el proceso de legalización de certificados (ya sea por convalidación o proceso de validación).

Es de carácter urgente y/o importante que los establecimientos y los apoderados puedan resolver la obtención de esta matrícula antes del término del año escolar.

- **Matrícula provisorio:** Esta opción sólo es efectiva cuando el estudiante ya ha sido aceptado por el establecimiento y cuenta con una vacante para matricularse.

Para requerir esta matrícula es necesario contar con la documentación que certifique la identidad y edad del estudiante para que se le pueda establecer el curso adecuado. Esta matrícula es para aquellas personas que no poseen la documentación necesaria para ser matriculado definitivamente (proceso de validación de estudios) o esta se esté tramitando (convalidación de estudios y reconocimiento de estudios). Una vez finalizado el proceso la matrícula será definitiva. Si este trámite no se realiza la matrícula puede quedar obsoleta y las entidades correspondientes pueden multar al establecimiento si esta cobra la subvención.

Además, esta matrícula puede ser requerida por estudiantes chilenos que por diversas situaciones (problemas de salud, familiares, laborales, personales, etc.), han permanecido fuera del sistema educacional.

- **Proceso de Validación de Estudios:** En base al Decreto N° 2272 (2007) y actualizado por el Oficio N.° 894 (2016) del MINEDUC se establece procedimiento para aquellas personas que no presentan la documentación escolar o esta no se encuentra legalizada. Para realizar este proceso solo se requiere el IPE (y no la Visa por ende RUN como era anteriormente). Este procedimiento es tramitado por el establecimiento en un plazo no mayor a tres meses desde que el estudiante ingresa al establecimiento.

Cabe destacar que es el equipo docente quien se encarga de apoyar a estudiantes que necesiten prepararse para rendir exámenes y así poder continuar en el curso matriculado.

Los estudiantes matriculados hasta sexto básico deberán considerar los aprendizajes de cursos anteriores a través de un examen y con sus resultados se elaborará un acta en triplicado con las calificaciones del curso anterior ha sido matriculado.

En los cursos de séptimo, octavo y enseñanza media la examinación será por curso y las actas considerarán calificaciones para cada uno de los cursos en proceso de validación.

Con relación a los contenidos que se deben evaluar, se podrán no incluir en los exámenes contenidos que sean propios del Curriculum chileno. Además, cuando se presente un estudiante que no hable español, este proceso de evaluación se realizará en el último período del año escolar y el establecimiento deberá entregar un abanico de oportunidades para que desarrollen un dominio del idioma básico.

- **RUN:** Se obtiene del permiso de residencia como dependiente de la visa del padre, la madre o tutor legal o del permiso de residencia como titular de visa de estudiante en etapa escolar.
- **Visa de estudiante:** Se entrega a estudiantes que acrediten una matrícula definitiva o provisoria, que estén matriculados en establecimientos educacionales reconocidos por el Estado Chileno del programa Por el Derecho a la Educación. Esta visa es de carácter anual, se debe renovar año a año, una vez regularizada la situación migratoria del estudiante, el establecimiento deberá reemplazar en la ficha del estudiante del Sistema de Información General de Estudiantes (SIGE) el IPE por el RUN entregado a través del Servicio de Registro Civil e Identificación.

## **2.5. MIGRANTES EN UN CONTEXTO EDUCATIVO.**

### **2.5.1 ACCESO DE MIGRANTES A LA EDUCACIÓN CHILENA.**

Según los datos recopilados y demostrados en los gráficos anteriormente expuestos, se puede mencionar que Chile, es uno de los países que ha aumentado su población migrante en los últimos años, específicamente desde el año 2010 hasta la actualidad, este aumento de población migrante ha generado una transformación en el sistema educativo chileno, atendiendo la diversidad desde un punto de vista no inclusivo, descontextualizado, con situaciones migratorias irregulares, sin embargo, existe una tasa de migrantes que cuentan con visa y permanencias regulares y aun así se presentan situaciones altamente vulnerables y abusivas donde no se les reconoce como sujetos que cuentan con derechos, que llegan a Chile con la esperanza de posicionarse en un territorio lleno de oportunidades, generar lazos entre personas en su misma condición, que son completamente desconocidos, pero aun así tienen la intención de relacionarse e interactuar entre sí, insertarse al mercado laboral, con el fin de acceder a mejoras en sus condiciones socioeconómicas.

Tal como lo menciona El Consejo de Población del estado de Puebla (COESPO), *“Ningún país ni región del mundo escapa a la dinámica de las migraciones o puede mantenerse ajeno a sus consecuencias. La mayoría de los movimientos migratorios se debe a la búsqueda de mejores condiciones de vida, y su dinámica entre las naciones, la creciente interdependencia económica y las intensas relaciones e intercambios entre los países”* (Castelo, 2005)

En Chile aún no existen políticas públicas educativas que incluyan a esta población, ni tampoco existen propuestas curriculares que den respuesta a esta creciente necesidad en cuanto a diversidad cultural se trata.

Hoy en día se puede convivir con esta comunidad migrante, sólo porque se les reconoce como personas que incrementan el modelo económico, que si bien aún persisten estas adversidades y vulneraciones podrían generar impactos negativos en la sociedad actual, que se podrían asociar a sentimientos de desigualdad, exclusión, es por lo que surge la necesidad de crear una legislación migratoria.

Según los estudios pedagógicos del autor Arnaldo Hernández 2016, dentro de las necesidades a las que se deben dar respuesta se encuentra el idioma, la integración cultural, el desarraigo con el país de origen, la separación de las familias y su reencuentro, la interrupción en los estudios y el reconocimiento de los certificados educativos. El Curriculum debe contemplar una serie de diferencias como lo son: las diferencias culturales, de lengua y de identidad de los sujetos, es acá donde se tensionan algunos puntos que debemos considerar, el diálogo intercultural entre los distintos actores del proceso educativo.

Desde este punto de vista la educación y la escuela deben transformarse en un gran desafío, en la cual se deben respetar algunos aspectos como lo son: la identidad y cultura de origen.

Para dar respuesta ante la demanda de la población migrante sobre educación, Chile ha planteado algunas modificaciones para resguardar la integridad de los niños, jóvenes y

adultos que quieren acceder al sistema educativo, una de las últimas modificaciones fue entregar matrícula provisoria, que autoriza el pago de subvención escolar a los sostenedores mientras se legalizan los certificados académicos de los estudiantes extranjeros. Esta modificación representa un avance el cual garantiza el derecho a la educación, aunque todavía se producen algunas dificultades en establecimientos educativos. Esto fue constatado por el equipo del proyecto “Ciudadanía y protección de los derechos humanos de la población inmigrante en Chile” (Torres ,2011). Aun así, en el año 2017 se desconoce la normativa vigente que garantiza el acceso a la educación sin distinción de nacionalidad, sexo, género, religión, etnia, situación socioeconómica o migratoria, todos estos ámbitos contemplados en los tratados internacionales ratificados por Chile y cuyo incumplimiento constituye una vulneración a las obligaciones contraídas por el Estado Chileno.

*“Los seres humanos tienen una capacidad sorprendente para adaptarse a nuevos ambientes y entornos culturales; también son muy talentosos para dar forma a su entorno de acuerdo con sus propias condiciones y necesidades. Este intercambio doble hace posible el surgimiento de identidades, culturas y a veces naciones nuevas. Las evidencias muestran que la inmigración genera competitividad, ayuda al crecimiento económico y contribuye al enriquecimiento cultural en los ámbitos nacional y global, aunque de forma todavía modesta”.* (Adanali, 2004)

El aumento de la población migrante en Chile es considerada como una contribución a la riqueza y diversidad cultural, en los últimos años ha tenido un rol importante en el desarrollo histórico a nivel país, que tiene por objetivo construir una mejor sociedad, que busca

favorecer el posicionamiento de los migrantes, reconocerlos como actores que presentan legítimas demandas sociales, garantizando la igualdad de derechos e integración efectiva, proporcionándoles además espacios de inserción social, para un Chile que valore la contribución de toda la comunidad migrante, tal cual lo son los pueblos indígenas del continente y la población afrodescendiente. Se requiere de voluntad política para aprobar una nueva ley migrante, que está pendiente desde hace años.

## **2.6 LA DIVERSIDAD CULTURAL EN LA EDUCACIÓN.**

Uno de los desafíos más importantes que presenta la escuela formal en la actualidad se relaciona con los desafíos multiculturales que debe enfrentar la institución educativa, considerando el movimiento poblacional mundial y el constante proceso de consolidación de la globalización como pilares fundamentales de la construcción del aparato estatal y las proyecciones ciudadanas, posicionando en tela de juicio a las proyecciones de un sistema educativo de carácter nacional, integrador y diverso.

En este sentido, el sostener que “la educación es una actividad que tiene como objetivo principal mejorar la calidad de vida de los educandos, sus comunidades, el país y el mundo.” (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011), reconoce la importancia y la complejidad de construir un sistema educativo que promueva la democratización de saberes y conocimientos, y que a su vez promueva la multiculturalidad como ejes del motor educativo, considerando que hasta el momento la educación ha “contribuido a la reproducción de las condiciones históricas que han puesto a los pobres, a las minorías étnicas y lingüísticas y a las mujeres en la marginalidad.” (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011). Por lo tanto, el sistema educativo actual fracasa al momento de proyectar los cimientos del modelo educacional donde “los métodos de enseñanza, los contenidos curriculares, las habilidades, conocimientos y actitudes de los profesores y recursos materiales disponibles” (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011) forman parte de los obstáculos que presenta la educación en la actualidad.

En función de lo anterior, *“la diversificación étnica producto de las migraciones y la necesidad de incorporar a los migrantes a la vida productiva y a la participación ciudadana señalan, para algunos, la necesidad de reconocer y valorar la diferencia”*. (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011), donde la realidad educativa se encuentra marcada por la proyección y formación de un estudiante chileno homogéneo, estandarizado y espectador de los fenómenos sociales, quedando fuera la diversidad y el multiculturalismo de las proyecciones educativas, al igual por ejemplo en el caso del modelo educativo norteamericano donde se *“sostiene que la función de la escolarización es “americanizar” lo más pronto posible a los inmigrantes y a todos aquellos que no provengan del subgrupo cultural*. (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011).

### **2.6.1 LA DIVERSIDAD CULTURAL ENTORNO AL MODELO EDUCATIVO.**

Es clara la necesidad de tomar consideraciones entorno al modelo educativo que se pretende proyectar, en materia de educación multicultural, ya que, se presenta como un modelo que permite enfrentar una diversidad de problemáticas relacionadas con los pilares fundamentales del sistema escolar. En este sentido, *“el diálogo entre los diferentes grupos y el multiculturalismo democrático se rigen como pilares fundamentales para la construcción de esta nueva sociedad multicultural en la que los planteamientos educativos multiculturales tienen un componente muy significativo para desarrollar los valores de igualdad, confianza, libertad, respeto, solidaridad, justicia social, generosidad, bondad y tolerancia.”* (Aguilar, 2008). Por lo tanto, la construcción de un modelo educativo de carácter multicultural considera pertinente evaluar que las condiciones actuales del modelo educativo se encuentran enfrascadas en la reproducción de sujetos capaces de coexistir en un mundo globalizado y

neoliberal donde por ejemplo *“los principios de equidad e igualdad de oportunidades son burlados a diario por la persistencia de jerarquías sociales y discriminaciones basadas en raza/etnicidad, género, clase social, así como la discriminación en contra de personas con discapacidades”*. (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011)

En este sentido, surge la necesidad de evaluar que las proyecciones de un modelo multicultural, responde directamente a una transformación estructural del sistema educativo, donde *“la necesidad de reformar la educación tradicional si se espera que un segmento numéricamente importante de la población esté preparado para contribuir a un sistema de producción que requiere de altos niveles de conocimientos técnicos/administrativos.”* (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011) se encuentre en función de la formación de sujetos capaces de vivir en diversidad, opinar y proyectar sus ideas consagrando la responsabilidad social como principal eje del motor educativo.

## Índice

### **2.6.2 PROYECCIONES MULTICULTURALES EN LA EDUCACIÓN**

La diversidad cultural y sus proyecciones multiculturales en la educación resultan ser pertinentes al momento de evaluar la urgente necesidad de transformar nuestra realidad y cotidianeidad, sosteniendo que la *“educación debe sufrir transformaciones radicales profundas en las prácticas y en las propuestas educativas que se formulen, así como en la organización del conocimiento, en la selección de los contenidos, en el desarrollo de las prácticas educativas y su organización, así como en la evaluación de las distintas propuestas educativas.”* (Aguilar, 2008) con el fin de construir un modelo educativo que pueda hacer

frente a las problemáticas relacionadas a la integración y el multiculturalismo como focos en constante discusión, posicionándose como un terreno fértil para la problematización de saberes y proyecciones entorno a cuál sistema educativo debemos construir como colectivo.

Esta postura implica un enaltecimiento y valoración a la diversidad sociocultural, mostrando un real énfasis a que ningún grupo pierda su cultura o identidad propia, fomentando la tolerancia al respeto y las particularidades de cada cultura”...No se trata de proteger o defender culturas, sino de abogar por condiciones justas y equilibradas de encuentro de culturas, o, siendo más precisos, de los "portadores" o "portadoras" de diferentes culturas" (Smith Shalo , 2000:43). En la educación y en las acciones pedagógicas dentro de la escuela, no puede desentenderse de la multiculturalidad, realidad que se torna innegable y que se nutre con "nuevas" culturas que portan/construyen los/as niños/as, jóvenes y adultos inmigrantes, que ingresan al sistema educativo, para entregar una respuesta educativa pertinente para inmigrantes insertos en el sistema escolar, se requiere que exista una política pública que contemple y valore la multiculturalidad.

Por lo tanto, superar estas desigualdades involucra reconocer en primer lugar que éstas existen y que se manifiestan en la cotidianidad del discurso y las prácticas que ejercemos, hasta en el ámbito educativo no resulta suficiente para modificar problemas cuyas causas se sitúan en todos los niveles de la interacción social, por lo que se vuelve indispensable la acción en todos los espacios de convivencia.

<b>MULTICUTURALIDAD</b>	<b>INTERCULTURALIDAD</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• El rol del colegio es actuar solo cuando hay alumnos con distintos orígenes culturales</li> <li>• Está restringida solo a técnicas curriculares y como abordar las unidades en las distintas áreas del saber</li> <li>• Diseña y articula temas culturales que son propios de algunos países</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incorpora opinión reflexiva con el fin de obtener una visión relativa y cosmopolita del mundo y no tácita.</li> <li>• Se adecua el Curriculum a propuestas de carácter social, es decir, no sólo en el mero hecho de la actividad, sino que también en el orden de la reflexión social.</li> <li>• Muestra una cara más amable sobre la igualdad de condiciones, niega completamente la jerarquía entre culturas, lo que la hace mucho más enriquecedora pues busca encontrar en cada una de ellas las particularidades de sus riquezas</li> <li>• Se preocupa de la diversidad y la entiende como un rol social de aceptación y no como un problema para la superación.</li> </ul>

Considerando el cuadro comparativo se puede señalar que los conceptos antes mencionados se diferencian principalmente en que la interculturalidad aborda temas que son más sustantivos en el orden social pues busca encontrar la solución de dichos fenómenos que se presentan con los migrantes haciendo a las personas críticas para mantener un orden social entre personas con igualdad de derechos.

## CAPÍTULO 3

### 3.1 DISEÑO METODOLÓGICO.

La línea investigativa que sustenta este estudio es cualitativa de carácter descriptivo, lo que permitirá detallar las representaciones discursivas de docentes y estudiantes, a través del análisis de sus relatos. Este método se usa principalmente en las ciencias sociales, utiliza abordajes metodológicos basados en principios teóricos tales como la fenomenología, en este caso que emergen de la realidad educativa, frente a la diversidad cultural, empleando métodos de recolección de datos que no son cuantitativos, con el propósito de explorar las relaciones sociales y describir la realidad tal como la experimenta el sujeto.

En cuanto al concepto de diseño (Valles, 1999) demarca que: “Diseñar significa, ante todo, tomar decisiones a lo largo de todo el proceso de investigación y sobre todas las fases o pasos que conlleva dicho proceso”. Luego advierte que al tratarse del diseño cualitativo el investigador tomará las decisiones de acuerdo como se va perfilando el objeto de estudio, algunas al principio otras “irán surgiendo sobre la marcha... se trata de cuestiones que deben trabajarse y resolverse en cada circunstancia concreta de investigación”. Por lo tanto, en la investigación cualitativa, concluye el autor: “El diseño no se estampa mediante un molde o modelo que sirvió una vez, sino que se moldea cada vez a partir de criterios maestros generadores de respuestas”. Mediante la búsqueda de la información en la que se pretende ahondar y que enmarca el contexto a indagar, emergen conceptos y criterios que van enriqueciendo la investigación y que denominaremos categorías emergentes.

Sandín brinda una definición de diseño cualitativo resaltando su carácter contextual, su adaptación a la realidad investigada y a las contingencias propias de la investigación, así

como, el protagonismo del investigador y su posicionamiento epistemológico, señalando que:

*El diseño de una investigación cualitativa exige que el investigador se posicione y adopte una serie de decisiones no sólo durante la elaboración del proyecto de investigación y al inicio del proceso investigador, sino también durante y al finalizar el estudio.* (Sandín, 2003).

### 3.2 EL ENFOQUE INVESTIGATIVO FENOMENOLÓGICO.

El paradigma fenomenológico se entiende como algo no acabado, debido a que está en constante construcción, en tanto los sujetos que lo viven son capaces de modificarlo y darle significado “si el conocimiento es construido, entonces el conocedor no puede separarse totalmente de lo que es conocido- el mundo es constituido” (Morehouse, 1994).

Maykut & Morehouse menciona que es imposible estudiar un fenómeno de forma objetiva, porque el investigador interactúa modificando lo que estudia y además porque los individuos que vivencian estos fenómenos le van dando sentido. Bajo lo anterior es posible indicar que nuestra investigación surge desde las experiencias de un contexto de diversidad cultural de docentes y estudiantes y la interacción educativa que mantienen entre sí.

“Continuemos: si la certeza del ser de la experiencia del mundo se ha hecho dudosa, no puedo entonces considerarla como el suelo sobre el cual pueden construirse juicios. Con esto se nos impone, se me impone a mí, el yo que medita y el que filosofa, una epoché universal al ser del mundo, incluyendo también en ella todas las realidades singulares que la experiencia, la experiencia consecuentemente concordante, me ofrece como realidades” (Husserl, 1998). De esta manera, se reconoce que la realidad es compleja y cambiante, debido a que hay diversos factores o eventos, que en un momento se pueden relacionar entre sí, y en otro momento no tienen nada que ver o pueden acompañarse de otros factores aumentando las relaciones y la complejidad.

En base a esto, el investigador se reconoce como intérprete de las realidades construidas por los sujetos de estudio, sus valores, intereses, opiniones y explicaciones del mundo, por lo que experimenta y vivencia. Los valores del investigador están presentes en

toda la investigación debido a las interpretaciones que realiza, como aborda el tema, como discrimina la información, los cuales no pueden emitir juicios de lo que observa, esto involucra tener una actitud abierta, incluso ingenua cuando estudie el fenómeno y pueda identificar elementos que son insignificantes para la teoría, implica que está teniendo efectos interesantes. “La actitud ingenua implica que el investigador asuma que el mundo o la realidad es incoherente, es sólo parcialmente claro en tanto los actores externalizan los significados y los sentidos de actuar; además de ser básicamente contradictorio” (Reguillo, 1998). Así mismo, el autor (Martínez, 2002) indica que este tipo de investigaciones estudia el significado, sentido y estructura de la participación comunitaria para los actores sociales, para entender la esencia de este acto colectivo es necesario adoptar un enfoque fenomenológico que permita situarse en el marco de referencia interno del sujeto que lo vive y experimenta.

Esta investigación se construye a través del análisis de las experiencias de docentes y estudiantes conformes a sus relatos, vivencias y apreciaciones personales sobre las acciones realizadas en el contexto educativo.

*Este método es el más indicado cuando no hay razones para dudar de la bondad y veracidad de la información y el investigador no ha vivido ni le es nada fácil formarse ideas y conceptos adecuados sobre el fenómeno que estudia por estar muy alejado de su propia vida, como, por ejemplo, el mundo axiológico de los drogadictos o de los homosexuales, las vivencias de las personas en situaciones de vida extremas, la ruptura de una relación amorosa cuando no se ha vivido, una experiencia cumbre (Martínez, 2014).*

Índice

### 3.3 MÉTODO.

Se utilizó el estudio de caso simple, el cual busca crear un relato global que se construye utilizando relatos parciales. Por eso, su base es la investigación narrativa, donde los relatos son la base fundamental que permiten construir la investigación. El investigador debe buscar el orden en que debe entrelazar esas bases y, sobre todo, cuáles de ellos actúan como guía y soporte del resto (Moen 2006). La dificultad reside en cómo organizar los distintos significados y experiencias documentadas en el trabajo de campo, cómo convertir los relatos narrativos parciales en un relato único. La recogida y análisis de información lleva a descomponer la realidad en varios elementos o relatos, que suponen una visión global e integrada en sí mismos pero que compiten con otros para formar una visión general de la realidad. Por muy exhaustiva que sea su mirada, el investigador sólo accede a determinadas parcelas de la realidad, que como tales configurarán su relato final con pretensiones de realidad total.

Este estudio de caso simple es posible de realizar cuando dicho caso sea especial, presentando las condiciones necesarias para confirmar, desafiar o ampliar una determinada teoría, muy distinto a los demás casos posibles, permitiendo explorar un fenómeno determinado. Debido a que esta investigación es desafiante a nivel nacional e internacional por la alta tasa migratoria, que se vivencia actualmente en Chile lo que permite explorar y/o profundizar en una temática que se encuentra vigente.

Cebreiro López y Fernández Morante afirman que es conveniente desarrollar un estudio de caso *“cuando el objeto que se quiere indagar está difuso, es complejo, escurridizo o controvertido. Es decir, para analizar aquellos problemas o situaciones que presentan*

*múltiples variables y que están estrechamente vinculados al contexto en el que se desarrollan*” (Cebreiro López, 2004). Según Yacuzzi (2005), los casos son particularmente válidos cuando se presentan preguntas del tipo “cómo” o “por qué”, cuando el investigador tiene poco control sobre los acontecimientos y cuando el problema a estudiar es incipiente.

Pérez Serrano (1994) plantea lo siguiente: Estudio de casos descriptivo: se presenta un informe detallado del fenómeno objeto de estudio sin fundamentación teórica previa, con el objeto de no guiarse por hipótesis preestablecidas y aportar información básica sobre áreas educativas no investigadas aún.

## Índice

### **3.3.1. JUSTIFICACIÓN SOBRE EL USO OPERACIONAL DEL MÉTODO.**

Como se mencionó en el capítulo anterior el método a utilizar es el estudio de caso simple, que sitúa al investigador en contacto directo y prolongado con la realidad estudiada, requiere habilidades prácticas que se adquiere mediante la experiencia de la práctica narrativa y el campo estudiado. Donde “el investigador cualitativo adopta una o varias perspectivas o enfoques, tales como: fenomenológico, etnográfico, hermenéutico, interaccionismo simbólico, feminista, marxista, racial o de género” (Jiménez Viviana, 2016). Esta investigación es de carácter fenomenológica el cual pretende dar cuenta de una situación vivenciada y visualizada como problemática emergente de la globalización y movilización de personas migrantes.

Es esta experiencia, la que indica que, junto con la disciplina, la estrategia y el rigor metodológico necesario en toda investigación, pone a prueba la visión, la intuición y el saber hacer del oficio investigador, en el estudio de caso. Se trata de un método apropiado para su

desarrollo en una etapa de madurez investigadora, al exigir un equilibrio complejo entre el dominio de la descripción densa y el análisis contextual, amalgamados por el arte de saber narrar.

*“Este método supone que es posible conocer un fenómeno partiendo de la explicación intensiva de un solo caso”* (Becker, 1979). Por lo tanto, este medio permitirá encontrar la información pertinente y necesaria que permita realizar un estudio detallado, sobre las representaciones y autenticidad discursivas de los actores informantes que son imprescindibles y motivo por el cual se realiza este estudio.

Esta investigación invita por participar a profesores y estudiantes de una escuela particular subvencionada de educación para jóvenes y adultos de Quinta Normal, que se encuentran en un contexto de diversidad cultural, siendo sus representaciones discursivas el motivo de análisis de resultado.

### **3.4 INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS.**

#### **3.4.1 LA ENTREVISTA.**

Para obtener la información se utilizó la entrevista semiestructurada, validada a través de juicio experto, la cual se aplicó a cada uno de los actores involucrados, extrayendo información a través de sus relatos. Es una técnica de tipo directa basada en la interacción dinámica entre dos personas: entrevistador y entrevistado, cuyo control se encuentra en el primero de estos. Posee un carácter holístico, en el cuál el objeto de investigación es la vida, las experiencias, las ideas, los valores y la estructura simbólica del entrevistado, durante la propia situación de entrevista el entrevistador requiere tomar decisiones que implican alto grado de sensibilidad hacia el curso de la entrevista y al entrevistado, como una visión de lo que se ha dicho, además deben poseer el manejo de tiempo y el interés por hacer preguntas de la guía, estando alerta de su comportamiento no verbal y sus reacciones ante las posibles respuestas, para no intimar o propiciar restricciones en los testimonios del entrevistado.

Kvale (1996) señala que el propósito de la entrevista de una investigación cualitativa es obtener descripciones del mundo vivido por las personas entrevistadas, con el fin de lograr interpretaciones fidedignas del significado que tienen los fenómenos descritos.

Es importante resaltar que debe ser una conversación amistosa, el entrevistador debe escuchar atentamente, guiando al entrevistado hacia temas que a él le interesan, ya que, su propósito es realizar un trabajo de campo para comprender la vida social y cultural del grupo en estudio, a través de interpretaciones subjetivas para explicar la conducta del grupo, siendo así debe ser una entrevista en profundidad, en la que se trabaja con indicaciones de carácter

genérico sobre lo que se busca y donde la propia dinámica de la entrevista es la que hace emerger los temas.

Las características que debe poseer un entrevistador:

- Competente: Tener un amplio conocimiento del tema que trata la entrevista.
- Organizado: Define metas para la entrevista y puntualiza pasos para lograrlas.
- Claro: Plantea preguntas claras, fáciles y cortas.
- Gentil: Permite que los entrevistados expresen sus ideas y respeta su ritmo de pensamiento.
- Sensible: Escucha con atención, el mensaje emocional de lo que dice el entrevistado, como lo dice y anota también lo que omite.
- Abierto: De los temas tratados en la entrevista, identifica y aborda en los que le resultan importantes al entrevistado.

## Índice

### **3.4.2 JUSTIFICACIÓN DE LA ENTREVISTA.**

La entrevista es un acercamiento a la figura del sujeto como actor, que desempeña actuando un rol social. *El sujeto de interacción social no sería propiamente el yo, sino la persona en cuanto representando un papel determinado en función de un estatus también determinado. Por eso persona es mascara, porque cada una de ellas adopta tantas caras o papeles como de interacción sean posibles (Ríos, T. 2013).*

Como menciona Efraín Márquez (2007) en sus reflexiones:

Este tipo de entrevista tiene como punto de partida la premisa epistemológica de que la investigación social y la investigación educativa en particular, aborden las acciones, eventos, acontecimientos, creencias, valores, significados, sentidos, experiencias, desde la perspectiva de los sujetos en estudio y que al investigador le corresponde darle sentido a esa producción subjetiva a partir de su reflexividad, siempre en estrecho contacto con los actores sociales, este diseño aborda la producción de conocimiento desde una perspectiva interaccionista. Define a los entrevistados y al investigador como actores sociales, es decir, como seres individuales y colectivos que actúan en condiciones históricas determinadas. Asume que el ser humano es el único dotado de reflexividad y como tal es un hermeneuta capaz de producir significados sobre sus acciones y sobre las acciones de los otros y que esos significados orientan sus experiencias, sus saberes, sus adhesiones y rechazos y dialécticamente sus acciones inciden sobre él y sobre la sociedad. Además, construye su mundo a través de relaciones intersubjetivas que expresa a través del lenguaje y de la producción simbólica. Es por lo que, para este diseño la producción del conocimiento se inscribe en relaciones sociales donde la subjetividad y la intersubjetividad revisten una gran importancia.

En esta investigación se concurre a preguntas agrupadas, las cuales simplificaron la obtención de la respuesta por parte del entrevistado, considerando un lugar confortable que favoreciera el diálogo profundo, explicando los propósitos de la conversación, utilizando técnicas de interacción personal, intencionado el intercambio verbal de la conversación con el fin de satisfacer la necesidad por cumplir el objetivo planteado, no obstaculizando el curso

del pensamiento del entrevistado, invitándolo a explicar, a profundizar o explicar aspectos relevantes para el propósito del estudio.

Esta conversación ofrece etapas como lo son, la preparación, donde se fijan los objetivos y se redactan las preguntas guías, luego la apertura donde el entrevistador/a expone los objetivos, el tiempo de duración, los que a su vez pueden ser flexibles durante la conversación. Posteriormente surge la etapa de desarrollo, siendo esta el núcleo de la entrevista, acá se intercambia la información, siguiendo la guía de preguntas con flexibilidad y finalmente la etapa de cierre, donde conviene anticipar el final de la conversación, para que el entrevistado recapitule lo que ha dicho, para que profundice o exprese ideas que no ha mencionado.

### **3.5 DELIMITACIÓN DEL CAMPO A ESTUDIAR.**

#### **3.5.1 UNIDAD DE ANÁLISIS.**

La Escuela Particular Subvencionada de Jóvenes y Adultos, entrega un servicio de apoyo a la superación de situación de pobreza, a través de la nivelación de estudios dirigida a todas las personas que lo requieran, esta se inicia en base a un Programa de Alfabetización y Nivelación Nacional (PANN), que busca encuestar y registrar la cantidad de personas que existen sin concluir su educación formal, teniendo la intención de retomar y finalizar su enseñanza en diversos sectores de nuestro país, entregando las herramientas para recibir educación, trabajando con la comunidad más vulnerable, con el fin de proporcionar el acceso al mercado laboral, mejorando así, la calidad de vida de todas las personas interesadas en concluir sus estudios, obteniendo certificado del Ministerio de Educación.

Esta escuela de jóvenes y adultos se ubica en la comuna de Quinta Normal, ciudad de Santiago, posee una dependencia subvencionada, inserta en un sector residencial conformado por diversas poblaciones, donde las familias, que asisten a este establecimiento, se encuentran en situación de vulnerabilidad.

En el año 2017, el establecimiento cuenta con una matrícula de 140 estudiantes, de los cuales el 48% son estudiantes migrantes, cifra que ha ido en aumento desde el año 2010.

Esta escuela ofrece una modalidad de estudio vespertina para jóvenes y adultos, en los niveles de segundo nivel (5to y 6to) y tercer nivel (7mo y 8vo) en educación básica y primero y segundo nivel medio (1° y 2°; 3° y 4° medio).

Adicionalmente el establecimiento educacional cuenta con Programa de Integración Escolar (PIE), el cual tiene como propósito, contribuir al mejoramiento continuo de los aprendizajes.

### Índice

#### **3.5.2 ACTORES PARTICIPANTES.**

Se consideró a sujetos representativos de la comunidad educativa, profesores de los diferentes subsectores del Curriculum nacional como una muestra intencional, grupo que se constituye por promedio de edad que fluctúa entre 30 a 40 años, predominando el género masculino, sin prejuicio de la elección del género, sino más bien, por el subsector en el cual se desempeña y cuatro estudiantes del segundo nivel de Enseñanza Media de Jóvenes y Adultos del establecimiento, seleccionados de manera aleatoria, de acuerdo a las diferentes nacionalidades presentes en la escuela. Esta muestra comprende edades que van desde los 18 a los 52 años, en predominancia del género masculino, siendo estudiantes trabajadores, padres de familia, dueña de casa y con una alta motivación en concluir sus estudios de educación media, que le permitan optar a nuevas condiciones y ofertas laborales, pudiendo lograr así, incrementar sus ingresos económicos.

Los cuales fueron los siguientes.

- Profesor de Historia y Ciencias Sociales
- Profesora de Lenguaje y Comunicación
- Profesor de Educación Matemáticas
- Profesor Diferencial y Coordinador de Programa de Integración Escolar (PIE)
- Estudiante chileno
- Estudiante peruano
- Estudiante colombiano
- Estudiante haitiano

### 3.6 CATEGORÍAS EMERGENTES.

Esta investigación está enmarcada en capturar fielmente, lo dicho por el entrevistado, evitando sesgos y focalizaciones previas del tema a investigar, permitió construir un análisis de las categorías que fueron emergiendo, desde las representaciones de los diversos actores participantes, es decir su propio discurso nativo.

Según Cisterna (2005) las categorías, enuncian un tópico propio de si y las subcategorías, detallan temas más específicos. Pueden ser construidas antes del proceso de recopilación de la información, o puede emerger, del levantamiento de la propia indagación. El autor manifiesta que se debe contar con “...*la mayor cantidad posible de herramientas conceptuales y operacionales para facilitar esta la pesquisa... ya sea se utilicen entrevistas, observaciones etnográficas, grupos de discusión, historias de vida, análisis textuales de carácter semiótico, investigación-acción u otro tipo de métodos cualitativos*” (Cisterna, 2005).

González – Rey (2007), por su parte expresa que son formas para concretar y organizar el proceso a partir, de núcleos de significado teórico estables. En este proceso surgen palabras claves con significado relevantes para el estudio.

CATEGORÍAS	SUBCATEGORÍAS
Consideraciones sobre el ámbito curricular.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carga horaria</li> <li>• Aplicación de contenidos del currículum.</li> <li>• Cambios o adaptaciones de contenidos del currículum.</li> </ul>
Consideraciones sobre el ámbito didáctico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recursos didácticos.</li> <li>• Estrategias didácticas.</li> </ul>
Consideraciones sobre el ámbito evaluativo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrumentos evaluativos</li> <li>• Retroalimentación posterior a la evaluación realizada.</li> </ul>
Diversidad cultural	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Integración en la comunidad educativa</li> <li>• Desafíos pedagógicos en el aula.</li> </ul>

### 3.7 ANÁLISIS DE CONTENIDOS.

#### 3.7.1 ANÁLISIS DEL DISCURSO.

Se utilizó el Discurso Multimodal, definido por los autores como Kress y van Leeuwen:

*Los discursos son conocimientos socialmente contruidos de (algún aspecto de) la realidad. ‘socialmente contruido’ queremos decir que han sido desarrollados en contextos sociales específicos y en formas que son apropiadas a los intereses de los actores sociales en esos contextos, sean contextos muy amplios (‘Europa occidental’) o no (una familia particular), contextos explícitamente institucionalizados (periódicos) o no (conversaciones durante una cena familiar) y demás. (Leeuwen, 2011)*

Según, los autores este análisis no sólo parte de la oralidad de lo representado por los actores participantes desde la semiótica discursiva, se amplía la mirada de los signos transcritos, además se considera el contexto social en el que están inmersos los participantes.

*“Es decir, el Análisis del Discurso parte de la base que la lengua (escrita y oral) no es el medio exclusivo de representación y comunicación, de lo contrario, el AD no se distinguiría de la Lingüística Textual... semiótica (o semiótica a secas) que amplía su mirada tanto a signos de otra naturaleza como a la relación de esos signos con los contextos sociales, extra lingüísticos”. (Santander, 2011)*

Santander 2011, menciona que ya no basta explicar la comunicación humana como un proceso de codificación y decodificación, debido a que estas, presentan un componente

inferencial, que es más importante, es decir que las palabras significan mucho más de lo que dicen. Por esto, el análisis del discurso se ha consolidado como una útil herramienta de análisis, visualizando el entorno en que se movilizan los individuos investigados, donde el lenguaje juega un rol central, ya sea, por la lingüística o por la semiótica, siendo esta última un puente para establecer vínculos y relaciones sociales.

En conclusión, considerar que, en el análisis del discurso, según los teóricos vistos hay que representar y comunicar aspectos relevantes de las relaciones sociales de los actores presentes en la investigación, indagando en los hechos, las percepciones que el entrevistado desea comunicar y hacer posible la producción de los mensajes visualizando coherencia, internamente como texto y externamente con aspectos relevantes del entorno semiótico. Además, la articulación del material del evento semiótico está condicionada por la cultural y el contexto que lo rodea atribuyendo la capacidad de crear ciertos significados.

### 3.8 RESULTADOS Y PROCEDIMIENTOS DE ANÁLISIS.

El análisis de contenido contempla los siguientes niveles con sus respectivas matrices de ordenamiento de la información, como, síntesis de los discursos representativos de profesores y estudiantes, interpretación de la información recopilada, triangulación sustentada en base a la teoría utilizada y finalmente conclusiones que dan respuesta a los objetivos planteados.

**Análisis Descriptivo.** Transcripción de las textualidades de los discursos de los distintos actores participantes a través de matrices de hallazgos según las categorías y subcategorías emergentes.

**Interpretación discursiva.** Método que considera la realidad social preestructurado, donde se debe interpretar las previas interpretaciones, que manifiestan los sujetos sociales en interacciones simbólicas como discursivas.

**Triangulación.** Uso de método cualitativo de teoría y fuentes de datos (profesores y estudiantes) en el estudio de un fenómeno.

### **3.9 PROCEDIMIENTO DE ANÁLISIS.**

A continuación, se definen las siguientes nomenclaturas de los actores que participaron en el estudio para una mejor comprensión del lector en el análisis descriptivo.

#### **Grupo docentes**

P1: Profesor de Historia y Ciencias Sociales.

P2: Profesora de Lenguaje y Comunicación.

P3: Profesor de Educación Matemáticas.

P4: Profesor Diferencial del Programa de Integración Escolar.

#### **Grupo estudiantes**

E1: Estudiante de nacionalidad chilena.

E2: Estudiante de nacionalidad peruana.

E3: Estudiante de nacionalidad colombiana.

E4: Estudiante de nacionalidad haitiana.

## CAPÍTULO 4

### 4. ANÁLISIS DESCRIPTIVO.

Es la síntesis de los discursos textuales de los distintos actores participantes, organizada por categorías y subcategorías emergentes. Los hallazgos textuales de cada actor siguen la lógica de diferenciar ante cada subcategoría emergente.

#### 4.1 DISCURSO DE LOS ACTORES PARTICIPANTES.

##### 4.1.1 GRUPO PROFESORES:

**CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO CURRICULAR.**  
**SUBCATEGORÍA: CARGA HORARIA**

*P1: La verdad es que yo encuentro que no son suficientes, porque en realidad con los inmigrantes tenemos una barrera del idioma principalmente.*

*P2: Encuentro que están acorde, teniendo en cuenta que estos estudiantes que son inmigrantes pueden estar con jornadas laborales que son extensas.*

*P3: Creo que faltan horas para poder complementar bien esas clases.*

*P4: Las horas no creo que podrían ser más extensas, ya que hay distintos factores externos que comprometen al mismo estudiante.*

**SUBCATEGORÍA: APLICACIÓN DE LOS CONTENIDOS DEL CURRÍCULUM.**

*P1: Las asignaturas que yo imparto estudios sociales es básicamente historia, como en cualquier colegio normal, pero consumo y calidad de vida e inserción laboral son bastante buenas estas asignaturas para los chicos porque les ayuda a desempeñarse en el mercado laboral. En la asignatura de estudios sociales, considero que de repente que reformula más, porque son principalmente historia universal y los chicos en realidad no les interesa tanto y en el fondo, para la comprensión de la actualidad del mundo, como son inmigrantes lo manejan desde otra forma, desde otro punto de vista dependiendo del país del cual ellos tengan su origen, por eso creo que ahí tenemos que revisar un poquito el tema de los contenidos en estudios sociales.*

*P2: Encuentro que están acorde para lo que van a necesitar eh posteriormente para desempeñarse en su vida laboral. Cuando ellos no dan respuestas a las clases, si uno, estamos haciendo la clase y los chiquillos no avanzan, no logran entender, yo creo que ahí debería ser importante hacer un ajuste, porque quiere decir que lo que estamos enseñando, lo que estamos explicando no está teniendo un fruto.*

*P3: Ya, a nivel general eh, con la realidad de los chicos tenemos una... una gama digamos de... de falencias de aprendizajes, la mayoría de la personan que vienen traen base muy*

*mala, entonces acorde a los planes y programas tienes que hacer una nivelación por lo menos de un mes. O sea, a nosotros nos exigen como profesores que los planes, se pasan los planes y programas detalladamente tal cual como están, es la idea del Ministerio de Educación, pero tú puedes adecuarlos a tú manera de enseñar (...) tienes que siempre reforzar y, me entendí o no, y reformular un proceso educativo.*

**P4:** *hay un conflicto que se viene dando y yo creo que es una dificultad que se plantea a nivel de ministerio hacia abajo, que en cuanto a la contextualización del currículum que se está entregando. Es la priorización de los objetivos, o sea uno siempre aun así en el día de que el profesor resulta en todas sus facultades em...mover objetivos, priorizar objetivos, y nunca lo hace, porque nunca hay una articulación de objetivos, no hay un trabajo coordinado entre docentes.*

### **SUBCATEGORÍAS: CAMBIOS O ADAPTACIONES DE CONTENIDO EN LA APLICACIÓN DEL CURRÍCULUM.**

**P1:** *Sí, generalmente si se hacen adaptaciones a los contenidos, porque el tema de la asistencia es bastante complicado en los colegios de adulto nocturno, por lo tanto, generalmente tenemos que hacer adecuaciones sobre el programa, sacar algunos contenidos acortarlos un poco, algunos extenderlos un poco más, por lo tanto, sí se pueden hacer variaciones.*

**P2:** *En base a los contenidos, a la realidad que se vive en el aula, el MINEDUC o el Ministerio puede tener diversas orientaciones, adaptaciones, pero va con una realidad de escuela, escuela tipo entonces ahí se tiene que adaptar dependiendo de la diversidad que cuente el establecimiento y que cuente el curso.*

**P3:** *Cuando tú estás pasando un contenido y vez que los chicos no están aprendiendo (...) vamos busquemos otra técnica, otra estrategia.*

**P4:** *O sea si se da, (...) uno sabe que puede tener la intención de articular o va a tener la intención de adecuar y de tener también el apoyo del programa de integración y poder seguir haciéndolo él y seguir con el apoyo, pero eeee está la importancia que ellos quieren hacer y hacer cambiar también la educación de estos estudiantes dentro del sistema, pero si no, sino se tiene esa vocación poco se puede hacer.*

### **CATEGORÍA CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO DIDÁCTICO. SUBCATEGORÍA: RECURSOS DIDÁCTICOS.**

**P1:** *Para motivarlos entonces tengo que generalmente utilizar algún tipo de TIC'S principalmente video, imágenes también, audio también de repente utilizo y sobre todo las diapositivas que para ellos cierto generan un lazo más cercano con los contenidos y de alguna forma mejor que lo entiendan, a través sobre todo de las imágenes.*

**P2:** *Preocupándome por ellos, es lo principal. Cuando llegan saludándolos, preguntándoles como están, que cómo les fue en el trabajo, que es lo han hecho. Cuando uno ya se interesa en los estudiantes, ellos se motivan, como que se sienten ehheh participe, se siente como... generan sentido de pertenencia.*

**P3:** *Yo con los años..., bueno, aprendí que primero tenía que alzar la voz, muy alta, o sea no alto, pero manejando un tono de voz alto presente digamos, tengo un vozarrón muy..., muy carismático cierto de mi ser, que me rescata desde ese punto de vista al mantener atentos a los alumnos, (...) a la hora de hacer clases soy muy chispiante, digamos, saco ideas, hago reír, hacemos estructuras, me entendí o no, entonces a la motivación parte de un concepto de historias personales, ¿me entendí o no?, historias de trabajos particularmente, de realidad.*

**P4:** *¿Como lo motivo? Eeeee parte también de lo que te hablaba antes, en cuanto a la...la contextualización y de...de de buscar sus intereses, siempre he tomado en cuenta sus intereses, que si no se toman sus intereses de los alumnos para ellos no es significativo y no le encuentran la motivación, entonces siempre se parte de recabar información cotidianamente, ya sea desde un saludo y de preguntar como estas, de lo que estás pasando y lo que estás leyendo, de por qué te interesa este texto y desde ahí te vas a, a su comprensión, a cuáles son sus intereses (...), estilos de aprendizaje, este tiene este ritmo de aprendizaje.*

#### **SUBCATEGORÍA ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS.**

**P1:** *Como te mencione trabajo con diapositivas, también se trabaja mucho con guías.*

**P2:** *Depende del aprendizaje, por ejemplo, trato de hacerlo lo más didáctico y concreto posible, mmm, lenguaje es una asignatura difícil, entonces cuando hay que pasar materia, por ejemplo, vamos viendo específicamente lo que es la leyenda, lo que es el mito. Intento que... hacerlo, diver... diversificarlo.*

**P3:** *Ya, ahí hablamos ya aspectos técnicos, por ejemplo, tú tienes que saber que uno como profesor tiene que utilizar los tics, cierto, en este caso tienes que ocupar, ser más pictórico, la gente actual eh funciona de un aspecto pictórico, explicas todo a través pictóricamente: las teorías, eh las formulas, ¿me entendí?, los ejemplos y vas dando debates. Eh... después ocupa las guías de, eh por supuesto, cierto, complementar el ejercicio a través de la guía para, para reforzar el conocimiento, cierto, y también para que te demuestren que lo que aprendieron, eh después de eso viene las pruebas.*

**P4:** *A ver el método que utilizo es el copisi ese es el método se basa principalmente en...en educar desde lo concreto, pictórico, simbólico, siempre...si...o sea no siempre, pero la mayoría de las veces trato de integrar esto a las clases que hago y resulta bastante bien, porque se va en las dimensiones de los básico a lo más abstracto, entonces logran entender de una forma significativa.*

#### **CATERGORÍA CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO EVALUATIVO.**

##### **SUBCATEGORÍA: INSTRUMENTOS EVALUATIVOS.**

**P1:** *Si los instrumentos evaluativos que utilizo son variados, como por ejemplo pruebas principalmente escritas y selección múltiple, también el uso de guías, también ellos muchas veces han tenido que exponer frente al curso, yo los voy acompañando en la elaboración de los papelógrafos, infografías también y todo ese tipo de cosas que en realidad para que ellos*

entiendan mucho mejor y que tengan un aprendizaje significativo. La prueba escrita y las exposiciones orales.

**P2:** *Diversos, por ejemplo, evaluaciones acumulativas escritas o alternativas, generalmente evaluación clase a clase, después se promedia, va al libro y los exámenes que son coeficiente 2 (...) lo mejor es con evaluaciones acumulativas porque así se ven un proceso.*

**P3:** *En estos casos ocupo pruebas escritas o alternativas y guías, muy estructurado en ese aspecto (...) el conocimiento entregado es a ese enfoque.*

**P4:** *Mayormente utilizamos las mismas que los profesores (...) En cuanto a guías, presentaciones (...) ser en cuanto a disertaciones o en lenguaje van a representar algún acto o alguna situación. Estas evaluaciones son adecuadas según las necesidades de los estudiantes, entre las adecuaciones realizadas podemos mencionar: clave color, simplificación de indicaciones, eliminación de alternativas, entregar un ejemplo para la realización de algoritmos matemáticos, en ocasiones también realizamos traducciones para los estudiantes haitianos.*

#### **SUBCATEGORÍA: RETROALIMENTACIÓN POSTERIOR A LA EVALUACIÓN ADMINISTRADA.**

**P1:** *Sí... generalmente se ven los resultados de las pruebas y además podemos ver los vacíos que hay en el curso y en que fallaron principalmente en esa evaluación, por lo tanto, generalmente se hace una retroalimentación después de una evaluación. principalmente se hace una corrección de la prueba generalmente ellos tienen que ver en que se equivocaron, cuando hay preguntas de desarrollo, yo les digo que debía haber estado en la respuesta para que fuera completa para que tuviera todo el puntaje, que ámbitos hay que ver, el análisis de una pregunta por un tema en específico, todo eso va dentro de la retroalimentación.*

**P2:** *De todas maneras, o sea, cuando una vez terminada la evaluación los estudiantes quieren saber y conocer su proceso, en que se equivocaron, en que tienen que fijarse para que en la siguiente evaluación les vaya mejor, entonces es importante hacer la retroalimentación de... de las evaluaciones que uno realiza, ya sean, acumulativas o ya sean con esta... los exámenes coeficiente 2.*

**P3:** *Ya, ahí voy a ser bien sincero, en algunos casos lo hago, en algunos casos creo que no es necesario, bueno, uno cree que no es necesario, en realidad uno siempre debería hacerlo. Eso estamos claros, (entre risas) pero en realidad veo que de repente es una pérdida de tiempo, porque ya tienen el conocimiento bien aprendido o era muy básico o muy fácil, entonces avanzamos rápidamente a lo que realmente necesitamos, pero sí se hace en algunos casos.*

**P4:** *Eeeee...sí, si es importante, se hace e.e. cómo se llama in situ en ese aspecto si se hace una guía, una presentación o cualquier otra forma de evaluación, se trata de retroalimentar,*

*o sea, yo no saco nada con retroalimentar en la clase siguiente, porque no le queda el error, o la dificultad en el momento.*

*Con pruebas eeeee...hay c.... se tiene que hacer eh..., no po se tiene que hacer ya cuando esta la nota se hace, por ejemplo, se revisa, con las dificultades que mantiene mayor porcentaje mmm el curso eso se plantea que hubo muchas dificultades con los alumnos, entonces se tiene que hacer un esfuerzo en los errores que se mantuvieron que sigan avanzando.*

### **CATEGORÍA: DIVERSIDAD CULTURAL.**

#### **SUBCATEGORÍA: INTEGRACIÓN EN LA COMUNIDAD EDUCATIVA.**

*P1: Mira por un lado yo lo encuentro súper positivo que el colegio sea súper integrador con los inmigrantes porque tenemos que entender que en realidad eso enriquece nuestra cultura, sin embargo, cierto, creo que muchas veces los liceos no están preparados para recibir a tanta cantidad de inmigrantes.*

*P2: Es interesante ver que mucha gente que viene a Chile y que se interesa por seguir aprendiendo y estudiando no se quedan solamente en el ámbito laboral, sino que quieren seguir progresando y avanzando y optar a otros tipos de puestos o cargos.*

*P3: Es que el sentido de la interculturalidad ya está, viene planteado hace rato.*

*P4: Bueno enriquece de cierta forma la dinámica que existe con los estudiantes porque muchas veces se presentan situaciones de que ellos no están compartiendo ya sea en cuanto a su cultura natal o en cuanto a modismos o en cuanto a lo ellos van aprendiendo de los temas o como ellos los van transformando también a lo que pasa en su ciudad.*

#### **SUBCATEGORÍA: DESAFÍOS PEDAGÓGICOS EN EL AULA**

*P1: Sí bastantes, bastantes porque sobre todo como te decía con los haitianos es bastante complicado porque esa brecha es enorme no entienden, algunos llevan menos de un mes acá en Chile y en realidad, hay palabras que no entienden nada nada, algunas personas no entienden nada, por lo tanto, se tienen que apoyar de los compañeros que también son haitianos pero que llevan más tiempo en el país.*

*P2: Pero generalmente tiene dudas aisladas, entonces preguntan cuándo tienen dudas, eso es lo bueno, que cuando tienen dudas ellos, dejando aparte los haitianos que tenemos ese problema con el idioma, con el español, los otros inmigrantes preguntan.*

*P3: El problema del lenguaje, cierto, atribuye a que te demores más a la hora de la explicación, a pesar de que ellos, en el caso mío de mi asignatura es un lenguaje universal, cierto, que es matemáticas, no hay tanto problema a la hora de hacer el ejercicio y el proceso, a la hora que tú planteas un... una formula, cierto, en la pizarra, no es un problema a la hora de la explicación, el problema cuando hay una resolución de un problema, cuando tienes que modelar, cierto, cuando uno llega al modelamiento, el problema, porque ya estás hablando en un lenguaje.*

*P4: En cuanto al lenguaje, pero si lo ves eeee...si lo ves desde una forma bien real es una NEE que nosotros presentamos, no que presentan ellos, es una NEE de nosotros por lo tanto nosotros tenemos que aprender de esa misma dificultad y siempre se lo presentamos o se lo presento al profesorado.*

## Índice

### **4.1.2 GRUPO DE ESTUDIANTE:**

#### **CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO CURRICULAR. SUBCATEGORÍA: CARGA HORARIA**

*E1: Sí, yo encuentro que está bien, tres horas está bien, es más menos eso lo que estamos (...) es que por el tema que, si nosotros estamos viniendo en la noche, es porque somos gente trabajando.*

*E2: Bueno si serían más horas sería mejor, (...) pa que nos enseñen un poco más cosas o pa que tengan más tiempo los profesores pa enseñar*

*E3: Yo encuentro que está bien, como lo mínimo de estudio.*

*E4: Sí, porque, va..., casi todo el trabajo se sale a las... se empieza desde las a 8 hasta las 5 de la tarde, de la noche.*

#### **SUBCATEGORÍA: APLICACIÓN DE LOS CONTENIDOS DEL CURRÍCULUM.**

*E1: es que lo que pasa que, si uno no entiende, uno pregunta y ellos explican de nuevo, eso es lo bueno. No son profesores, que bueno ya si entendiste, entendiste, si no entendiste..., no por ellos explican.*

*E2: Sí, si entiendo*

*E3: Depende del profesor, porque si el profesor se sabe expresar bien y sabe decir las cosas las instrucciones, le van a entender lógicamente, pero si el profesor tiene algún fallo en explicar bien o no da las instrucciones buenas ahí queda...*

*E4: Sí, Solamente en lenguaje que me cuesta siempre un poquito.*

#### **SUBCATEGORÍA: CAMBIOS O ADAPTACIONES DE CONTENIDOS EN LA APLICACIÓN DEL CURRÍCULUM.**

*E1: La profesora María Eugenia, porque tiene paciencia, porque va a tu puesto, te ayuda, eh, está ahí pendiente y no se po, si no entendiste ella repite y repite o nos entrega material de apoyo y va puesto por puesto, eso me gusta a mí.*

*E2: Bueno la mayoría, nos hacen las pruebas y trabajos más fáciles, para que todos entendamos igual, pero se entiende a la forma que explican ellos.*

**E3:** (Silencio – risa) *Está difícil ahí (risa) podría ser a la profesora de historia. (...) ella explica bien y de diferentes modos, da lo mejor de ella que puede.*

**E4:** (Silencio 6 seg.) *El profe de la matemática (...) también explica muy bien la profe del lenguaje..., nos dan opciones para hacer las guías, como se nos hagan fácil, explican muy bien solamente que me cuesta algunas palabras, pero explica muy bien la profe de lenguaje.*

### **CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO DIDÁCTICO.**

#### **SUBCATEGORÍA: UTILIZACIÓN DE LOS RECURSOS DIDÁCTICOS.**

**E1:** *Porque me gane un premio, que nunca pensé que iba a ser capaz de escribir algo, hable de mi vida en 150 palabras conté toda mi vida, eso me ha motivado ah (...) ya que el profe utiliza muchos materiales (exposiciones, data, imágenes, videos).*

**E2:** *Más por las guías que da el profesor y uno se pone a hacer solo para que practiquemos.*

**E3:** *yo cuando presto atención solo miro y escucho y presto lo que más pueda, cuando el profesor de lenguaje y hace sus clases con imágenes, videos y debates.*

**E4:** *El profe nos da guías para hacer en clases.*

#### **SUBCATEGORÍA: ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS.**

**E1:** *La que me menos me dificulta, Lenguaje, me cuesta, es verdad, hay cosas que no las entiendo, pero he ido poquito a poco he ido expresándome mejor. (...) Matemáticas, no me gusta y me cuesta la materia, no la entiendo y por lo tanto no me gusta, a donde no me gusta no intento entenderla.*

**E2:** *Más en matemáticas, siempre me ha llamado la atención los números (...)*

**Intervención entrevistador:** *¿Cual te dificulta más?*

**E2:** *El inglés (...) Por la pronunciación, Entiendo, pero hablarlo, no.*

**E3:** *Puede ser el español - Lenguaje - Puede ser, Pero igual me queda más o menos difícil el lenguaje porque este es otro lenguaje al de Colombia, es distinto. Muchas palabras. (...) que no entiendo. (...) el profesor explica bien, sabe muchas cosas también, el profesor de lenguaje.*

**Intervención entrevistador:** *¿Y cuál sientes tú que te dificulta más?*

*La que más me dificulta podría ser, inglés y Matemática. (...) por mi lado es del ramo, el profesor no tiene la culpa, el solo llega explica y si usted no le entendió pues es porque usted no le estaba prestando atención.*

**E4:** *ah... Matemáticas, porque eh, allá también mme... gustaba matemáticas, me gusta matemáticas porque le entiendo más que al otro, por ejemplo: en lenguaje, le entiendo, pero por la idom, por el idioma me cuesta un poquito ¿me entiende? – (...) **E:** Entonces, podríamos decir que la asignatura que te dificulta más es ¿Lenguaje? o ¿alguna otra te dificulta más...?*

**E4:** *Solamente en lenguaje.*

**CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO EVALUATIVO.  
SUBCATEGORÍA: INSTRUMENTOS DE EVALUATIVOS.**

*E1: la mayoría son de alternativas.*

*E2: Mmmmm, a veces son de esas que hay que marcar una respuesta, y a veces tenemos que escribir que esas son más o menos (risas).*

*E3: Sí, serían de alternativas sería mucho mejor, Porque yo digo que más, que tienes más opciones para contestar en cambio sí es desarrollar, así como por ejemplo escriba algo, así como una pregunta y que no tengas que dar la respuesta y no que la tengas grabada en tu mente y que esa pregunta igual la tenga grabada.*

*E4: (Silencio 4 seg) las pruebas, siempre son escritas, de alternativas, verdad o falsas...*

**SUBCATEGORÍA: RETROALIMENTACIÓN POSTERIOR A CADA PRUEBA ADMINISTRADA.**

*E1: No, ellos entregan las pruebas no más, el profesor de... matemáticas, el corrige de repente algunas preguntas, y la María Eugenia (...) el profesor de lenguaje casi nunca nos entrega las pruebas, entonces no sabemos en qué nos equivocamos, solo que después veamos las notas*

*E2: Mmmmm, no*

***Intervención entrevistador: ¿No, y tú preguntas o profe porque tuve eh las dos malas?***

*Sipo a veces le pregunto si te explica o te explica una rápida o una que no le entendiste nada, porque fue mala*

*E3: No, (...) Igual no estaría mal que hicieran eso, sería una buena opción, Porque así tendría otra oportunidad de hacerla otra vez mejor. Para ponerle más empeño y para estudiar más.*

*E4: Sí, por ejemplo, el... el profe de la matemática siempre revisa las cosas que nos faltan, que no se entienden.*

**CATEGORÍA DIVERSIDAD CULTURAL.**

**SUBCATEGORÍA: INTEGRACIÓN EN LA COMUNIDAD EDUCATIVA.**

*E1: Porque era un sueño que yo tenía de terminar mi enseñanza media (...) mi sueño mío era terminar enseñanza media, porque yo quería ser podóloga y me pedían cuarto medio (...) para quizás para salir de lo que trabajo e ir escalando, esa es la idea.*

*E2: Sacar una carrera técnica (...) Algo que tenga que ver con la tecnología.*

*E3: Porque me puse a pensar y dije que hago sin estudio, también acá están también pidiendo mucho el cuarto medio, no mucho para, aunque sea a barrer la calle, entonces yo digo, si yo puedo estudiar y puedo pensar que no puedo hacer entonces. (...) La primera vez es que igual uno quiero estudiar, pero no estoy seguro si tirarme como estudiar psicología*

*o podría escoger otra carrera más. Mmm... igual he tenido una experiencia como que te rechazan así por ser de otra nacionalidad o ser moreno cosas así, de racistas. A mí nunca me ha llegado a pasar, pero tampoco me gustaría que me pasara.*

**E4:** *Eh... (Silencio de 5 segundos) Mire, eh, yo quiero estudiar acá porque, eh veo que tiene buenos estudios acá, es como una riqueza porque hay... donde pa trabajar, ¿entiende?, todo eso. Y pa mi familia también – para ayudar a tu familia – Sí - esa es tú motivación digamos – sí, mi objetivo - tu objetivo en la vida – sí – aquí en Chile, ya.*

### **SUBCATEGORÍA: DESAFÍOS PEDAGÓGICOS EN EL AULA.**

**E1:** *Muy buena, he tenido mucho apoyo, de muchas personas y he aprendido hartas cosas (...) con la profesora en sí ella siempre me celebra, ella siempre me manda WhatsApp, eh diciéndome, eh con María Eugenia diciéndome, que ella me admira por la fortaleza que yo tengo y eso a mí me ha ayudado mucho. Y con la María José yo, eh, tengo como una amiga, que yo le cuento mis cosas, ella me escucha y siempre está ahí apoyándome y me reta cuando no hago mis tareas.*

**E2:** *Bueno por ese lado que es flexible, te no es un horario exactamente pa entrar sino te quedas afuera, sino que te dan la posibilidad de que vengas como a esta hora de recreo.*

**E3:** *Frente a esa escuela yo encuentro que me enseñan bien, tiene sus cosas buenas y sus cosas malas como todo. (...) Las malas, es que yo igual vivo lejos así entonces, en estos momentos. (...) de cosas buenas tiene yo encuentro que los profesores son enseñan bien, los profesores te dan a entender las cosas también.*

**E4:** *Que... es muy bueno con los trabajadores o los adultos también, pero hay niños, sí también hay niños. Pero muy buenos con los trabajadores, porque no todos tienen tiempo para estudiar en la mañana y se hace, hace esta escuela en la noche que sirve pa el futuro de las personas, que trabajan.*

#### 4.2 SÍNTESIS DEL ANÁLISIS DEL DISCURSO PREDOMINANTE DE LOS DIVERSOS ACTORES.

<b>CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO CURRICULAR. PROFESORES</b>	
<b>SUBCATEGORÍAS:</b>	<b>SÍNTESIS</b>
<b>CARGA HORARIA</b>	<i>“De los cuatro profesores entrevistados, P1, P3 y P4, manifiestan que las horas no son suficientes para realizar sus clases; P2 considera que las horas están acorde, puesto que los estudiantes, asisten a clases después de extensas jornadas laborales”.</i>
<b>LA APLICACIÓN DE LOS CONTENIDOS DEL CURRÍCULUM</b>	<i>“La totalidad de profesores concuerdan que realizan adaptaciones a los contenidos, ajustándose a la realidad contextual”.</i>
<b>CAMBIOS O ADAPTACIONES DE CONTENIDOS EN LA APLICACIÓN DEL CURRÍCULUM.</b>	<i>“Todos los profesores manifiestan que debe existir una adecuación y/o reformulación de contenidos”</i>

<b>CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO CURRICULAR. ESTUDIANTES</b>	
<b>SUBCATEGORÍAS:</b>	<b>SÍNTESIS</b>
<b>CARGA HORARIA</b>	<i>“Los cuatro estudiantes entrevistados, manifiestan estar de acuerdo con la carga horaria del establecimiento, sin embargo, E2 considera que podrían ser más horas para la adquisición de contenidos”.</i>
<b>LA APLICACIÓN DE LOS CONTENIDOS DEL CURRÍCULUM</b>	<i>“Los estudiantes E1, E2 y E4 expresan que, si entienden los contenidos entregados, E3 manifiesta que depende de la metodología y estrategia utilizada por el profesor de asignatura, sin embargo, E4 manifiesta que le dificulta el lenguaje”.</i>
<b>CAMBIOS O ADAPTACIONES DE CONTENIDOS EN LA APLICACIÓN DEL CURRÍCULUM.</b>	<i>“Todos los estudiantes concuerdan que los profesores realizan adecuaciones y nivelaciones de contenidos”.</i>

<b>CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO DIDÁCTICO. PROFESORES</b>	
<b>SUBCATEGORÍAS:</b>	<b>SÍNTESIS</b>
<b>UTILIZACIÓN DE LOS RECURSOS DIDÁCTICOS.</b>	<i>“Todos los profesores manifiestan que utilizan diversos recursos didácticos en clases, P1 trabaja con las Tics; P3 recurre a elementos paralingüísticos tales como: inflexiones de voz; P2 y P4 manifiestan que debe existir una vinculación (intereses, motivaciones, estilos y ritmos de aprendizaje)”</i>
<b>ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS</b>	<i>“Todos los profesores entrevistados, expresan que utilizan estrategias didácticas en sus clases, predominando en P1 estrategias audiovisuales; P2 material manipulable, P3 estrategias pictóricas y P4 estrategia COPISI”</i>

<b>CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO DIDÁCTICO. ESTUDIANTES</b>	
<b>SUBCATEGORÍAS:</b>	<b>SÍNTESIS</b>
<b>UTILIZACIÓN DE LOS RECURSOS DIDÁCTICOS.</b>	<i>“Todos los estudiantes manifiestan que los profesores utilizan recursos didácticos en las clases, predominando el uso de Tics y guías complementarias.”</i>
<b>ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS</b>	<i>“Los estudiantes no reconocen el uso de estrategias didácticas, sin embargo, identifican el uso de recursos que contribuyen a reforzar los contenidos entregados en clases (Tics y guías complementarias)”</i>

<b>CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO EVALUATIVO. PROFESORES</b>	
<b>SUBCATEGORÍAS:</b>	<b>SÍNTESIS</b>
<b>INSTRUMENTOS EVALUATIVOS</b>	<i>“Todos los docentes expresan que utilizan mayoritariamente evaluaciones escritas y de selección múltiple, debido a su rápida y fácil ejecución”, Además el programa de integración escolar realiza adecuaciones en las evaluaciones, dependiendo de las necesidades educativas de cada estudiante”.</i>

<b>RETROALIMENTACIÓN POSTERIOR A CADA PRUEBA ADMINISTRADA</b>	<i>“Todos los profesores reconocen la importancia de realizar una retroalimentación posterior a las evaluaciones, sin embargo, sólo P3 en ocasiones las realiza.”</i>
---	---

<b>CATEGORÍA: CONSIDERACIONES SOBRE EL ÁMBITO EVALUATIVO. ESTUDIANTES</b>	
<b>SUBCATEGORÍAS:</b>	<b>SÍNTESIS</b>
<b>INSTRUMENTOS EVALUATIVOS</b>	<i>“Los estudiantes concuerdan con los profesores en que realizan evaluaciones mayoritariamente escritas y de selección múltiple.”</i>
<b>RETROALIMENTACIÓN POSTERIOR A CADA PRUEBA ADMINISTRADA</b>	<i>“Tres de los estudiantes expresan que no se realiza retroalimentación posterior a las evaluaciones, no obstante, E4 manifiesta que sólo en ocasiones un profesor realiza retroalimentación.”</i>

<b>CATEGORÍA: DIVERSIDAD CULTURAL. PROFESORES</b>	
<b>SUBCATEGORÍAS:</b>	<b>SÍNTESIS</b>
<b>INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE MIGRANTE</b>	<i>“Todos los profesores manifiestan que la diversidad cultural es reconocida y respetada en el establecimiento, favoreciendo la interacción entre culturas.”</i>
<b>DESAFÍOS PEDAGÓGICOS EN EL AULA</b>	<i>“Los profesores concuerdan en sus relatos, que existen desafíos en el quehacer pedagógico en el aula, debido a la diversidad cultural existente en el establecimiento.”</i>

<b>CATEGORÍA: DIVERSIDAD CULTURAL. ESTUDIANTES</b>	
<b>SUBCATEGORÍAS:</b>	<b>SÍNTESIS</b>
<b>INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE MIGRANTE</b>	<i>“Todos los estudiantes expresan que son reconocidos, no importando su nacionalidad, facilitando así su integración en el establecimiento.”</i>
<b>DESAFÍOS PEDAGÓGICOS EN EL AULA</b>	<i>“Los estudiantes concuerdan, que existen desafíos dentro del aula, debido a la diversidad cultural existente.”</i>

### **4.3 ANÁLISIS INTERPRETATIVO DE LOS DISCURSOS PREDOMINANTES ÁMBITO CURRICULAR**

En cuanto a la categoría ámbito curricular, con relación a las representaciones discursivas “carga horaria”, de los actores participantes se puede inferir que se genera una tensión en los relatos expuestos, debido a que los docentes manifiestan que no son suficientes las horas pedagógicas destinadas a la entrega de contenidos y los estudiantes manifiestan que son suficientes, por su doble función estudiante- trabajador. Sin embargo, según el Ministerio de Educación y el decreto Supremo de Educación N°257, el cual rige los objetivos fundamentales y contenidos mínimos obligatorios correspondiente a la enseñanza de educación de jóvenes y adultos, indica que la carga horaria en modalidad vespertina, humanística Científica, es de 24 horas pedagógicas semanales.

Si bien los tiempos asignados en relación con las horas pedagógicas destinadas a la entrega de conocimientos y objetivos propuestos con relación a las asignaturas impartidas, estas no contemplan las horas no lectivas (elaboración de material, adecuaciones curriculares y planificación).

Dada la realidad vivenciada en el aula, los docentes manifiestan que la efectividad de entrega de los contenidos, no se condice con los objetivos propuestos por los planes y programas. Uno de los actores involucrados P3 “*Creo que faltan horas para poder complementar bien esas clases*”; dada la alta demanda del quehacer pedagógico (adaptaciones curriculares, reformular y/o nivelar contenidos), que se debe realizar en la diversidad cultural existente.

*“Desde esta perspectiva no basta con aumentar la oferta de horas de enseñanza a nivel macro para mejorar los aprendizajes. Es necesario garantizar que los estudiantes tengan un compromiso con la tarea y ello implica entender sus ritmos, conocimientos previos, motivaciones y, sobre todo, poner en práctica una metodología atractiva y activa en la sala de clases” (Martinic, Sergio. 2015).*

En conclusión, de acuerdo con lo citado y los discursos de los participantes, es posible inferir que las políticas públicas deben ser reformuladas dando respuesta a las necesidades educacionales presentes en cada establecimiento, por lo que, es necesario elaborar lineamientos que den respuesta a la comunidad migrante presente en el país. Con la finalidad de sensibilizar en la educación el concepto de multiculturalidad, pudiendo así instaurar nuevas concepciones ajustándose a la realidad contextual de cada institución educativa.

## **ÁMBITO DIDÁCTICO**

En cuanto al ámbito didáctico, se puede evidenciar que existe una tendencia mayoritaria a la utilización de recursos didácticos, como lo son las tecnologías de la información y comunicación (Tic's), método concreto, simbólico y pictórico (COPISI) y material de complemento clásico de la cultura escolar (guías impresas, material mnemotécnico, etc.). Así mismo se infiere que los recursos fungibles y tecnológicos son limitados, su uso no es sistemático en el tiempo, no existe inyección de recursos económicos para la implementación y utilización de nuevos recursos, lo que repercute negativamente en la participación de los estudiantes y en la adquisición de contenidos necesarios para el nivel.

A su vez, se puede inferir en base a los relatos expuestos que existe un desconocimiento del concepto estrategias didácticas versus recursos didácticos, por parte de algunos profesores y por la totalidad de estudiantes entrevistados; Un participante involucrado P1 *“Como te mencione trabajo con diapositivas, también se trabaja mucho con guías”*. Si bien existe este desconocimiento, la utilización de estos recursos cumplen una función esencial entre la interacción del profesor con el estudiante, favoreciendo aspectos motivacionales, innovadores, controladores de los contenidos de aprendizaje, etc.

Para el profesor Juan Luis Bravo Ramos (2004), *la presencia de las Tecnologías de la Información y de la Comunicación ha producido profundos cambios en los medios de enseñanza al incorporar algunos nuevos y cambiar muchos de los métodos y técnicas para la realización de los tradicionales. Estos cambios han influido, además, en la forma de enseñar con los medios, al proporcionar nuevas técnicas que optimizan la formación y ofrecer otros métodos que facilitan el acceso a ésta (Ramos, 2004).*

Con relación a las estrategias y recursos didácticos se puede deducir que ambas cumplen la función de facilitar la tarea docente, ya sea para transmitir y organizar los conocimientos o contenidos acorde a los objetivos propuestos. Como señalan Montes de Oca Recio y Machado Ramírez (2011: 483), se requiere concebir a las estrategias docentes considerando: La personalización del proceso, el carácter activo del sujeto que aprende, la vinculación de lo cognitivo con lo afectivo, la consideración del contexto donde se produce el aprendizaje, la armonía entre el trabajo individual y el colectivo, la comunicación maestro-

alumno y alumno-alumno, la necesidad de potenciar el autoaprendizaje y el papel del docente como gestor del proceso de enseñanza-aprendizaje.

### **ÁMBITO EVALUATIVO:**

En el ámbito evaluativo la totalidad de los actores participantes, manifiestan que los instrumentos utilizados son mayoritariamente evaluaciones escritas y de selección múltiple, como menciona P1, *“Si, los instrumentos evaluativos que utilizo son variados, como por ejemplo pruebas escritas principalmente, de selección múltiple...”*, destacando que estas últimas son consideradas facilitadoras de comprobar el proceso de enseñanza aprendizaje, además de ser instrumentos de rápida y fácil ejecución.

De igual forma se cita la definición de López (1995), la cual sustenta a la evaluación curricular en el manejo de información cualitativa y cuantitativa para juzgar el grado de logros y deficiencias del plan curricular, y tomar decisiones relativas a ajustes, reformulación o cambios. Igualmente permite verificar la productividad, la eficacia y la pertinencia del currículo.

De acuerdo con lo anterior y al análisis realizado sobre este tipo de evaluación, se puede inferir que las evaluaciones de selección múltiple se ajustan a preguntas claras y precisas, donde el estudiante debe entregar una respuesta breve, ya enunciada, en general restringida a la elección de una opción ya proporcionada, donde la capacidad del estudiante se ve limitada para medir las dimensiones cognitivas de nivel superior (creatividad y la resolución de problemas). Asimismo, se trabaja un aprendizaje memorístico y mecánico de un paradigma conductista, que no se condice con la realidad de sus estudiantes, dichos

instrumentos no llevan a evaluar contenidos que signifiquen una mayor reflexión de los aprendizajes adquiridos.

Cabe destacar que el Programa de Integración Escolar, presente en el establecimiento, realiza adecuaciones en las evaluaciones, con finalidad de verificar el proceso de enseñanza de aquellos estudiantes que presentan necesidades educativas.

En cuanto a la retroalimentación posterior a la evaluación todos los docentes reconocen la importancia de realizarla, no obstante, esta información se contrapone a los relatos de los estudiantes que indican en su generalidad, que las evaluaciones proporcionadas no reciben una retroalimentación o revisión posterior, como menciona E3: *“No, (...) Igual no estaría mal que hicieran eso, sería una buena opción, Porque así tendría otra oportunidad de hacerla otra vez mejor. Para ponerle más empeño y para estudiar más.”*

Con respecto a la información recabada, se puede inferir que los docentes conocen la relevancia de la retroalimentación, sin embargo, queda en un discurso retórico de buenas intenciones que en la práctica no se realiza, quedando al descubierto un quehacer pedagógico deficitario que afecta directamente el proceso de evaluación del conocimiento, que deja inconcluso el verdadero aprendizaje significativo de los estudiantes.

## **DIVERSIDAD CULTURAL.**

La totalidad de actores participantes expresa que reconoce y respeta la diversidad cultural presente en el establecimiento, incluyendo a estudiantes de diversas nacionalidades.

*“La diversificación étnica producto de las migraciones y la necesidad de incorporar a los migrantes a la vida productiva y a la participación ciudadana señalan, para algunos, la necesidad de reconocer y valorar la diferencia”.* (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011)

Dada esta realidad de diversidad cultural se convierte en un desafío el quehacer y actuar pedagógico, con la finalidad de poder dar respuestas a problemáticas que se presentan en las clases, dada su condición de estudiante – trabajador y así lograr mejores aprendizajes, alcanzando los objetivos que se imparten en las asignaturas. Así como menciona, *E4: Que... es muy bueno con los trabajadores o los adultos también, pero hay niños, sí también hay niños. Pero muy buenos con los trabajadores, porque no todos tienen tiempo para estudiar en la mañana y se hace, hace esta escuela en la noche que sirve para el futuro de las personas, que trabajan.*

Se puede inferir que al no existir una Política Pública que oriente el quehacer pedagógico de los docentes, estos deben actuar en base a la intuición y al criterio profesional de la realidad contextual del establecimiento. Siendo una realidad compartida entre los participantes de la comunidad educativa, el ajustarse a los desafíos que se presenta en la sociedad actual, inmersos en la globalización.

En base a situación, se requiere la intervención de toda la comunidad educativa, con el fin de disminuir las barreras idiomáticas existentes, evitando la segregación entre las diversas realidades culturales y así aumentar la participación de todos los estudiantes insertos en este contexto educativo, planteando desafíos que invitan al establecimiento a construir un ambiente favorable para el aprendizaje, que beneficien a toda la diversidad cultural.

## 4.4 TRIANGULACIÓN DE INFORMACIÓN RECOPIADA.

ÁMBITOS	SÍNTESIS PROFESORES	SÍNTESIS ESTUDIANTES	TEORÍA	SÍNTESIS FINAL
<b>CURRICULAR</b>	Carga horaria acorde a las necesidades educativas de los estudiantes; realización de adaptaciones, reformulación y/o nivelación de contenidos.	Carga horaria acorde a sus necesidades de estudiante trabajador; predomina la comprensión del contenido y reciben reformulación y/o nivelación de contenidos.	<i>Por su parte García Leyva, citado por Ferrer, Alfonso, Alejo, González, considera que el diseño del currículo es metodología en el sentido que su contenido explica cómo elaborar la concepción curricular, es acción en la medida que constituye proceso de elaboración, y es resultado porque de dicho proceso quedan plasmados en documentos curriculares la concepción y forma de ponerla en práctica.</i>	Carga horaria acordes a las necesidades educativas de cada estudiante, la metodología utilizada permite comprender el contenido y si este no es concebido oportunamente se realizan adaptaciones tanto en el contenido, como en la evaluación.
<b>DIDÁCTICO</b>	Utilizan diversos recursos y estrategias didácticas, predominando Tic's, guías complementarias y método COPISI	Utilizan diversos recursos didácticos, principalmente Tic's y guías complementarias. No se reconoce el concepto de estrategias didácticas.	<i>Ferrández (1997) plantea que la variable nuclear del acto didáctico, las dimensiones de la enseñanza (profesor, alumno, estrategias metodológicas, contexto espacial y temporal...) se deben representar de forma plástica reflejando la idea de flexibilidad y adaptabilidad</i>	Diversificación de estrategias, en la dimensión de la enseñanza, predominancia en la utilización de las Tic's y guías complementarias.  Grupo de estudiantes no reconoce el concepto de estrategias didácticas.

			<i>presente en el acto didáctico.</i>	
<b>EVALUATIVO</b>	Utilizan mayoritariamente evaluaciones escritas y de selección múltiple, reconociendo la importancia de la retroalimentación.	Realizan mayoritariamente evaluaciones escritas y de selección múltiple. No reciben retroalimentación.	<i>Melmer, Burmaster y James (2008) argumentan que la retroalimentación es parte integral de la evaluación formativa en cuanto que proporciona información importante para hacer ajustes en el proceso de enseñanza-aprendizaje con el fin de que los estudiantes alcancen los objetivos propuestos.</i>	Se ejecutan evaluaciones predominando las escritas y de selección múltiple, por otra parte, se reconoce la importancia de realizar retroalimentación, sin embargo, esta no está incorporada en el quehacer pedagógico de los docentes, y a su vez es considerada como elemento fundamental para enriquecer el proceso formativo de cada estudiante.
<b>DIVERSIDAD CULTURAL</b>	Reconocen y respetan la diversidad cultural existente en el establecimiento, la cual desafía el quehacer pedagógico.	Se reconoce, respeta e integra la diversidad cultural en el establecimiento, generando desafíos dentro del aula.	<i>“La diversificación étnica producto de las migraciones y la necesidad de incorporar a los migrantes a la vida productiva y a la participación ciudadana señalan, para algunos, la necesidad de reconocer y valorar la diferencia”.</i> (Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011)	La comunidad educativa reconoce y respeta la diversidad cultural, favoreciendo la participación de toda la comunidad educativa, que a su vez alienta el quehacer pedagógico valorando la diferencia en las acciones propuestas.

## 4.5 CONCLUSIONES

Finalmente, al analizar las representaciones discursivas de docentes y en contraste con los estudiantes de un segundo nivel de educación media para jóvenes y adultos, de una escuela particular subvencionada de la comuna de Quinta Normal, en un contexto de diversidad cultural y su relación con los ámbitos curriculares, didácticos y evaluativos, confirman que existen barreras y facilitadores con respecto a las prácticas y quehacer pedagógico al momento de incorporar nuevas herramientas y estrategias dentro de las aulas con las diferentes nacionalidades existentes en el establecimiento. Dentro de los relatos expuestos por los participantes, emergen las siguientes conclusiones:

Como factores facilitadores se puede mencionar que:

- Los profesionales de esta institución presentan un alto grado de disposición ante cualquier eventualidad que se presente, a nivel académico, emocional, social y económico, además, de reconocer la existencia de estudiantes migrantes.
- Se destaca la solidaridad entre comunidades de las mismas nacionalidades, apoyándose en diversos ámbitos, ya sea formativo, convivencia y/o académico, facilitando la comunicación dentro del aula entre pares y estudiante-docente.
- La utilización de estrategias de vinculación y contención emocional de parte de los docentes hacia los estudiantes, con la finalidad de crear un clima de aula apto para el aprendizaje, como también incentivar y motivar a los estudiantes en las diversas asignaturas investigadas.
- La flexibilización de parte de los docentes hacia los estudiantes, en relación a los horarios de ingreso al establecimiento, con la finalidad de optimizar tiempo efectivos

de contenidos y objetivos propuestos en las asignaturas, se prolongan los tiempos en la ejecución de las evaluaciones y/o entrega de tareas, además de otorgar oportunidades para mejorar las calificaciones y toma de evaluaciones según ausencias, debido a la gran cantidad de estudiantes trabajadores que existe en el establecimiento.

- Los estudiantes relatan que los profesores se muestran empáticos en situaciones académicas y personales, brindando espacios para el desarrollo e interacción entre pares, reforzando positivamente los logros obtenidos con la finalidad de motivar a los estudiantes a concluir la educación formal.

Como barreras se concluye que:

- Existe una escasa participación de estudiantes de nacionalidad haitiana dentro y fuera del aula, en circunstancias de diferencias idiomáticas existentes y su relación con el lenguaje dominante, generando espacios de exclusión en la interacción con otras culturas.
- Escases de tiempos (horas no lectivas) para la realización de planificaciones que respondan a las necesidades educativas existentes en esta diversidad cultural, planificación de cada asignatura y trabajo colaborativo con equipo multidisciplinario limitando la ejecución de adecuaciones curriculares pertinentes y retroalimentación entre la comunidad educativa. Estas condiciones laborales hacia el cuerpo docente generan estrés y un constante agobio laboral por intentar cumplir con los objetivos propuestos y metas, sin contar con las herramientas y capacitación laboral para la disminución de esta brecha cultural.

- Escasa variedad en la utilización de instrumentos evaluativos, mantienen una predominancia del aprendizaje memorístico y mecánico pertenecientes a un paradigma conductista por sobre el analítico y reflexivo de los aprendizajes. El uso indiscriminado de las evaluaciones clásicas (términos pareados, selección múltiples, verdadero y falso, etc.) limitan al estudiante a validar sus múltiples formas de representar el contenido adquirido, por lo tanto este no se condice con la realidad de sus estudiantes.
- Inexistencia de retroalimentación posterior a evaluaciones y de clase a clase de manera sistemática en el tiempo y de forma oportuna, que permitan favorecer una mayor adquisición de aprendizaje y valoración del trabajo autónomo dentro del aula. Como menciona López, 1995;...para juzgar logros y deficiencias, tomar decisiones, reformulaciones o cambios.
- Desconocimiento de redes de apoyo, que beneficien a la comunidad educativa y migrante en aspectos sociales.

Las orientaciones técnicas actuales del establecimiento que debiesen facilitar el quehacer docente, no se encuentran acorde a la realidad educativa que presenta la institución, tomando en consideración que existe la falta de capacitación en cuanto a la metodología relacionada con la diversidad cultural, que permitan respetar y valorar las características propias de cada persona según condiciones culturales, religiosas, sociales, etc. para construir una educación con visión inclusiva. Por lo anterior es importante destacar lo que menciona Williamson, G. C., y Montecinos, C., 2011, en la actualidad ya no hay que reproducir las condiciones históricas que han puesto a los pobres, a las minorías étnicas y lingüísticas y a las mujeres en la marginalidad, si no que trabajar en conjunto para cambiar los paradigmas,

mejorando las condiciones, tanto a nivel educacional como en todos los ámbitos de permanencia en el país de residencia.

Asimismo, al contrastar los relatos de los docentes y estudiantes en relación con la utilización de recursos didácticos, se concluye que existe un desconocimiento y limitada variación en la ejecución de éstos, debido a la escasa inyección de recursos económicos para la adquisición de insumos, capacitaciones e innovaciones que faciliten la implementación de acciones en beneficio de toda la comunidad educativa, siendo necesario la supervisión y monitoreo de éstos recursos.

Según los relatos expuestos por los docentes, se puede mencionar que el currículum actual es inflexible y poco diversificado, ya que, no logra cubrir las reales necesidades educativas de los estudiantes, donde les permita realizar las adaptaciones y/o adecuaciones curriculares necesarias que den respuestas satisfactorias a los requerimientos que surgen en el contexto multicultural de las aulas.

Como menciona Sacristán 1992, al asumir que la sociedad va más allá de la transmisión de conocimientos, la justificación del currículum no puede quedarse en criterios de representatividad de lo seleccionado respecto de la cultura académica, sino apoyarse muy fundamentalmente, en otros de carácter social y moral dado que, lo que se busca con su implantación es un modelo de hombre y de ciudadano que pueda desenvolverse en un mundo globalizado en constante cambio por el fenómeno migratorio, que día a día está en aumento.

Ésta realidad educativa, no es ajena a la vivenciada en otras instituciones educativas, independiente de su modalidad, por lo que, se deja abierta la invitación a impulsar y promover nuevas investigaciones que den testimonio de las problemáticas existentes por la globalización y la escasa movilización de acciones que permitan disminuir la brecha cultural, racial y social de las futuras generaciones en el intercambio cultural.

A continuación, se mencionan algunos desafíos o propuestas para seguir investigando en la unidad educativa:

- Instaurar talleres de capacitación del idioma español para la adquisición y comprensión de la cultura que acoge.
- Capacitación de los docentes para adquirir conocimientos básicos a medios en Creolé.
- Planificar jornadas de capacitación para toda la comunidad educativa en temáticas sobre: nuevas políticas públicas de migración y educación para adultos, diversidad cultural, comunidad migrante y escuelas multiculturales.
- Sensibilizar a la comunidad educativa respecto de la diversidad de sus estudiantes de las nacionalidades que existen en el establecimiento.
- Modificar el proyecto educativo institucional (PEI), incorporando un nuevo enfoque hacia un Colegio de Jóvenes y Adultos Intercultural.
- Adaptación de contenidos y objetivos acorde a la diversidad de estudiantes y contexto en el que se desenvuelve.
- Elaborar adecuaciones curriculares y actividades complementarias encaminadas, hacia la educación intercultural.

- Establecer tutorías entre pares, las cuales favorecerán el clima de aula, la integración, la detección y solución de problemas en relación a las habilidades sociales.

**Es de suma importancia que para la implementación de las propuestas anteriores, se considere:**

Una reformulación de las Políticas Públicas Gubernamentales que fiscalicen el ingreso y permanencia de la comunidad migrante, la cual decide abandonar su país de origen y hacer de Chile su país de residencia.

## 5. BIBLIOGRAFÍA

- Adanali, H. A. (2004). La inmigración y su contribución a la riqueza cultural. *Recuperado el 17 de Enero del 2018. Obtenido de [http://www.estudiosdeldesarrollo.mx/coleccion\\_america\\_latina/relaciones-estado1/RelacionesEstado1\\_11lainmigracion.pdf](http://www.estudiosdeldesarrollo.mx/coleccion_america_latina/relaciones-estado1/RelacionesEstado1_11lainmigracion.pdf)*
- Aguilar, J. (2008). Nuevos retos, nuevas perspectivas para la educación multicultural. *Revista Educación inclusiva N°1*, pág 60.
- Ayarza, G. y. (1996). Calidad, evaluación institucional y acreditacion en la educación superior en la región Latinoamericana y del Caribe. *Documentos de la Conferencia Regional Políticas y Estrategias para la Transformación de la Educación Superior en América Latina y el Caribe, La habana, Cuba* . Caracas: CRESALC-UNESCO.
- Becker, H. (1979). "Observación y estudios de casos sociales". En H. Becker, *Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales* (págs. pp. 384-389). Madrid.
- Bolívar, Antonio. (2008). *Didáctica y Curriculum: de la modernidad a la posmodernidad*. Málaga: Aljibre. Capítulo II, y V.
- Camilloni, A. R. (2007). *Justificación de la Didáctica. El saber didáctico*. Buenos Aires: Paidós.
- Castelo, G. (2005). Definiciones y conceptos sobre la migración. *Recuperado el 17 de Enero del 2018. Obtenido de [http://caterina.udlap.mx/u\\_dl\\_a/tales/documentos/lri/guzman\\_c\\_e/capitulo\\_1.html#](http://caterina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/lri/guzman_c_e/capitulo_1.html#)*

- Castillo, D. (2003). Desertores de la educación Básica. Reflexiones e interrogantes a partir de la práctica. *Revista Latinoamericana de Innovaciones Educativas*, Vol. N°37.
- Cebreiro López, B. (. (2004). “*Estudio de casos*”, en F. Salvador Mata, J. L. Rodríguez Diéguez y A. Bolívar Botia, *Diccionario enciclopédico de didáctica. Málaga, Aljibe.*
- Cisterna, F. (2005). Categorización y triangulación como procesos. *Theoria*, Vol. 14 (1): 61-71, 2005.
- Colectivo Sin Fronteras. (2007). Niños y niñas migrantes: políticas públicas, integración e interculturalidad. Santiago: Editorial Quimantú.
- Decreto N°257. (2009). *MINEDUC. Recuperado el Octubre de 2017.* Obtenido de <https://www.docentemas.cl/docs/2017/Decreto%20257.pdf>
- Decreto N°170. (2010). *Ley Chile. Recuperado el Octubre de 2017.* Obtenido de <https://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=1012570>
- Duque. (2004). La evaluación educativa. *Actualidades investigativas en educacion*, volumen 4, pag 3.
- Echeita, G. (2008). *La educación inclusiva como derecho. Recuperado el 20 de Octubre del 2017.* Obtenido de [https://www.uam.es/personal\\_pdi/stmaria/sarrio/DOCUMENTOS,%20ARTICULOS,%20PONENCIAS,/Educacion%20inclusiva%20como%20derecho.%20Ainscow%20y%20Echeita.pdf](https://www.uam.es/personal_pdi/stmaria/sarrio/DOCUMENTOS,%20ARTICULOS,%20PONENCIAS,/Educacion%20inclusiva%20como%20derecho.%20Ainscow%20y%20Echeita.pdf)
- Ferrández. A, (1997). *Didáctica i components de l'acte didactic.* Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya.

- Freire, P. (2009). *Pedagogía del Oprimido*. España, 21° edición: Siglo XXI Editores S.A.
- Granata María Luisa, C. B. (2000). "La enseñanza y la Didáctica. Aproximaciones a la construcción de nueva relación". *Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal*, 41-47.
- Husserl, E. (1998). *Ideas Relativas a una Fenomenología Pura y una Filosofía 1986*. (O. Francisco, Ed.) *Recuperado el Octubre de 2017*. Obtenido de El Método Fenomenológico: <https://filosinsentido.files.wordpress.com/2013/06/edmund-husserl-ideas-ii.pdf>
- Jiménez Viviana, C. C. (2016). Los estudios de casos como enfoque metodológico. *Revista de Investigación en Ciencias Sociales y Humanidades*, Vol. 3 Nro. 2.
- Joiko, S., & Vasquez, A. (2017). *Familias migrantes y elección escolar en Chile*. *Recuperado el 17 de Noviembre del 2017*. Obtenido de <http://www.infanciasincondiciones.cl/wp-content/uploads/2017/06/Familias-migrantes-y-eleccion-escolar-en-Chile.pdf>
- Leeuwen, G. K. (2011). *Discurso multimodal. Los modos y los medios de la comunicación contemporánea*. *Recuperado el 17 de Noviembre del 2017*. Obtenido de [https://brochagorda.files.wordpress.com/2008/07/kress\\_van\\_leeuwen\\_discurso\\_multimodal-espc3b1.pdf](https://brochagorda.files.wordpress.com/2008/07/kress_van_leeuwen_discurso_multimodal-espc3b1.pdf)
- Ley N°19.876. (2003). *Ley Chile*. *Recuperado el 22 de Octubre del 2017*. Obtenido de <https://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=210495&buscar=Ley+19876>

- Ley N°2. (1998). *Ley Chile. Recuperado el 22 de Octubre del 2017.* Obtenido de <https://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=127911>
- Ley N°20.370. Ley General de Educación, LGE (2009) *Ley Chile. Recuperado el 15 de Julio del 2017.* Obtenido de <https://www.leychile.cl/Navegar?idNorma=1006043>
- López M. Alexis, Osorio S. Karime (2014). La Retroalimentación Formativa en el Proceso de enseñanza-aprendizaje de estudiantes de edad pre escolar. *Revista Iberoamericana de Evaluación Educativa*, Melmer, Burmaster y James.
- Loret de Mola López, Enrique, Rivero Rivero, Melva, & Pino Maristán, Dania. (2012). La configuración curricular desde la atención a la diversidad en el proceso formativo universitario. *Humanidades Médicas*, 12(3), 464-486. *Recuperado el 15 de Enero del 2018.* Obtenido de [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1727-81202012000300007&lng=es&tlng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202012000300007&lng=es&tlng=es)
- Martínez. (2002). *Metodología. Recuperado el 22 de Noviembre del 2017.* Obtenido de [http://catarina.udlap.mx/u\\_dl\\_a/tales/documentos/mce/bonilla\\_h\\_s/capitulo3.pdf](http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/mce/bonilla_h_s/capitulo3.pdf)
- Martínez M., M. (2014). La investigación cualitativa (síntesis conceptual). *Revista de Investigación en Psicología*, 9(1), 123-146. doi:<http://dx.doi.org/10.15381/rinvp.v9i1.4033>
- MARTINIC, SERGIO. (2015). El tiempo y el aprendizaje escolar la experiencia de la extensión de la jornada escolar en Chile. *Revista Brasileira de Educação*, 20(61), 479-499. *Recuperado el 15 de Enero del 2018.* Obtenido de <https://dx.doi.org/10.1590/S1413-24782015206110>

- MINEDUC. (2016). Ministerio de Educación . Recuperado el Enero de 2018, de Subvención Escolar Preferencial (SEP): <https://sep.mineduc.cl/alumnos-prioritarios-preferente/>
- Ministerio de Educación de Chile, MINEDUC. (2008). *El desarrollo y el estado de la cuestión sobre el aprendizaje y la educación de adultos (AEA)*. Recuperado el 29 de Septiembre del 2017. Obtenido de [http://www.uil.unesco.org/fileadmin/multimedia/uil/confintea/pdf/National\\_Reports/Latin%20America%20-%20Caribbean/Chile.pdf](http://www.uil.unesco.org/fileadmin/multimedia/uil/confintea/pdf/National_Reports/Latin%20America%20-%20Caribbean/Chile.pdf)
- Ministerio de Educación de Chile, MINEDUC. (2014). *Revisión Nacional 2015 de la Educación para Todos: Chile*. Recuperado el 11 de Octubre del 2017. Obtenido de [http://www.acaoeducativa.org.br/desenvolvimento/wp-content/uploads/2014/11/Informe\\_Chile.pdf](http://www.acaoeducativa.org.br/desenvolvimento/wp-content/uploads/2014/11/Informe_Chile.pdf)
- Ministerio de Educación Chile. (2004). *Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos Obligatorios de la Educación Básica y Media de Adultos*. Recuperado el 15 de Enero del 2018. Obtenido de <https://www.docentemas.cl/docs/2017/Decreto%20239.pdf>
- Ministerio de Educación . (2016). *Comunidad Escolar, Estudiantes Migrantes*. Recuperado el 11 de Julio del 2017. Obtenido de [http://www.comunidadescolar.cl/documentacion/2016/ORD\\_894\\_Estudiantes\\_migrantes.pdf](http://www.comunidadescolar.cl/documentacion/2016/ORD_894_Estudiantes_migrantes.pdf)
- Moen. (2006). La Elección del Estudio de caso en Investigación Educativa. *Gazeta de Antropología*, pág 5.

- Morales, F. J. (2011). Educación de Adultos en Chile. Alcances y Perspectivas. *Revista de Pedagogía Crítica, Paulo Freire* (10), 75.
- Morehouse, M. y. (1994). *Metodología Principio del enfoque fenomenológico*. Recuperado el 22 de Noviembre del 2017. Obtenido de [http://catarina.udlap.mx/u\\_dl\\_a/tales/documentos/mce/bonilla\\_h\\_s/capitulo3.pdf](http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/mce/bonilla_h_s/capitulo3.pdf)
- Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe. (2003). La Educación de Jóvenes y Adultos en América Latina y el Caribe, hacia un estado del Arte. Informe Regional de América Latina y el Caribe para la conferencia de seguimiento a CONFINTEA V (pág. 7). Bangkok: Trineo .
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. UNESCO. (11 de 2011). *La UNESCCO y la Educación "Toda persona tiene derecho a la educación"*. Recuperado el 11 de Abril del 2017. Obtenido de <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002127/212715s.pdf>
- Ramírez, F. D. (17 de Enero de 2017). Conoce las ocupaciones más comunes de los inmigrantes en Chile según su nacionalidad, *Emol*. Recuperado el 19 de Octubre del 2017. Obtenido de <http://www.emol.com/noticias/Nacional/2017/01/17/840298/Conoce-las-ocupaciones-mas-comunes-de-los-inmigrantes-en-Chile-segun-su-nacionalidad.html>
- Ramos, J. L. (2004). “Los medios de enseñanza: Clasificación, selección y. Pixel-Bit. *Revista de Medios y Educación*, 113-124.
- Reguillo. (1998). *Metodología, Principios de enfoque fenomenológico*. Recuperado el 19 de Octubre del 2017. Obtenido de [http://catarina.udlap.mx/u\\_dl\\_a/tales/documentos/mce/bonilla\\_h\\_s/capitulo3.pdf](http://catarina.udlap.mx/u_dl_a/tales/documentos/mce/bonilla_h_s/capitulo3.pdf)

- Sacristán, G. y. (1992). *Comprender y Transformar la Enseñanza*. Madrid: Morata.
- Sandín, M. (2003). *Investigación Cualitativa en Educación. Fundamentos y tradiciones*. Recuperado el 22 de Noviembre del 2017. Obtenido de [http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0798-97922005000300007](http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0798-97922005000300007)
- Santander, P. (2011). *Por qué y cómo hacer Análisis de Discurso*. Recuperado el 16 de Diciembre del 2017. Obtenido de <http://www.moebio.uchile.cl/41/santander.html>
- Smith Shalo. (2000). Reflexiones Sobre Pluriculturalidad, Diversidad Cultural, Educación Intercultural en la Universidad y las Políticas Públicas Culturales. Recuperado el 10 de Enero del 2017. Obtenido de Salman, M. F. Espinosa y T.: <https://www.aporrea.org/actualidad/a147754.html>
- Stefoni, C. (2015). *Polis, Revista Latinoamericana, Volumen 14, N° 42*. p. 191-216. Obtenido de [http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0718-65682015000300010](http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-65682015000300010)
- Torres, C. (2011). *Soy migrante, tengo derechos*. Santiago: Caroll Yasky.
- Valles, M. (1999). *Técnicas cualitativas de investigación social. Reflexión metodológica y práctica profesional*. Madrid: Editorial Síntesis S.A.
- Williamson, G. C., y Montecinos, C. (Eds.). (2011). *Educación Multicultural: Práctica de la Equidad y Diversidad para un Mundo que Demanda Esperanza*. Temuco, Chile: Ediciones Universidad de la Frontera.

## 6. ANEXOS

### 6.1 ANEXO 1

#### Entrevistas de docentes

##### *Ámbito Curricular*

*¿Considera pertinente las horas pedagógicas, con esta realidad de estudiantes inmigrantes?*

*P1: La verdad es que yo encuentro que no son suficientes, porque en realidad con los inmigrantes tenemos una barrera del idioma principalmente, (...), por lo tanto, tenemos que reiterar muchas veces la misma información o de repente tenemos que también dictárselas o escribirla en la pizarra para que ellos puedan entenderlas, por lo tanto, las horas pedagógicas no dan a vasto cierto y deberían ser mucho más para poder integrarlos de buena forma.*

*P2: Encuentro que están acorde, teniendo en cuenta que estos estudiantes que son inmigrantes pueden estar con jornadas laborales que son extensas, entonces las jornadas que tienen para venir acá a estudiar y poder sacar sus estudios es acorde a lo que tienen que equiparar con la vida laboral y también la vida familiar (...) a fin de cuenta los contenidos están adecuados y adaptados para enseñar ohhh transmitir lohh que esencial, lo vital que van a necesitar para su vida laboral y profesional.*

*P3: Bueno en realidad veo una falencia total de horas si tú lo planteas desde ese punto, eh, creo es un... Por qué falencias, porque creo que faltan horas para poder complementar bien esas clases, ya que, el problema del lenguaje, cierto, atribuye a que te demores más a la hora de la explicación, (...) es que totalmente deberían haber más horas, porque tú en... media hora tú... no puedes... avanzar mucho en, en clases, ¿me entiendes?, haciendo la realidad general, no se puede, a pesar de que son personas adultas, mantienen un protocolo muy diferente a los chicos del día. Eh... tú puedes hacer una normalización, cierto, súper rápido eh... haces el inicio, cierto, la retroalimentación corresponde a la clase, empiezas el desarrollo, cierto y haces el cierre. Eh, aun así, te falta tiempo, unos 10 – 15 minutos más para poder abarcar bien los puntos de vista que necesitan ellos entender.*

*P4: A ver laaa... mira las horas no creo que podrían ser más extensas, ya que hay distintos factores externos que comprometen al mismo estudiante, que muchas veces, o sea, la mayoría del gran porcentaje que está en la escuela trabaja, ooo hace otra actividad que compromete mucho tiempo, ya sea madre o lo que sea, por lo tanto, si se extendiera la jornada eh no creo que podría ser apto para su día cotidiano. De si es factible, eh la hora yo creo que si hasta ahora ha mostrado su factibilidad de muchos de los que han egresado de la escuela, también están estudiando en institutos y han proseguido sus estudios. Entonces no creo que se viera de una manera negativa em eh pocas horas a la semana...*

***¿Qué opina sobre la diversidad cultural?***

**P1:** *Mira por un lado yo lo encuentro súper positivo que el colegio sea súper integrador con los inmigrantes porque tenemos que entender que en realidad eso enriquece nuestra cultura, por lo tanto, yo creo que es súper positivo, sin embargo, cierto, creo que muchas veces los liceos no están preparados para recibir a tanta cantidad de inmigrantes, por eso creo que (...) el tema del idioma es una dificultad y a parte no hay una educación de los demás estudiantes por ejemplo los chilenos, los chilenos suelen molestar mucho a los inmigrantes, por su color de piel, por su acento, por un montón de cosas, cierto, que en realidad eso dificulta también que ellos se integren de verdad a la comunidad del colegio porque una cosa es que estén en la sala de clases pero otra cosa es que sean parte del curso y eso creo que estamos un poquito al debe todavía en el colegio, ellos no se sienten parte de la comunidad escolar sino que simplemente ellos asisten al colegio a aprender o a terminar su cuarto medio como corresponde, pero en realidad no están integrados.*

**P2:** *Es muy variada, hay de bastantes nacionalidades y es interesante ver que mucha gente que viene a Chile y que se interesa por seguir aprendiendo y estudiando no se quedan solamente en el ámbito laboral, sino que quieren seguir progresando y avanzando y optar a otros tipos de puestos o cargos (...) hay de todos, hay colombianos, peruanos, bolivianos, haitianos. Haitianos hay varios. Con los haitianos existe mayor dificultad sobre todo por el asunto del idioma, algunos no manejan bien el español, entonces ahí el área de comunicación cuesta bastante, sobre todo también porque algunos se ponen a hablar entre sí en su idioma, entonces eso como que dificulta mucho hacer la clase.*

**P3:** *Es que el sentido de la interculturalidad ya está, viene planteado hace rato. Yo creo que viene, es parte del, de la... de la estructura de la, de la corporación (...) del programa cierto que plantea la corporación, cierto, de la misión y la visión de los chicos, que está enfocado en la interculturalidad en el aula. (...) para mí no es una experiencia, yo vengo trabajando hace 10 años y vengo trabajando con chicos..., claro, primera, segundo año que vengo trabajando con chicos haitianos, que es muy diferente(.) su postura es muy cerrada, entonces ellos, conversan en su idioma dentro del aula, entonces hay que estarles diciendo que no lo hagan, (...) el chileno si acoge, si acepta, me entendí, o trata de, de incluirlos dentro de su grupo o de sus pares, pero el haitiano no, mantiene esa muralla (...) A pesar de que se les incluye, se les dice que tienen que ellos interactuar con sus compañeros para poder manejar mejor el lenguaje, me entendí o no, aun así, lo siguen haciendo, son muy toscos, muy tozudos.*

**P4:** *Bueno enriquece de cierta forma la dinámica que existe con los estudiantes porque muchas veces se presentan situaciones de que ellos no están compartiendo ya sea en cuanto a su cultura natal o en cuanto a modismos o en cuanto a lo ellos van aprendiendo de los temas o como ellos los van transformando también a lo que pasa en su ciudad, ya sea de conflicto por ejemplo la historia de también han ocurrido conflictos como en historia que se presenta han ocurrido en su país entonces ellos muestran y nos muestran parte de su historia pero no enfocado en un texto como uno lo aprendería normalmente, y si se estudia la historia de...de...de México o de Perú ellos lo muestran de lo que ellos lo aprendieron allá entonces es mucho más significativo en la persona que está escuchando lo...lo...lohhh presencia y que a más impregnado.*

**¿Cuál es su opinión sobre los contenidos de su asignatura y la realidad actual de estudiantes inmigrantes?**

**P1:** Las asignaturas que yo imparto estudios sociales es básicamente historia, como en cualquier colegio normal, pero consumo y calidad de vida e inserción laboral son bastante buenas estas asignaturas para los chicos porque les ayuda a desempeñarse en el mercado laboral, (...) es algo súper importante para cuando uno está terminado cuarto medio (...) entonces en realidad necesitan esa preparación para insertarse en el mundo laboral. Y en cuanto a consumo y calidad de vida también les interesa bastante a ellos porque en realidad es algo que los rodea, el tema por ejemplo de la publicidad, la propaganda que está en todas partes en las que nosotros estamos, (...) que nos llama principalmente al consumo de distintos productos, entonces la idea del consumo y calidad de vida es que ellos entiendan, cierto, el objetivo de la publicidad de una forma, cierto, que puedan hacer frente a este mundo tan consumista que hay, por lo tanto creo que es bastante importante, además, cierto, ahí también se prepara para que ellos entiendan el mercado crediticio, por ejemplo, entonces que ellos sepan que cuanto tienen que cobrar los intereses, cuando conviene sacar un crédito, cuando no, cierto, el tema de hacer un presupuesto familiar, para que no estén sobre endeudados y es decir a administrar mejor los recursos que tienen, que de por sí, en muchas partes son pocos.

**Intervención entrevistador: ¿Los contenidos tienen buena acogida entre estudiantes, extranjeros y chilenos?**

**P1:** Sí, generalmente sí, sobre todo los extranjeros más que nada, los chilenos muchos de repente encuentran como que en realidad, o no, esto ya lo sé, esto lo manejo y todo, pero los inmigrantes eso es nuevo para ellos, por lo tanto, para ellos es súper importante estas asignaturas, yo creo que más que estudios sociales, consumo y calidad de vida e inserción laboral son mucho más importantes para la labor de ellos dentro de la sociedad, por lo tanto, de esa forma ellos se pueden integrar en la sociedad de mejor manera.

**P2:** Encuentro que están acorde para lo que van a necesitar eh posteriormente para desempeñarse en su vida laboral, no es necesario sobre recargarlos tanto con contenidos que ve en la básica regular o en la media regular, porque con estas competencias esto es lo que ve el ministerio de educación, ya es más que suficiente (...) hay algunas actividades que pueden integrarlos o hacerlos participes y si hay alguna que no sea suficientemente inclusiva, me encargo de darle un giro para que sea como... em entendible para todos (...) ahí como que se van apropiando más de eso y van conociendo más y también los otros estudiantes van conociendo sobre otra cultura.

**P3:** Ya, a nivel general eh, con la realidad de los chicos tenemos una... una gama digamos de... de falencias de aprendizajes, la mayoría de la personan que vienen traen base muy mala, entonces acorde a los planes y programas tienes que hacer una nivelación por lo menos de un mes (...) el haitiano es muy avanzado en ese aspecto, yo diría que inclusive son mejores que los chilenos en las matemáticas, tiene una estructura, una base mejor.

**P4:** *hay un conflicto que se viene dando y yo creo que es una dificultad que se plantea a nivel de ministerio hacia abajo, que en cuanto a la contextualización del currículum que se está entregando, como te no....decía anteriormente el currículum que se entrega, objetivos puntuales se van entregando son demasiado amplios, pero ehh está la adecuación por parte del docente ehh o su, su visión de cómo contextualizarlo, por ejemplo, (...) hay un, un chico o un estudiante que le cuesta leer y le están eh tratando de pasar con lectura silábica y, y toda esta metodología pero no con algo que para él sea significativo si no, no se po un contrato de trabajo enseñarle a sacar las cuentas con su mismo contrato ver y enseñarle lo que él le esté importando en este momento entender como sucede, entiende? Esa contextualización no se forja por parte de los docentes, se trata de entregar y se trata de darle sentido y esa mirada del programa de integración, pero aún no internalizan los docentes de que realmente es necesario para ellos.*

**¿Qué opina sobre profundización y contenidos entregados de su asignatura?**

**P1:** *En la asignatura de estudios sociales, considero que de repente que reformula más, porque son principalmente historia universal y los chicos en realidad no les interesa tanto y en el fondo, para la comprensión de la actualidad del mundo, en realidad no son tan importante yo creo, no se entiende mucho, sino, que más bien es algo que ya ha pasado hace mucho tiempo y los chicos generalmente ya lo manejan y como vienen y como son inmigrantes lo manejan desde otra forma, desde otro punto de vista dependiendo del país del cual ellos tengan su origen, por eso creo que ahí tenemos que revisar un poquito el tema de los contenidos en estudios sociales, creo que está al debe eso porque en realidad habría que aplicar un poco más otros contenidos como globalización ser más extenso.*

**Intervención entrevistador:** *¿sería bueno que incorporáramos por ejemplo contenidos de sus países?*

*Sí, indudablemente yo creo que sí, porque los chicos necesitan reforzar eso y además sirve para que los chilenos comprendan mejor la realidad que están viviendo ellos.*

**P2:** *Cuando no están dando, cuando ellos no dan respuestas a las clases como les damos, por ejemplo: si uno, estamos haciendo la clase y los chiquillos no avanzan, no logran entender, yo creo que ahí debería ser importante hacer un ajuste, porque quiere decir que lo que estamos enseñando, lo que estamos explicando no está teniendo un fruto (...) se pregunta, por ejemplo ¿van entendiendo? ¿van ok?, ¿van acorde?, algunos dicen sí, algunos como que les da miedo. Ese típico miedo al error está en todas partes, aquí en Chile, en lati... en todas partes esta ese miedo al error.*

**P3:** *O sea, a nosotros nos exigen como profesores que los planes, se pasan los planes y programas detalladamente tal cual como están, es la idea del Ministerio de Educación, pero tú puedes adecuarlos a tú manera de enseñar (...) tienes que siempre reforzar y, me entendí o no, y reformular un proceso educativo. Si estás pasando por ejemplo las tablas de multiplicar no te las puedes pasar solamente en cuarto año básico, tienes que volverlas a pasar en quinto y así sucesivamente, repetitivamente hasta los últimos años, entonces es un proceso que tienes que estar reforzando constante.*

**P4:** Es que ahí el método, claro ahí va todo de la mano, por qué eh, es la priorización de los objetivos, o sea uno siempre aun así en el día de que el profesor resulta en todas sus facultades em...mover objetivos, priorizar objetivos, y nunca lo hace, porque nunca hay una articulación de objetivos, no hay un trabajo coordinado entre docentes ya sea, puede ser con especialista o entre los mismos docentes para dar una...una ampliación mayor o significa para el alumno, entonces esta contextualización es parte de también la articulación que está ya frente a eso yo trato, entiendo de que cuales son las complicaciones, las complicaciones son la poca articulación, el poco tiempo que se maneja por parte de los docentes, por que el alumno esta receptivo, pero si fuera más articulado sería mucho más significativo para el alumno, es decir sería mucho más fácil

**¿Considera necesario la adaptación de los contenidos de su asignatura, respecto la diversidad cultural de sus estudiantes?**

**P1:** Sí, generalmente si se hacen adaptaciones a los contenidos, porque el tema de la asistencia es bastante complicado en los colegios de adulto nocturno, por lo tanto, generalmente tenemos que hacer adecuaciones sobre el programa, sacar algunos contenidos acortarlos un poco, algunos extenderlos un poco más, por lo tanto, sí se pueden hacer variaciones. (...) con respecto a los inmigrantes, específicamente el proyecto de integración les sirve bastante a ellos porque como su nombre lo indica, les ayuda a integrarse mucho en nuestro establecimiento y además ayudan también en el entendimiento de los contenidos, muchas palabras, por ejemplo, ellos no conocen y los profesores del proyecto de integración están ahí continuamente apoyándolos, por lo tanto, sí, la ayuda del proyecto de integración es muy importante en un colegio de adulto.

**P2:** En base a los contenidos, a la realidad que se vive en el aula, el MINEDUC o el Ministerio puede tener diversas orientaciones, adaptaciones, es decir, tú puedes hacer esto, puedes hacer lo otro, pero va con una realidad de escuela, escuela tipo y no existe, o sea puede existir la escuela tipo donde se hizo ese estudio, pero hay una realidad diferente en cada escuela, entonces ahí se tiene que adaptar dependiendo de la diversidad que cuente el establecimiento y que cuente el curso (...) sin perdiendo el foco o el objetivo principal (...) se tendría que trabajar de un manera transversal o si no que ir ahí a apoyarse con la profesora PIE, (...) hacer una adecuación o verlo de manera parcelada, una parte vemos acá, otra parte acá y después lo juntamos y al final llegamos al... - al objetivo – exacto, pero ahí se tiene que buscar con el apoyo que se cuenta acá en el colegio diversas formas para poder llegar al objetivo.

**P3:** Cuando tú estás pasando un contenido y vez que los chicos no están aprendiendo (...) vamos busquemos otra técnica, otra estrategia, no se busquemos una pregunta desafiante que ellos mismos comiencen a contestar o que comiencen a hacer el análisis sobre la problemática que se está planteado, entonces, ya los haces interactuar, pregunta- respuesta cierto, y los chicos ya solos te empiezan a responder automáticamente lo que es eh, lo que hay que hacer cierto, en pocas palabras

**Intervención entrevistador: ¿usted realiza adecuaciones al currículum?**

Sí.

**P4:** O sea si se da, (...) uno sabe que puede tener la intención de articular o va a tener la intención de adecuar y de tener también el apoyo del programa de integración y poder seguir haciéndolo él y seguir con el apoyo pero eeee está la importancia que ellos quieren hacer y hacer cambiar también la educación de estos estudiantes dentro del sistema pero sino, sino se tiene esa vocación poco se puede hacer, entonces uno sigue o los profesores quizás muchas veces siguen dependiendo del apoyo del programa de integración cuando ellos también tiene que asumir de su disci....de su disciplina de su quehacer cotidiano (...) los objetivos que se plantean con el programa de integración se se se formulan (...), entonces nosotros les entregamos una idea y le damos en cierta forma la sensibilización que es hacia la inclusión pero aquellas personas....profesores que nosotros no estamos en contacto directamente por ejemplo, en ciencias o historia no tienen esa sensibilización y no tienen una visión inclusiva del sistema escolar entonces prosiguen con los mismos lineamientos del día cuando aquí en la noche hay otra dinámica entonces no se contextualiza.

### **Ámbito Didáctico**

#### **¿Cómo motiva a sus estudiantes en su clase?**

**P1:** Bueno la forma de motivarlos son variadas, dependiendo el curso, porque no todos los cursos tienen la misma realidad, tengo cursos acá que hay muchos emigrantes como otros cursos en realidad donde hay muy pocos, (...) pero para motivarlos entonces tengo que generalmente utilizar algún tipo de TIC'S principalmente video, imágenes también, audio también de repente utilizo y sobre todo las diapositivas que para ellos cierto generan un lazo más cercano con los contenidos y de alguna forma mejor que lo entiendan, a través sobre todo de las imágenes, solamente hablándoles en realidad para muchos no captarían ni se motivarían, pero cuando tú les muestras videos por ejemplo, ellos se dan cuenta de lo que está pasando, de qué realidad, la realidad que están viviendo que muchos casos que uno ve por ejemplo en historia son casos que se están repitiendo en la actualidad entonces para ellos ahí es importante eso y por lo tanto se motivan bastante.

**P2:** Preocupándome por ellos, es lo principal. Cuando llegan saludándolos, preguntándoles como están, que cómo les fue en el trabajo, que es lo han hecho. Cuando uno ya se interesa en los estudiantes, ellos se motivan, como que se sienten ehheh participe, se siente como... generan sentido de pertenencia. Ya generando sentido de pertenencia ya como que le da otro gusto venir acá a estudiar (...) A través de aprendizajes previos, de experiencias que ellos han vivido, que ellos se den cuentan que... están rodeados de todos estos objetivos de una manera como ya más seria, más profunda, pero que ellos se apropien de ello y ver que no es algo... alejado a su realidad, contextualizándolo, sobre todo.

**P3:** Yo con los años..., bueno, aprendí que primero tenía que alzar la voz, muy alta, o sea no alto, pero manejando un tono de voz alto presente digamos, tengo un vozarrón muy..., muy carismático cierto de mi ser, que me rescata desde ese punto de vista al mantener atentos

a los alumnos, (...) a la hora de hacer clases soy muy chispeante, digamos, saco ideas, hago reír, hacemos estructuras, me entendí o no, entonces a la motivación parte de un concepto de historias personales, ¿me entendí o no?, historias de trabajos particularmente, de realidad..., (...) tení que enfocarlos en las metas que ellos quieren tener (...) Entonces tú tienes que conocer, hay un punto de vista ahí importante, tú tienes que conocer las necesidades que tienen tus alumnos, si tú no conoces como profesor las necesidades de tus alumnos vas a plantear una clase, pero tus alumnos no van recibir el aprendizaje, entonces tú al conocer la estructura de tus alumnos, cierto, cuáles son las necesidades, cuáles son sus sueños, puedes enfocar la clase a ese punto de vista y esa va a ser la motivación que va hacer resaltar la clase y los va a mantener atentos a lo que tú planteas.

**P4:** ¿Cómo lo motivo? Eeeee parte también de lo que te hablaba antes, en cuanto a la...la contextualización y de...de de buscar sus intereses, siempre he tomado en cuenta sus intereses, que si no se toman sus intereses de los alumnos para ellos no es significativo y no le encuentran la motivación, entonces siempre se parte de recabar información cotidianamente, ya sea desde un saludo y de preguntar como estas, de lo que estás pasando y lo que estás leyendo, de por qué te interesa este texto y desde ahí te vas a, a su comprensión, a cuáles son sus intereses (...), estilos de aprendizaje, este tiene este ritmo de aprendizaje, sino que uno le hace un test, entonces al recabar cierta información de los intereses se puede lograr tocar la motivación del estudiante y proseguir con la....la aprendizaje.

**¿Cuál es el método que utiliza para trabajar los contenidos en sus clases?**

**P1:** Como te mencione trabajo con diapositivas, también se trabaja mucho con guías, trabajamos con guías para que ellos tengan también los contenidos porque de alguna u otra forma ellos no siempre tienen, llegan con suficiente energía también, porque como vienen del trabajo, por una larga jornada laboral muchos después llegan cansados y en realidad algunos lo único que quieren es irse para la casa.

**P2:** Depende del aprendizaje, por ejemplo, trato de hacerlo lo más didáctico y concreto posible, mmm, lenguaje es una asignatura difícil, entonces cuando hay que pasar materia, por ejemplo, vamos viendo específicamente lo que es la leyenda, lo qué es el mito. Intento que... hacerlo, diver... diversificarlo, por ejemplo, ya vamos a ver lo que es la leyenda; elijan una leyenda, hagan una exposición pequeña, cuéntesela al compañero. Hay diferentes formas para llegar al aprendizaje, que no solamente se debe copiar – **claro** – algo que sea más entretenido, más ligero para ellos.

**P3:** Ya, ahí hablamos ya aspectos técnicos, por ejemplo tú tienes que saber que uno como profesor tiene que utilizar las tics, cierto, en este caso tienes que ocupar, ser más pictórico, la gente actual eh funciona de un aspecto pictórico, (...) tú al proyectar una imagen, cierto, tu a los chicos incluso a los adultos aprenden a través de la televisión les queda más grabado, entonces mi clase parte de la base de la estructura, (...) explicas todo a través pictóricamente: las teorías, eh las fórmulas, ¿me entendí?, los ejemplos y vas dando debates. Eh... después ocupa las guías de, eh por supuesto, cierto, complementar el ejercicio a través de la guía para, para reforzar el conocimiento, cierto, y también para que te demuestren que

*lo que aprendieron, eh después de eso viene las pruebas, cierto, vienen las evaluaciones y no necesariamente una evaluación porque también pueden ser, eh como se llaman, interrogación, cierto, abiertas o pueden ser investigaciones. (...) el chico tiene que explicarme paso a paso que es lo que está haciendo y ¿de dónde proviene? Y ¿Por qué se hace? cierto, se puede hacer, pero... te quita mucho tiempo.*

**P4:** *Haber el método que utilizo es el copisi ese es el método se basa principalmente en...en educar desde lo concreto, pictórico, simbólico, siempre...si...o sea no siempre, pero la mayoría de las veces trato de integrar esto a las clases que hago y resulta bastante bien, porque se va en las dimensiones de lo básico a lo más abstracto, entonces logran entender de una forma significativa.*

***¿El establecimiento facilita apoyos a la diversidad cultural de los estudiantes?***

**P1:** *Sí bastantes, bastantes porque sobre todo como te decía con los haitianos es bastante complicado porque esa brecha es enorme no entienden, algunos llevan menos de un mes acá en Chile y en realidad, hay palabras que no entienden nada nada , algunas personas no entienden nada por lo tanto, se tienen que apoyar de los compañeros que también son haitianos pero que llevan más tiempo en el país y como que es la única forma que tenemos nosotros de trabajar con ellos y que nos entiendan un poco, porque si no, no se puede trabajar con ellos hablando en otro idioma y en realidad no entienden nada aunque tengan la voluntad y las ganas de trabajar (...) en ocasiones resulta un poco molesto que hablen en otro idioma, porque en realidad no se les entiende nada y suelen interrumpir y uno no realidad entiende lo que están hablando, por lo tanto, uno no sabe si están hablando de ti o de la asignatura o de cualquier otra cosa que no tiene relación de los contenidos y quizás están hablando de cómo lo pasaron el fin de semana y uno no sabe por lo tanto es un poco complicado.*

**P2:** *Pero generalmente tiene dudas aisladas, entonces preguntan cuándo tienen dudas, eso es lo bueno, que cuando tienen dudas ellos, dejando aparte los haitianos que tenemos ese problema con el idioma, con el español, los otros inmigrantes preguntan.*

**P3:** *El problema del lenguaje, cierto, atribuye a que te demores más a la hora de la explicación, a pesar de que ellos, en el caso mío de mi asignatura es un lenguaje universal, cierto, que es matemáticas, no hay tanto problema a la hora de hacer el ejercicio y el proceso, a la hora que tú planteas un... una formula, cierto, en la pizarra, no es un problema a la hora de la explicación, el problema cuando hay una resolución de un problema, cuando tienes que modelar, cierto, cuando uno llega al modelamiento, el problema, porque ya estás hablando en un lenguaje eh... castellano en este caso, cierto, y no te entienden todo el proceso y al transcribirlo cierto en este caso a la pizarra o plantearlo en power point, los chicos tienen que estar escribiendo y te están preguntando “qué significa esto, qué significa esto otro” (...) aunque manejen bien el idioma, hablando que el croo es complicado, eh, noh, no tienen tanto... conceptos como el español podría decirse, ellos no manejan mucho el español, entonces el español que manejan es un español chilenezado por decirlo así, entonces*

*ese, ese español que manejan chilenizado eh, atribuye cierto queh no es el lenguaje de los textos – ya – no es el lenguaje de los textos, entonces ese lenguaje técnico que yo necesito que manejen, eh..., hace esah demora digamos de, de la enseñanza del proceso de enseñanza aprendizaje.*

**P4:** *En cuanto al lenguaje, pero si lo ves eeee...si lo ves desde una forma bien real es una NEE que nosotros presentamos, no que presentan ellos, es una NEE de nosotros por lo tanto nosotros tenemos que aprender de esa misma dificultad y siempre se lo presentamos o se lo presento al profesorado (...)*

**Intervención entrevistador:** *Con otros estudiantes inmigrantes, peruanos, mexicanos etc. NO, eeeee...no cuesta, obviamente cuesta eee. Que entiendan...eee algunos modismos, que se utilizan alguna, algunos contextos sociales, que se presentan en...en cuanto a las asignaturas, por ejemplo, lenguaje, eeee...eeee temáticas que se plantean que son propias de la culturaaaa chilena y que ellos llevado a su cultura no la entienden entonces más que nada hay que contextualizar y mostrarles que esta significancia estas palabras que dentro del texto.*

### **Ámbito Evaluación**

#### **¿Desarrolla un proceso de evaluación diagnóstica?**

**P1:** *Sí, realiza al principio de año y generalmente cuando los chicos van llegando, ya que llegan a mitad de año, el ingreso es continuo de nuevos estudiantes se totaliza un poco para ver los contenidos previos que ellos ya manejan y todo eso, que es una prueba escrita.*

**P2:** *Sí, se realiza siempre la evaluación diagnóstica, donde se ve... la... parte más... la extracción de información implícita, explícita, vocabulario, redacción, las cosas básicas, para saber de dónde partir. Si bien el programa de te dice de donde iniciar, igual es importante tener un pesquisaje y saber el nivel que llegan a primero, segundo medio para tener una base y de ahí partir, porque igual partir desde la nada y teniendo algunos vacíos pedagógicos, es difícil seguir avanzando con los chiquillos, entonces hay que saber complementar esos vacíos con lo que nos da el ministerio para que se trabaje.*

**P3:** *Ya, lo primero que se ve son las falencias, cierto, en las pruebas de diagnóstico tú haces algo real, suele pasar que los profesores bajan mucho el nivel, cierto, cuando hacen una prueba de diagnóstico, como que pescan la materia de octavo – séptimo, cierto, no, no es mi caso nivelación porque lo que yo tengo que llegar, cierto, mi objetivo es llegar a la materia de primero – segundo medio en este caso, porque es un dos por uno, entonces tengo que hacer la nivelación desde la base de primero.*

**P4:** *Si, o sea (...) Para ingreso el ministerio no...no...nos dicta en cierta forma de que se tiene que hacer una evaluación... ee...para cumplir con el proceso regular, del...del programa de integración y en eso se ocupan, utilizamos, el test Spache y el Benton y Luria, que se utilizan loooooo que. queeeee. óptimamente se tendría que utilizar con dificultades*

específicas de aprendizaje sería el evaluar, pero en cuanto a los recursos que mantiene la corporación no está ese, acceso más o menos a ese material.

**¿Qué instrumentos evaluativos utiliza para evaluar los contenidos?**

**P1:** Si los instrumentos evaluativos que utilizo son variados, como por ejemplo pruebas principalmente escritas y selección múltiple, también el uso de guías, también ellos muchas veces han tenido que exponer frente al curso, porque de esa forma principalmente ellos aprender a cómo tiene que comunicarse con los demás enfrente de mucha gente, por lo cual muchos de ellos no están acostumbrados o en realidad les da vergüenza, pero es algo que tiene que superar y haber que otra forma de evaluación he ocupado...ahhh si también tengo el tema de los papelógrafos que realizan ellos mismos de repente, yo los voy acompañando en la elaboración de los papelógrafos, infografías también y todo ese tipo de cosas que en realidad para que ellos entiendan mucho mejor y que tengan un aprendizaje significativo.

**Intervención entrevistador:** **Muy bien profesor, cual usa con mayor frecuencia es...**La prueba escrita y las exposiciones orales.

**P2:** Diversos, por ejemplo, evaluaciones escritas o acumulativas, generalmente evaluación clase a clase, después se promedia, va al libro y los exámenes que son coeficiente 2 y van a ir programados según lo que diga aquí dirección o jefe de UTP

**Intervención entrevistador:** **¿Cuál utilizas con mayor frecuencia?**

la acumulativa, si porque como están trabajando algunas veces pueden venir, como pueden no venir por algún asunto laboral, que no tiene permiso, le cambiaron los turnos. Entonces lo mejor es con evaluaciones acumulativas porque así se ven un proceso.

**P3:** En estos casos ocupo pruebas escritas, alternativas y guías, muy estructurado en ese aspecto, ¿Por qué lo hago?, porque ellos tienen... a ver, nosotros igual nos preparamos para la PSU, se entiende o no, entonces indiferentemente yo no les puedo plantear ponleh... cosas irreales a ellos, porque ellos sus metas algunos es llegar a la universidad y otros es la parte laboral, entonces tampoco los puedo desgastar y mi enfoque es que se preparen para la PSU, entonces las pruebas son estructuradas, eh... o el conocimiento entregado es a ese enfoque.

**P4:** Mayormente utilizamos las mismas que los profesores, y en las articulaciones logramos hacer algunos cambios. En cuanto a guías, presentaciones, ahora se están abriendo en cuanto a presentaciones, por ejemplo, eee...antes era solamente prueba, guía, ahora están viendo otra forma de también representar la materia, que podría ser en cuanto a disertaciones o en lenguaje van a representar algún acto o alguna situación.

Estas evaluaciones son adecuadas según las necesidades de los estudiantes, entre las adecuaciones realizadas podemos mencionar: clave color, simplificación de indicaciones, eliminación de alternativas, entregar un ejemplo para la realización de algoritmos matemáticos, en ocasiones también realizamos traducciones para los estudiantes haitianos.

**¿Considera importante la retroalimentación con sus estudiantes después de realizar las evaluaciones?**

**P1:** Sí...generalmente se ven los resultados de las pruebas y además podemos ver los vacíos que hay en el curso y en que fallaron principalmente en esa evaluación, por lo tanto generalmente se hace una retroalimentación después de una evaluación... (...) principalmente se hace una corrección de la prueba generalmente ellos tienen que ver en que se equivocaron, cuando hay preguntas de desarrollo, yo les digo que debía haber estado en la respuesta para que fuera completa para que tuviera todo el puntaje, que ámbitos hay que ver, el análisis de una pregunta por un tema en específico, todo eso va dentro de la retroalimentación.

**P2:** De todas maneras, o sea, cuando una vez terminada la evaluación los estudiantes quieren saber y conocer su proceso, en que se equivocaron, en que tienen que fijarse para que en la siguiente evaluación les vaya mejor, entonces es importante hacer la retroalimentación de... de las evaluaciones que uno realiza, ya sean, acumulativas o ya sean con esta... los exámenes coeficiente 2.

**P3:** Ya, ahí voy a ser bien sincero, en algunos casos lo hago, en algunos casos creo que no es necesario, bueno, uno cree que no es necesario, en realidad uno siempre debería hacerlo. Eso estamos claros, (entre risas ) pero en realidad veo que de repente es una pérdida de tiempo, porque ya tienen el conocimiento bien aprendido o era muy básico o muy fácil, entonces avanzamos rápidamente a lo que realmente necesitamos, pero sí se hace en algunos casos.

**Intervención entrevistador: ¿cómo realiza la retroalimentaciones?**

realmente se pescan las preguntas, cierto, que se contestaron más mal o se pesca toda la prueba y se hace una clase completa de toda la prueba. Pregunta por pregunta se analiza y se va contestando: qué es lo que estuvo mal, esto estuvo mal, esto se constato. En algunos casos se hace, como te digo, y en algunos no.

**P4:** Eeeee...sí, si es importante, se hace e.e. cómo se llama in situ en ese aspecto si se hace una guía, una presentación o cualquier otra forma de evaluación, se trata de retroalimentar, o sea, yo no saco nada con retroalimentar en la clase siguiente, porque no le queda el error, o la dificultad en el momento. Con pruebas eeeee...hay c.... se tiene que hacer eh..., no se tiene que hacer ya cuando esta la nota se hace, por ejemplo, se revisa, con las dificultades que mantiene mayor porcentaje mmm el curso eso se plantea que hubo muchas dificultades con los alumnos, entonces se tiene que hacer un esfuerzo en los errores que se mantuvieron que sigan avanzando

## 6.2 ANEXO 2

### Entrevistas a estudiantes.

#### *¿Cuál es tu motivación?*

*E1: Porque era un sueño que yo tenía de terminar mi enseñanza media (...) mi sueño mío era terminar enseñanza media, porque yo quería ser podóloga y me pedían cuarto medio (...) para quizás para salir de lo que trabajo e ir escalando, esa es la idea.*

*E2: Sacar una carrera técnica (...) Algo que tenga que ver con la tecnología*

*E3: Porque me puse a pensar y dije que hago sin estudio, también acá están también pidiendo mucho el cuarto medio, no mucho para, aunque sea a barrer la calle, entonces yo digo, si yo puedo estudiar y puedo pensar que no puedo hacer entonces. (...) La primera vez es que igual uno quiero estudiar, pero no estoy seguro si tirarme como estudiar psicología o podría escoger otra carrera más.*

*E4: Eh... (Silencio de 5 segundos) Mire, eh, yo quiero estudiar acá porque, eh veo que tiene buenos estudios acá, es como una riqueza porque hay... donde pa trabajar, ¿entiende? todo eso. Y pa mi familia también (...) mi objetivo.*

#### *¿Cuál es tu opinión frente a la acogida de la institución educativa?*

*E1: Muy buena, he tenido mucho apoyo, de muchas personas y he aprendido hartas cosas (...) con la profesora en sí, ella siempre me celebra, ella siempre me manda WhatsApp, eh diciéndome, eh con María Eugenia diciéndome, que ella me admira por la fortaleza que yo tengo y eso a mí me ha ayudado mucho. Y con la María José yo, eh, tengo como una amiga, que yo le cuento mis cosas, ella me escucha y siempre está ahí apoyándome y me reta cuando no hago mis tareas.*

*E2: Bueno por ese lado que es flexible, te no es un horario exactamente pa entrar sino te quedas afuera, sino que te dan la posibilidad de que vengas como a esta hora de recreo.*

*E3: Frente a esa escuela yo encuentro que me enseñan bien, tiene sus cosas buenas y sus cosas malas como todo. (...) Las malas, es que yo igual vivo lejos así entonces, en estos momentos. (...) de cosas buenas tiene yo encuentro que los profesores son enseñan bien, los profesores te dan a entender las cosas también. - Mmm... igual he tenido una experiencia como que te rechazan así por ser de otra nacionalidad o ser moreno cosas así, de racistas. A mí nunca me ha llegado a pasar, pero tampoco me gustaría que me pasara.*

*E4: Que... es muy bueno con los trabajadores o los adultos también, pero hay niños, sí también hay niños. Pero muy buenos con los trabajadores, porque no todos tienen tiempo para estudiar en la mañana y se hace, hace esta escuela en la noche que sirve pa el futuro de las personas, que trabajan.*

#### *¿Cuáles es la asignatura que más te dificulta y la que menos te dificulta?*

*E1: La que me menos me dificulta, Lenguaje, porque me gané un premio, que nunca pensé que iba a ser capaz de escribir algo, y eso me ha motivado ah, me cuesta, es verdad, hay cosas que no las entiendo, pero he ido poquito a poco he ido expresándome mejor, ya que el profe utiliza muchos materiales (exposiciones, data, imágenes, videos). (...)*

*Matemáticas, no me gusta y me cuesta la materia, no la entiendo y por lo tanto no me gusta, a donde no me gusta no intento entenderla.*

**E2:** *Más en matemáticas, siempre me ha llamado la atención los números (...) Más por las guías que da el profesor y uno se pone a hacer solo para que practiquemos.*

**Intervención entrevistador:** *¿Por qué? El inglés (...) Por la pronunciación, Entiendo, pero hablarlo, no*

**E3:** *Puede ser el español - **Lenguaje** - Puede ser, Pero igual me queda más o menos difícil el lenguaje porque Este es otro lenguaje al de Colombia, es distinto. Muchas palabras. (...) que no entiendo. (...) el profesor explica bien, sabe muchas cosas también, el profesor de lenguaje y hace sus clases con imágenes, videos y debates.*

**Intervención entrevistador:** *¿Y cuál sientes tú que te dificulta más?*

*La que más me dificulta podría ser, inglés y Matemática. (...) por mi lado es del ramo, el profesor no tiene la culpa, el solo llega explica y si usted no le entendió pues es porque usted no le estaba prestando atención.*

**E4:** *ah... Matemáticas, porque eh, allá también mme... gustaba matemáticas, me gusta matemáticas porque le entiendo más que al otro y el profe nos da guías para hacer en clases, por ejemplo: en lenguaje, le entiendo, pero por la idom, por el idioma me cuesta un poquito ¿me entiende? – (...)*

**Intervención entrevistador:** *Entonces, la que más te dificulta es ¿Lenguaje? o ¿alguna otra asignatura?*

*Solamente en lenguaje... también..., no tengo mucho, mucho tiempo la leer, porque hay, hay que leer mucho pa hacer lenguaje, el vocabulario, todo eso.*

**¿Considera las horas de clases suficiente?**

**E1:** *Sí, yo encuentro que está bien, tres horas está bien, es más menos eso lo que estamos (...) es que por el tema que, si nosotros estamos viniendo en la noche, es porque somos gente trabajando, entonces eh, por ejemplo yo soy dueña de casa, y por mi trabajo este horario es bueno y llegar a la casa a las once, doce de la noche y cocinar, hacer cosas, es como muy tarde y al otro día me tengo que levantar temprano, entonces encuentro que el horario está bien.*

**E2:** *Bueno si serían más horas sería mejor, (...) pa que nos enseñen un poco más cosas o pa que tengan más tiempo los profesores pa enseñar*

**E3:** *Yo encuentro que está bien, como lo mínimo de estudio.*

**E4:** *Sí, porque, va..., casi todo el trabajo se sale a las... se empieza desde las a 8 hasta las 5 de la tarde, de la noche. Para mí, en mi trabajo salgo a las 5, pero haiga en la casa, después lleg..., vengo al colegio, dura un poco, porque tengo que bañarme, toro eso, vestirme, toro eso.*

**¿Qué opinas de las explicaciones del profesor de su clase?**

**E1:** *Es que lo que pasa que, si uno no entiende, uno pregunta y ellos explican de nuevo, eso es lo bueno. No son profesores, que bueno ya si entendiste, entendiste, si no entendiste..., no por ellos explican.*

**E2:** *Sí, si entiendo*

**E3:** *Depende del profesor, porque si el profesor se sabe expresar bien y sabe decir las cosas las instrucciones, le van a entender lógicamente, pero si el profesor tiene algún fallo en explicar bien o no da las instrucciones buenas ahí queda...*

**E4:** *Sí, Solamente en lenguaje que me cuesta siempre un poquito (risas)*

**¿En qué asignatura el/la profesora(a) explica mejor sus clases?**

**E1:** *La profesora María Eugenia, porque tiene paciencia, porque va a tu puesto, te ayuda, eh, está ahí pendiente y no se po, si no entendiste ella repite y repite y va puesto por puesto, eso me gusta a mí.*

**E2:** *Bueno mayoría, todos, porque no todos se explican igual, pero se entiende a la forma que explican ellos.*

**E3:** *(Silencio – risa) Está difícil ahí (risa) podría ser a la profesora de historia. (...) ella explica bien a su modo, da lo mejor de ella que puede.*

**E4:** *(Silencio 6 seg.) El profe de la matemática (...) también explica muy bien la profe del lenguaje..., explica muy bien solamente que me cuesta algunas palabras, pero explica muy bien la profe de lenguaje*

**¿Qué tipo de prueba utilizan los docentes?**

**E1:** *Ahí me bloqueo, yo hago bien mi trabajo todo lo que quieran, pero cuando llega el momento de la prueba me pongo nerviosa, (...) como que no la entiendo y la miro y son muchas hojas (...) la mayoría son de alternativas.*

**E2:** *Mmmmm, a veces son de esas que hay que marcar una respuesta, y a veces tenemos que escribir que esas son más o menos (risas), Porque a veces son más un poquito más difícil.*

**E3:** *(silencio) Las pruebas que más ocupan son... mmm, un poco difícil, Bueno puede que sean difíciles, pero es que yo igual sé que el profesor no te tiene que dar lo que específicamente, lo que va a salir en la prueba. (...) Sí, serían de alternativas sería mucho mejor, Porque yo digo que más, que tienes más opciones para contestar en cambio sí es desarrollar, así como por ejemplo escriba algo, así como una pregunta y que no tengas que dar la respuesta y no que la tengas grabada en tu mente y que esa pregunta igual la tenga grabada.*

**E4:** *(Silencio 4 seg) las pruebas, siempre son escritas, de alternativas, verdad o falsas... ehh, no el encuentro difícil, hay vario que ya lo hice allá, solamente lo veo diferente por a idioma solamente.*

**¿Los docentes retroalimenta los resultados después de las evaluaciones rendidas?**

**E1:** *No, ellos entregan las pruebas no más, el profesor de... matemáticas, el corrige de repente algunas preguntas, y la María Eugenia (...) el profesor de lenguaje casi nunca nos entrega las pruebas, entonces no sabemos en qué nos equivocamos, solo que después veamos las notas.*

**E2:** *Mmmmm, no*

**Intervención entrevistador: ¿preguntas al profe sobre las respuestas malas?**

*Sipo a veces le pregunto si te explica o te explica una rápida o una que no le entendiste nada, porque fue mala*

**E3:** *No, (...) Igual no estaría mal que hicieran eso, sería una buena opción, Porque así tendría otra oportunidad de hacerla otra vez mejor. Para ponerle más empeño y para estudiar más.*

**E4:** *Sí, por ejemplo, el... el profe de la matemática siempre revisa las cosas que nos faltan, que no se entienden.*

### 6.3 ANEXO 3

#### Entrevista de docentes

##### *Ámbito Curricular*

- 1.- *¿Usted considera pertinente las horas pedagógicas, con esta realidad de estudiantes inmigrantes?*
- 2.- *¿Qué opinión tiene sobre los contenidos de las asignaturas y la realidad actual de los estudiantes?*
- 3.- *¿Qué opina con relación a la profundización y contenidos entregados en su asignatura?*
- 4.- *¿Considera necesario la adaptación de los contenidos de su asignatura, con la diversidad de sus estudiantes inmigrante?*

##### *Ámbito Didáctico.*

- 1.- *¿Cómo motiva a sus estudiantes en su clase?*
- 2.- *¿Cuál es la forma o método que utiliza para trabajar los contenidos de su clase?*
- 3.- *¿Consideras que el establecimiento facilita apoyos hacia la diversidad cultural de los estudiantes migrantes?*

##### *Ámbito Evaluativo.*

- 1.- *¿Desarrolla un proceso de evaluación diagnóstica?*
- 2.- *¿Qué instrumentos evaluativos utiliza para evaluar los contenidos?*
- 3.- *¿Cuál instrumento evaluativo utiliza con mayor frecuencia?*
- 4.- *¿Considera importante la retroalimentación con sus estudiantes después de haber realizado una prueba?*

##### *Diversidad Cultural.*

- 1.- *¿Qué opina sobre la Integración del estudiante inmigrante?*
- 2.- *¿Cuál es su desafío pedagógico en el aula?*

## 6.4 ANEXO 4

### Entrevista de estudiantes

#### *Ámbito Curricular*

- 1.- *¿Considera las horas de clases suficiente?*
- 2.- *¿Cuáles es la asignatura que más te dificulta y la que menos te dificulta?*

#### *Ámbito Didáctico.*

- 1.- *¿En qué asignatura el/la profesora(a) explica mejor su clase?*
- 2.- *¿Qué opinas sobre las explicaciones dada por los profesores en su asignatura?*

#### *Ámbito Evaluativo.*

- 1.- *¿Qué tipo de prueba utilizan los docentes?*
- 2.- *¿Los docentes comentan los resultados después de las evaluaciones rendidas?*

#### *Diversidad Cultural.*

- 1.- *¿Cuál es tu opinión frente a la acogida en esta institución educativa?*
- 2.- *¿Cuál es tu motivación?*

*Nota: se realizaron preguntas introductorias, relacionadas a sus experiencias de vidas, motivaciones para ingresar a nuestro país, intereses para concluir sus estudios en el establecimiento y expectativas a corto y largo plazo. (No siendo influyentes en las transcripciones anexadas).*